

Stadt der Sinne

täynnä elämää

miastem pokus

city of senses

la ville des sens

有感应都市

город ощущений

la città dei sensi

känslornas stad

sansernes by

עיר החושים

stad der zinnen

oraşul simţurilor

az érzékek városa

placer para los sentidos

město prožitků



Budapest

Guide



GRATIS

Danube **cruise** with **lunch or dinner**
and visit to the museum Paddle Steam Ship „Kossuth“

ON-LINE BOOKING:
www.ticket.info.hu

Tickets & Information: 317-13-77

DINNER & cruise

BUDAPEST *from the DANUBE*

LUNCH & cruise

starts EVERY DAY at

14.00 or 19.00 or 22.00 and lasts 1,5 hours



Our restaurant located on the historic and carefully restored Paddle Steam Ship Kossuth is easy to find, as the ship is permanently docked on the Pest side Danube riverbank opposite the Inter-Continental Hotel only a few meters from the Chain-Bridge. Eat out in the stylish atmosphere of the art-deco period having a breathtaking view on the Castle Hill, with excellent Hungarian food prepared by the outstanding chefs and served by the experienced and charming wait-staff.

WE WANT YOUR RESERVATIONS AT
Tel: +36 1 411 8942
www.europahajó.hu

ADDRESS: VIGADÓ TÉR, PORT No. 2

OPENING HOURS: everyday from 12.00h am to 12.00h pm



NEW! NEW! NEW! NEW! NEW!

DEKKK BOAT

DEKKK (Debreceen Ex Kassa Cultural Centre)



A new cultural centre is located on the Ship „Debreceen“, which is moored on the Danube, right in the heart of Budapest! Where? On Buda side, next to Szilágyi Dezső square, close to the Chain-Bridge.

The recently refurbished ship also hosts the DEKKK Pub, where you are invited to relax with a stunning view on Pest.

CONTACT: (+361) 270-1040
www.europahajó.hu















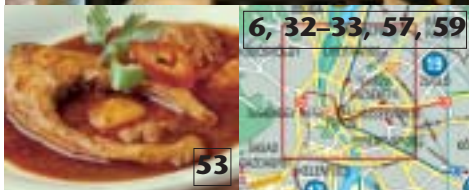
Opening:
4th April
2008

INDHOLDSFORTEGNELSE

Praktiske oplysninger	5
Bytrafik	11
Museer	13
Seværdigheder, byrundtur	21
Termalbade, huler	34
På udkig efter antikviteter	36
Kirker	38
Kulturboulevard	41
Budapests omegn	42
Musik, teater, begivenheder	44
Fritid	47
Indkøb	50
Restauranter, underholdning	53
Kort	6, 32–33, 57, 59

Tegnforklaring

 Sporvogn	 Åbningstider
 S-tog	 Entree
 Bus	 Budapestkort accepteres
 Trolleybus	A1 Kortkoordinater
 Metro 1	1 museum på kortet
 Metro 2	1 bad, hule på kortet
 Metro 3	[1] Billede
 Telefon	
 Fax	



Udgiver: BTH Budapesti Turisztikai Szolgáltató Kht.
 Hovedstadens officielle turistiske marketingsorganisation
 Projektet støttes af Målrettet støtte til turisme
 © Alle rettigheder forbeholdes!
 Publikationsmanager: László Paszternák
 Annoncer afleveres hos forlaget



Redaktør: Brigitta Vajk
 Design: KAtypo Bt.
 Turizmus Kft.
 Oversætter: Anita Soós (undtagen reklamer)
 Omslag: Future Card Stúdió
 Kort: Topográf
 Billeder: Arkiv for BTH

Forlaget er ikke ansvarligt for eventuelle ændringer eller
 unøjagtigheder. Manuskript afsluttet: 2007 november
 Tryk: PAUKER Nyomdaipari Kft.

Kære Læser!



Fekete László

László Fekete

direktør

Budapester Turistbureau

Hjertelig velkommen til Budapest, en by, som venter på sine gæster med farverig historisk fortid og enestående kultur, og sikkert også fortryller Dem med sin lokkende atmosfære, unikke panorama og livlige hverdage!

Turisme er efterhånden blevet en af Budapests mest dynamiske erhvervsgrøner; der kommer næsten 6 mio. turister hvert år til Budapest for at opleve den vidunderlige og uforglemmelige by.

I Budapest er næsten alle internationale hotelkæder repræsenteret, og hvert år bygges der nye hoteller, opføres nye forlystelsesetablissemeter, populære og klassiske restauranter, indkøbscentre, der åbnes nye museer og kulturetablissemeter – hvor man end går eller kigger, vrimler det med liv.

I denne by ligger romerske fæstnings- og bygningsrester side om side med tyrkiske bade, gotisk og barok stil og de arkitektoniske mindesmærker fra den utrolig rige jugendstil.

Spadsere på Budapests gader og pladser, bemærker de besøgende, at den moderne by har bevaret sin gamle charme og magi, da det harmoniske samspil mellem de forskellige arkitektoniske stilarter og mesterværker, det hyggelige caféliv, badmiljø og de gastronomiske og kulturelle oplevelser, samt indbyggernes gæstfrihed giver en ualmindelig rejseoplevelse, og lokker til nye eventyr.

Vidste De, at her står Europas største parlament, største synagoge i brug og kontinentets første undergrundsbane? Der er to steder i Budapest, som er optaget på Unescos liste om verdens kulturarv. Det er den eneste hovedstad i verden, som har næsten hundrede termalkilder, og tolv kurbade, og hvor der springer 80 mio. liter termalvand dagligt!

Byen byder på et farverigt kulturliv, stort udvalg af arrangementer og festivaler, der tiltrækker gæster fra hele verden, men turisterne kan også gå rundt i det stemningsfulde forlystelses- og restaurantkvarter, hvor alle generationer kan opleve et mangfoldigt musik- og kulturliv og finde noget, hvad enten de er til pubbernes og caféernes moderne musik, Operaens, Operetteatrets, Musikakademiets programmer eller repertoiret i Kunstens Palads og de smukke teatre.

Det er mig en stor glæde, at kunne byde Dem velkommen i byen og anbefale denne brochure, som vi har lavet med stor omhu og kærlighed, for at De får det bedste ud af opholdet i Budapest!



Informationskontorer

Tourinform kontor

1052 Budapest,
Sütő utca 2. (Deák tér)
☎ (+36-1)438-8080
suto@budapestinfo.hu
⌚ 8.00–20.00

Liszt Ferenc tér

1061 Budapest,
Liszt Ferenc tér 11.
☎ (+36-1)322-4098
☎ (+36-1)342-9390
liszt@budapestinfo.hu
⌚ ma–fr: 10.00–18.00

Budai Vár (Budaslottet)

1014 Budapest, Szentháromság tér

☎ (+36-1)488-0475
☎ (+36-1)488-0474
budavar@budapestinfo.hu
⌚ 9.00–18.00

Ferihegy – Terminal 1

1185 Budapest,
Ferihegyi Repülőtér,
Terminal 1
☎ (+36-1)438-8080
ferihegy/1@budapestinfo.hu
⌚ 9.00–22.00

Ferihegy – Terminal 2A

1185 Budapest,
Ferihegyi Repülőtér,
Terminal 2A

☎ (+36-1)438-8080
ferihegy/2A@budapestinfo.hu
⌚ 9.00–22.00

Ferihegy – Terminal 2B

1185 Budapest, Ferihegyi Repülőtér,
Terminal 2B ☎ (+36-1)438-8080
ferihegy/2B@budapestinfo.hu
⌚ 9.00–22.00

Oplysninger pr. telefon døgnet rundt:

☎ (+36-1)438-8080
Tourinform hotline (0–24):
☎ (+36-30)30-30-600 fra udlandet,
☎ (06-80)630-800 i Ungarn
Internet: www.hungarytourism.hu
☎ (+36-1)488-8661
E-mail: hungary@tourinform.hu

Budapester Turistbureau – BTH Budapesti Turisztikai Szolgáltató Kht.
✉ 1364 Budapest, Postafiók 215 ☎ (+36-1)266-0479 • ☎ (+36-1)266-7477
E-mail: info@budapestinfo.hu • www.budapestinfo.hu

Praktiske oplysninger



Pas, visum

Indrejse med ID-kort

Statsborgere fra følgende lande kan indrejse i Ungarn med ID-kort, hvis de højst vil opholde sig i landet i 90 dage og ikke vil have arbejde eller drive virksomhed eller på anden måde have indtægter: Belgien, Cypern, Estland, Finland, Frankrig, Grækenland, Holland, Italien, Kroatien, Liechtenstein, Litauen, Luxemburg, Malta, Polen, Portugal, Slovakiet, Slovenien, Spanien, Schweiz, Tjekkiet, Tyskland og Østrig.

Indrejse med pas, uden visum

Statsborgere fra de europæiske lande (undtagen Albanien, Rusland, Serbien-Montenegro, Tyrkiet og Ukraine) kan indrejse i Ungarn uden visum. Der er ikke nogen visumtvang for statsborgere fra følgende lande uden for Europa: Argentina, Australien, Brasilien, Brunei, Canada Chile, Costa Rica, Guatemala, Honduras, Hongkong, Israel, Japan, Koreansk Republik, Macao, Malaysia, Mexico, Nicaragua, Panama, Paraguay, Salvador, Singapore, USA, New-Zealand, Uruguay, Venezuela.

Mere detaljerede oplysninger på engelsk på følgende hjemmeside: www.mfa.gov.hu

Almindelige oplysninger om Budapest

Vejret

Tempereret fastlandsklima, fire årstider.

Den varmeste måned: juli, august (temperaturen kan stige til 28–35 °C)

Den koldeste måned: december, januar (temperaturen kan falde til –15 °C)

Antallet af solskinstimer i Budapest er relativt højt, fra april til september er over 8 timer om dagen.

Tidszone

Mellemeuropæisk tid er gyldig i Budapest.

GMT +1 time

Sommertid (fra marts til slutningen af oktober): GMT +2 timer

Fri- og helligdage

Friddage er nationaldagene (15. marts, 20. august, 23. oktober), ud over 1. maj følger man den kirkelige kalender: 1. jan., påskemandag, pinsemændag, allehelgensdag, første og anden juledag (25-26. dec.).

Budapest i tal

Areal: 525 kvadratkilometer (fra nord til syd ca. 25 km, fra øst til vest ca. 29 km)

Indbyggertal: 1 815 000

Befolkningstæthed: 3456 pers./km²

Forvaltning: 23 distrikter

Buda: kuperet område ved Donauflodens højre bred, udgør en tredjedel af byen. Pest: fladt område ved Donauflodens venstre bred, udgør to tredjedele af byen

Øerne (fra nord mod syd): Óbudai-sziget (Óbudaøen), Margitsziget (Margareteøen), Csepel-sziget (Csepeløen)

Broerne: 9 broer, to af dem er jernbanebroer



Praktiske oplysninger

Ungarns turistiske repræsentationer i Danmark
 Ungarns Turistkontor,
 Danmark
 DK 2100 København,
 Omogade 8. 2.
 ☎ (45 39)161-350
 📠 (45 39)161-355
 E-mail: htcopenhagen@mail.dk
 www.ungarn.dk

Ankomst til Budapest

Med fly

Lufthavnen er relativt langt væk fra den indre by (15 km), men det er nemt at køre ind i byen. I ankomsthallen har alle store biludlejningsfirmaer kontor. Det er populært og forholdsvis billigt at bruge Airport minibus, som kører passageren til den ønskede adresse i Budapest og som koster 2300 Ft. Returbilletten koster 3900 Ft og er gyldig i et halvt år.

Ferihegy 1 – terminal for billigflyselskaber

På kortet "Budapest i Europa" (side 6) kan man se til hvilke byer der flyver billigfly fra Budapest og omvendt. Nyhederne og

flyveplanerne for år 2008 kan De finde på følgende hjemmeside: www.bud.hu.

Ferihegy 2A – MALÉV-fly

Ferihegy 2B – de udenlandske flyselskabers maskiner

Lufthavnsinformation:

- Det centrale nummer: (+36-1)296-9696,
- Flyinformation:
- Ferihegy 2A og 2B: (+36-1)296-7000,
- Bagageservice:
- Ferihegy 1: (+36-1)296-5449
- Ferihegy 2A: (+36-1)296-8108
- Ferihegy 2B: (+36-1)296-7948, (+36-1)296-5965, (+36-1)296-5966

Pladsreservering på MALEV-fly pr.

telefon: (+36-1)296-5959

Airport minibus: (+36-1)296-8555

Mod centrum med tog: i hverdagen er der 60, i weekenden 45 afgange fra Ferihegy 1 (turen koster 300 Ft og tager ca. en halv time).



Med tog

Budapest har direkte togforbindelse med 25 hovedstader. Hver eneste dag kører mere end halvtreds tog til udlandet. Der afgår

Billigflyselskaber til Budapest
 (oplysningerne stammer
 fra november måned 2007)

Budapest i Europa





tog til Wien hver tredje time, og det tager ikke engang 2,5 timer at køre til Wien med tog. Intercity-tog, der forbinder hovedstaden med de store ungarske byer er meget populære og bekvemme.

Banegårde

Der er tre store internationale banegårde i Budapest. Keleti pályaudvar (Østbanegården) Nyugati pályaudvar (Vestbanegården) Déli pályaudvar (Sydbanegården) Banegårdene ligger tæt på metrostationer (Keleti pu. - metro nr. 2, Nyugati pu. - metro nr. 3).

Billetbestilling per telefon døgnet rundt (MÁVDIREKT): (06-40)49-49-49

Telefonnumre fra udlandet: (+36-1)371-9449

Yderligere oplysninger: www.mav.hu, www.elvira.hu

Med bus

Rutebilerne ankommer forskellige steder i byen. Internationale busser ankommer i og afgår fra Népliget.

Volánbusz Transport A/S har regelmæssige buskørsler fra (og til) følgende lande: Belgien, Bulgarien, Danmark, Frankrig, Grækenland, Holland, Italien, Kroatien, Litauen, Makedonien, Norge, Polen, Rumænien, Schweiz, Serbien, Slovakiet, Slovenien, Spanien, Storbritannien, Sverige, Tjekkiet, Tyskland, Ukraine og Østrig



Népliget	☎ (+36-1)219-8000
Stadionok	☎ (+36-1)220-6227
Árpád-broen	☎ (+36-1)412-2597
Etele tér (Etele plads)	☎ (+36-1)382-4910
Széna tér (Széna plads)	☎ (+36-1)201-3688
Online billet salg:	www.volanbusz.hu
Oplysninger om de nationale og internationale buskørsler:	☎ (+36-1)382-0888, (+36-1)219-8086

Med båd

Fra april til oktober er der på Donau forbindelse med hydrofoibåde mellem Budapest centrum og Wien, via Bratislava. Mellem Széchenyi-híd (Kædebroen) og Szabadság híd (Frihedsbroen) er der tre store internationale havne på Donau. Oplysninger om Mahart Passnave skibe: (+36-1)484-4013

I bil

Ud af Ungarns fem motorveje og fire hovedveje begynder otte (undtagen hovedvej nummer 8) i Budapest.

Det er obligatorisk, at bruge motorvejvignetter til M1, M3, M5, M6 og M7 (vignetterne købes ved grænseovergange og benzinstationer).

De ungarske trafikregler bygger på Wien- og Genf-aftalerne, det er altså de europæiske regler og skilte, som er gældende. Men der opremses nogle vigtige trafikregler, som skal overholdes af turister, der ankommer i landet: Det er obligatorisk at bruge sikkerhedssele både på for- og bagsædet. Mobiltelefoner i biler kan kun bruges med indbygget højttaler, hvis chaufføren vil bruge sin mobiltelefon, er det tilrådeligt at standse. Det er forbudt at køre bil, hvis man har drukket alkohol, for spritkørsel kan man få bøde på over 100 000 Ft

(380 €). Hastighedsgrænsen i bebyggede områder er 50, uden for bebyggede områder 90, på motortrafikveje 110, på motorveje 130 km/time. At bruge horn i byer er kun tilladt i tilfælde af umiddelbar fare (men på trods af det er der mange ungarske chauffører, som bruger horn uden særlig grund).

Hurtigservice af Magyar Autóklub (Ungarsk Bilklub) kan tilkaldes døgnet rundt: (+36-1) 345-1755

Nødtelefon på vejene: 188

De finder oplysninger om de aktuelle vejspærringer, omkørsler, motorvejbilletpriser osv. på 13 sprog: www.motorway.hu

Godt at vide

Telefon

Ungarns landenummer er: 36, Budapests er: 1, at ringe til andre regioner inden for Ungarn: 06

Telefonnumre i Budapest består af 7 cifre, alle numre uden for Budapest består af 8 cifre (inklusive områdenummeret).

Ved opringninger til udlandet skal man starte med at taste 00, afvente klartonen og så taste landekoden, områdenummeret og abonnentnummeret.

I telefonautomater kan man bruge 20, 50 og 100 mønter eller telefonkort, som kan købes i kiosker, på posthuse, ved

benzinstationer eller i avis kiosker. På fri- og helligdage, samt om natten er der rabat på samtaler.

Mobilnumre begynder med 06, bagefter består de af 9 cifre, begyndende med 20, 30 eller 70 afhængigt af telefonselskabet.

Kreditkort

De oftest anvendte kreditkort – AMEX, Diners Club, Cirrus, EnRoute, Mastercard, JCB, VISA – kan bruges til at hæve penge i banker og i pengeautomater (ATM), samt til at betale på hoteller, restauranter eller i forretninger. Symboler ved indgangen signalerer, hvilke kort der kan bruges på de forskellige spisesteder.

Overnatning

Budapest har et meget bredt udvalg af overnatningsmuligheder fra luxushoteller til gæsteværelser. Om overnatningsmulighederne kan man få gratis kataloger på informationskontorer og i receptionen på hoteller. Nyttige oplysninger om overnatning kan også hentes fra hjemmesiden af BTH Budapesti Turisztikai Szolgálató Kht: www.budapestinfo.hu, samt virksomhedens kontorer i Budapest (adresser og telefonnumre se s. 4.).

Postservice

Posthusene holder almindeligvis åbent fra mandag til fredag 8.00–18.00, om lørdagen 8.00–12.00. Posthuse i nærheden af de to banegårde på Pest-siden har længere åbningstider: VI., Teréz körút 51. (☉ mandag–lørdag: 7.00–21.00, søndag: 8.00–20.00), VIII., Baross tér 11/C (☉ mandag–lørdag: 7.00–21.00).

Postamat service: kontanter kan haves med bankkort (VISA, VISA Electron, EuroCard/Mastercard, Maestro) på alle posthusene i byen og Eurochecks, American Express rejschecks, samt postchecks kan indløses.

Elektricitet

I Ungarn bruges 220 V. Der bruges standardstik, som andre steder på kontinentet.

Almindelige åbningstider

Forretninger: levnedsmiddelbutikkerne holder almindeligvis åbent kl. 7.00–18.00, tøjforretningerne kl. 10.00–18.00 fra mandag til fredag, om lørdagen lukker de fleste butikker kl. 13.00, de fleste indkøbscentre holder også åbent om søndagen. Tesco står døgnet rundt til rådighed.

Kontortider: generelt fra mandag til fredag 8.00–17.00

Post: mandag-fredag: 8.00–18.00, lørdag: 8.00–13.00 (mere detaljeret i kapitel postservice)

Banker: mandag-torsdag: 8.00–17.00, fredag: 8.00–14.00

I nødsituationer

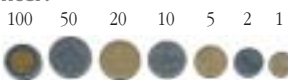
Sikkerhed i Budapest

Normal sikkerhed i hovedstaden er god i forhold til det internationale gennemsnit, men det er alligevel godt, hvis turisterne er forberedte på at kunne blive udsat for bestemte situationer, så man kan undgå at blive snydt eller ranet. Det er tilrådeligt at holde øje med tasker i offentlige transportmidler, store indkøbscentre, på markeder eller steder, hvor der er meget



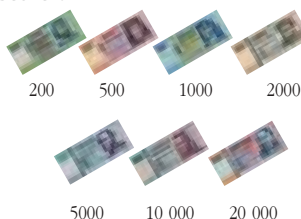
Valuta Forint (Ft)

Mønter:



(En- og toforint mønter inddrages fra og med 1. marts 2008/)

Pengesedler:



Valutaveksling

Valuta må kun veksles på de officielt markerede steder. Veksling på gaden er ikke tilrådeligt, da man risikerer at blive snydt og få falske penge, disse transaktioner er illegale.

Den Ungarske Nationalbank holder 23 valutaer og opdaterer devise- og valutakurser hver dag. De fleste banker har bankautomater, som kan bruges døgnet rundt. Udover dette står også vekselaugemater døgnet rundt til rådighed. En del banker og rejsbureauer kan selv bestemme og modificere deres kurser ved at tage hensyn til centralbankens kurs. Vekslebureauerne er forpligtet til at hænge de aktuelle vekselkurser op. Vekselkvitteringen skal bevares til udrejsen.

De bedste kurser opnås hos vekslebureauerne nær jernbanestationer og i den indre by (Petőfi Sándor utca). Bankernes kurser er middelhøje, og de dårligste kurser fås som sædvanligt i lufthavnen og på hotellerne.

Vær forsigtig! Nogle gange jager de illegale valutavekslere turister på gaden eller i nærheden af banegårde og tilbyder bedre kurser, men i den vekslede pengebunke kan man finde aviser eller andet papir, hvilket man først opdager meget senere.

trafikeret, eller hvor folk kan komme til at skubbe til en, da lommetyve er opmærksomme på turisters tegnebøger.

Det er bedst at tilkalde taxa pr. telefon, det er billigere, og man bliver ikke udsat for privattaxaernes alt for høje priser. (Se telefonnumre i kapitel Taxa: s. 11.)

På restauranter er det tilrådeligt at bede om spisekortet før man bestiller, for at undgå uventede høje regninger. Hold Dem væk fra barer eller restauranter, hvor smukke damer inviterer Dem på gaden, da disse steder tit snyder deres gæster med misvisende priser og enormt høje regninger.

Pas på ikke at blive involveret i valutaveksling eller spil på gaden. Valuta, kreditkort og legitimation bør gemmes i den indre lomme. Gå ikke med alt for mange konanter. Efterlad aldrig værdigenstande i bilen.

I byen er det ikke nødvendigt at have pas på sig. De må gerne efterlade det i hotellets sikkerhedsboks, det er nok at have en eller anden ID med foto med, fx kørekort. Efter en trættende dag kan det være nyttigt, at have navnet og adressen på Deres hotel med.

Skulle De have problemer, hvor De har brug for politi:

Få hjælp ved at ringe det internationale 112 eller det ungarske 107! Her kan De også få oplysninger om, hvor De kan melde eller anmelde noget på fremmedsprog. Kommer De under politiprocedure som forurettet, søg konsulthjælp gennem den procederende myndighed, den vil omgående efterkomme Deres ønske.

Er De blevet offer for kriminalitet, får De oplysninger om Deres rettigheder på Justitskontorets Offerhjælp (Igazságügyi



Hivatal Áldozatsegítő Szolgálat). Hvis det er berettiget, kan De med det samme få finansiell støtte, som offer for voldsforbrydelse kan De få skadeserstatning, udbetalt på en gang eller skadesløsholdelse.

Vigtige telefonnumre

Ambulance:	104
Politi:	107
Brandvæsen:	105
Central nødtelefon:	112
Indenrigsinformation:	198
Særtjeneste:	197
Udenrigsinformation:	199
Bilkubbens nødtelefon:	188
Klokken:	180



Internet

I Budapest er internetcafeer meget populære. Nedenstående adresser giver kun en smagsprøve på de mest populære steder, hvor man har adgang til nettet:

Alexandra Könyvesház

V., Nyugati tér 7. ☎ 428-7070 ☹ Ma-Sø: 10.00–24.00

AMI

V., Váci utca 40 ☎ 267-1644 ☹ 9.00–24.00

ChatMan Internet Cafe

VII., Dohány utca 30/A ☎ 266-0856

☹ Ma-Fr: 8.00–24.00, Lø-Sø: 10.00–24.00

Kávészünet (Kaffepause)

XIII., Tátra utca 12/B ☎ 236-0853

☹ Ma-Fr: 8.00–22.00, Lø-Sø: 10.00–20.00

Libri Könyvpatola

VII., Rákóczi út 12. ☎ 267-4844

☹ Ma-Fr: 10.00–19.30, Lø: 10.00–15.00

Soho Coffee

I., Fő utca 25. ☎ 201-3807

☹ Ma-Fr: 8.00–21.00, Lø-Sø: 9.00–21.00

Plastic.net

V., Szép utca 5. ☎ 317-4638

☹ Ma-Lø: 9.00–24.00, Sø: 10.00–22.00

Private Link

VIII., József körút 52. ☎ 334-2057 ☹ 0.00–24.00

Tandem Cafe

IX., Pipa utca 6. ☎ 218-9317

☹ Ma-To: 9.00–1.00, Fr: 9.00–2.00, Lø: 16.00–2.00

Web Quality InterNet

VI., Aradi utca 1-3. ☎ 302-6502 ☹ 0.00–24.00

Yellow Zebra

V., Sütő utca 2. ☎ 266-8777 ☹ 9.00–20.00

Yderligere oplysninger:

0680-244-444 (gratis opkald i Ungarn) eller www.kih.gov.hu

Tourinform telefon-service –

Police-info: 438-8080 (0.00-24.00)

Nedenstående politistationer har turistvagt døgnet rundt:

Politistation I. distrikt: 1013 Budapest, Pauler út 13.

Politistation V. distrikt: 1055 Budapest, Szalay utca 11–13.

Politistation XI. distrikt: 1113 Budapest, Bocskay út 90.

Politistation XIV. distrikt: 1144 Budapest, Stefánia út 83.

Budapest Hovedpolitistation: 1136 Budapest, Teve utca 4–6.

Opbevaring af bagager

I Budapest er der mulighed for at få opbevaret sine bagager både ved automater og kontorer, som er bemandede i nærheden af banegårde. Ved Øst- og Sydbanegården er der to nonstop bagageopbevaringssteder, mens det ved Vestbanegården holder åbent fra 5.00 til 24.00 og der er også en automat, der er åben døgnet rundt.

Lægehjælp

Hovedstadens apoteker er velforsynede, i visse tilfælde kan

apotekeren selv give medikamenter. På døren er angivet nærmeste apotek med døgnvagt.

Nattevagt på apoteker (Se på kortet på side 59.):

Teréz Patika: VI., Teréz körút 41. ☎ 311-4439,

Déli Gyógyszertár: XII., Alkotás utca 1/B

☎ 355-4691

Elefánt Gyógyszertár X., Pongrácz út 12. ☎ 431-9940

Nonstop lægehjælp: Főnix SOS ☎ 200-0100

Nonstop tandlægehjælp: SOS Dent ☎ 267-9602

Budapestkort

2008 Budapest Kártya
"whole byen i Deres forænde"

rejseforsikring **GRATIS** moseer **GRATIS**
 offentlig transport **GRATIS** sightseeing **-50%**
 restauranter **-20%** termalbade **-10%**

Budapestkortet kan købes på turistinformationskontorer,
hoteller, rejsebureauer og på de mest trafikerede mestrostationer.

48 timers kort til 6500 Ft, 72 timers kort til 8000 Ft

Køb dit Budapestkort online på www.budapestinfo.hu

Bytrafik

Offentlig transport

Budapests trafiknet består af mere end 180 bus-, 14 trolleybus-, 29 sporgvogn-, 3 metrolinier, samt en tandhjulsbane. Busserne, sporgvogne og trolleybusserne kører 4.30-23.00. De 3 metrolinier krydser hinanden i den indre by på Deák tér (Deák plads). Metroen kører 4.30-23.10 med intervaller fra 2 til 15 minutter.



På grund af bygning af metro linje 4 (forventes at blive færdig i 2010) kan der forekomme ændringer på visse bus- og sporgvognruter (oplysninger: www.metro4.hu). Metrobygningen foregår på nedenstående pladser, veje, banegårde: i Kelenföldi pályaudvar (banegården i Kelenföld), Tétényi út (Tétényi vej), Bocskai út (Bocskai vej), Móricz Zsigmond körtér (Móricz Zsigmond plads), Szent Gellért tér (Skt. Gellért plads), Fővám tér (Fővám plads), Kálvin tér (Kálvin plads), Rákóczi tér (Rákóczi plads), Népszínház utca (Népszínház gade), Keleti pályaudvar (Keleti banegård).

HÉV-banen (S-tog) kører til Csepeloen, i den sydlige del af byen og forbinder byen med Szentendre, Gödöllő og Ráckeve.

Ved metrostationernes indgang kan man få oversigt over hele trafiknettet. På disse kan man læse rejsebetingelserne både på tysk og engelsk.

Både ungarske statsborgere (inklusive dem der er vendt tilbage til Ungarn og dem med dobbelt statsborgerskab) og statsborgere fra den Europæiske Union, der er fyldt 65 år, kan benytte BKVs transportmidler (undtagen tandhjulbane, stolelift og



Taxa

Taxaer i Budapest kører med gule nummerplader og gule taxategn. Prisen betales efter taxakørslen og består af tre forskellige dele: grundtakst, som er afhængig af den tilbagelagte vej (om dagen er det maks. 300, om natten maks. 420 Ft), kilometerafgift, afhængigt af den tilbagelagte vej (om dagen er det maks. 240, om natten maks. 336 Ft pr. kilometer), samt venteafgift, som bruges, hvis bilen står eller kører langsommere end 15 km/time (om dagen: 60 Ft/minut, om natten: 84 Ft/minut). Det er maksimumpriser, de store taxaselskaber er væsentligt billigere, derfor er det godt at huske deres telefonnumre. Tarifferne er skrevet på et sted, som tydeligt kan ses, på bagdøren til højre og på instrumentbrættet. Det er også billigere at bestille taxaer pr. telefon, end at stoppe en på gaden.

Vil De bestille taxa, henvend Dem venligst til receptionen på Deres hotel, og lyt ikke til taxachaufføren, når De leder efter en bar eller andre forlystelsesetablissementer. Vi anbefaler at hente oplysninger derom på hotellet først.

6x6 Taxi: 2-666-666, Buda Taxi: 2-333-333, Budapest Taxi: 4-333-333, City Taxi: 2-111-111, Főtaxi: 2-222-222, Mobil Taxi: 333-1757, Rádió Taxi: 3-777-777, Taxi 2000: 2-000-000, Taxi4: 4-444-444, Tele5Taxi: 5-555-555, Volán Taxi: 4-33-33-22

Hvis man bestiller taxa i Budapest pr. telefon, skal man ikke betale startgebyr, medmindre man har specielle ønsker (fx stationcar, bestemt mærke, osv.).

Alle biler er udstyret med taxameter og udsteder kvittering. Hvis man har brug for ekstrakvittering, er chaufføren forpligtet til at udstede det.

Drikkepenge: som regel 10% af prisen.

Når man ankommer til lufthavnen, skal man holde sig væk fra taxachaufførerne i ankomsthallen, deres tjeneste koster meget mere end den maksimerede takst. Vil



De køre med taxa ind i byen, kan De bestille den pr. telefon, det kan De også gøre fra udlandet, eller De kan bruge Zóna taxaer (☎ 365-5555), som venter på taxastationen ved udgangen, disse har faste takster fra lufthavnen til hovedstadens fire zoner. Zonetaksterne er mellem 3000 og 4300 HUF (14 og 20 EUR).

skibstransport) gratis, hvis de fremviser ID-kort, henholdsvis pas/kort, som attesterer deres statsborgerskab til kontrollørerne.

Billetter

Billetter kan købes ved metrostationer, i billetautomater, kiosker og avis kiosker. Det er bedst at købe dem på metrostationerne, da der kan man vælge mellem flere billetter og uge- eller månedskort.

Billetter (2007: 230 Ft): til busser, sporgvogne, trolley-busser, metro, tandhjulsbane, samt S-tog er gyldige for hele linien inden for Budapest. Billetter skal købes på forhånd og stemples i selve køretøjerne (i metro i automater ved nedgangen eller på peronen) før rejsen.

Oplysninger kan også hentes på følgende hjemmeside: www.bkv.hu

BKV's gratis oplysningsservice: (06-80)406-611

Kontrollører: billetten skal opbevares til rejsen er afsluttet, da den både kan kontrolleres i køretøjet og ved metroudgangene. Kontrollører har armbånd og legitimation med foto (der arbejder mest to kontrollører sammen, men i metron kan der også være 4-5).

Hvis man rejser uden gyldig billet eller månedskort, eller hvis man ikke overholder reglerne, der bestemmer trafikforholdene, skal man betale bøde.

Parkering

Hovedstaden er blevet opdelt i parkeringszoner og prisen er forskellig i de enkelte zoner (115-430 Ft pr. time). Ifølge bestemmelsen betales der parkeringsgebyr fra mandag til fredag fra kl. 8 til kl. 18.

På lørdage, søndage og helligdage er parkeringen gratis. Man skal købe billet i parkometre og sætte den i forruden. Man skal mindst betale for 15 minutter, udover dette får man billet svarende til pengeindkast. Den maksimale ventetid er 3-4 timer, men der findes også områder uden tidsbegrænsning (i I., VI., VII., VIII. og XIII. distrikt). Hvis man har brug for mere tid, anbefales at bruge de såk. P+R (parker og rejs) parkeringspladser. Disse ligger tæt på metrostationer og bussernes

endestation (ved Árpád-broen på Pestsiden, Nagyvárad tér, Örs vezér tere, Népliget osv.), derfra er det bedst at tage offentlige transportmidler.


Parkerer man på steder, hvor det er forbudt, sætter hovedstadens gadevagt (Fővárosi Közterületfelügyelet) hjullås på bilen. I disse tilfælde sættes der et flersproget klistermærke på bilen med oplysninger til ejeren om, hvad han skal foretage sig.

Yderligere oplysninger om parkeringsgebyr og andre betingelser finder De på følgende hjemmesider: www.parking.hu og www.budapest.hu.


Parkeringshus og garager

Parkeringshuse har generelt åbent døgn rundt, på de fleste store hoteller står der underjordiske parkeringspladser til rådighed. Store parkeringshuse: Bazilika Garage (V., Sas utca), Krisztina Garage bag ved Hotel Mercure Buda (I., Kosciuszko Tádé utca 15.), Kastrum (V., Aranykéz utca 4-6.), Centrum (V., Szervita tér 8.), Pollack Garage (VIII., Pollack Mihály tér), Parkeringshus Corvin (VIII., Futó utca 52.), Parkeringshus Páva (IX., Mester utca 30-32.), Lipót Garage (V., Széchenyi gade, under Szabadság plads), Kældergarage på Erzsébet plads (V., Erzsébet plads), Kontorbygningen MOM Park (XII., Csörsz gade 45.), Millennium Office Towers (IX., Lechner Ödön allé 6.)

På hjemmesiden www.parking.hu finder De yderligere oplysninger om alle hovedstadens parkeringspladser, P+R parkeringspladser, garager og kældergarager på engelsk og tysk.

På kortet på side 32-33. er det piktogrammerne  der viser parkeringsmulighederne.

Biludlejning

Store biludlejningsfirmaer: Americana, Avis, Budget , Hertz.

For at leje en bil skal man være fyldt 21 år, være i besiddelse af gyldigt kørekort og have mindst et års kørepraksis samt gyldigt pas. Der kan betales med kontanter eller med gyldigt kreditkort.

Alle store biludlejningsselskaber har kontor i lufthavnen, og De kan finde oplysninger om biludlejning i brochurerne i hotelernes reception og på Tourinform-kontorerne.

Budapestkort



Siden 1997 har turisterne kunnet benytte sig af et Budapest-kort, som gælder i 2 eller 3 dage. Hvis en voksen rejser sammen med et barn på under 14 år, kan barnet bruge det samme kort. Der hører en brochure på mere end 100 sider til kortet, som på fire forskellige sprog fortæller, hvordan kortet kan benyttes, og der fortælles om alle de ydelser, kortejeren får rabat til. Kortet kan købes 250 steder i hovedstaden (i lufthavnen, på hoteller, på turistkontorer, turistinformationskontorer og ved mere trafikerede metrokasser) eller på udenlandske turistbureauer.

Kortet giver adgang til følgende ydelser:

- gratis adgang til BKV Rt.s offentlige transportmidler
- gratis entré på 60 museer og andre seværdigheder (zoologisk have, hulerne i Budabjergene, Matthias-kerne)
- rabat på sightseeingture med bus eller skib
- rabat på billetter til folklorarrangementer eller kulturprogrammer
- rabat i bade, på restauranter, i butikker, ved biludlejning og andre steder

Pris: 48 timers kort – 6500 HUF


72 timers kort – 8000 HUF



Museer, udstillingslokaler

De fleste museer er lukket om mandagen.

Under billetterpriser har vi angivet den dyreste og den billigste billet, men gæsterne kan vælge mellem mange flere billettertyper som fx studenterbillet eller gruppebillet. Priserne er fra slutningen af 2007, i 2008 kan man regne med eventuelle prisstigninger.

 Budapestkortet giver gratis adgang eller rabat til flere end 60 museer.

BILLET

Aquincum Museum og Ruinområde 1

III., Szentendrei út 139. ☎ 454-0438 www.btm.hu

☉ 15.–30. apr., 1.–31. okt: ruinområde tirsdag–søndag: 9.00–17.00, udstilling tirsdag–søndag: 10.00–17.00; 1. maj.–30. sept. ruinområde tirsdag–søndag: 9.00–18.00, udstilling tirsdag–søndag: 10.00–18.00 (1. nov.–14. apr. lukket)

Minder fra den 2000 år gamle civile by Aquincum. Romerske minder, vægmalerier, rekonstrueret romersk orgel, Nemesis-statue af Fortuna, mosaikgulve med Herkules- og Diana-motiver. Ny permanent udstilling: Rom i Aquincum

 fra Batthyány tér mod Szentendre  34, 42, 106  250–900 HUF

Budapesti Történeti Múzeum (Historisk Museum)

– Vármúzeum (Slotmuseum) 2

I., Szent György tér 2. ☎ 487-8800 www.btm.hu

☉ 10.00–18.00 (1. nov. 1.–28. febr.: 10.00–16.00), 16. sept.–14. maj.: tirsdag: lukket (undtagen 16. maj.–15. sept.)

Budapests arkæologiske samling Budapest i middelalderen: bybyggelsesernes udvikling fra romertiden op til det XIII. århundrede. Kongeslottet i det middelalderlige Buda: samling af oprindelige brugsgenstande, segl, glasminder, våbner og gravstene. Gotiske statuer på kongeslottet. Budapest i den nyere tid: historiske øjeblikke i en storbys liv.

 5, 10, 78,  18  350–1100 HUF

Krigshistorisk Institut og Museum 3

I., Tóth Árpád sétány 40. ☎ 325-1600

www.militaria.hu ☉ tirsdag–søndag: 10.00–18.00

(1. okt.–31. marts: 10.00–16.00)

Rig våbensamling fra tiderne før tyrkerkrigene op til det XX. århundrede. Samling af uniformer, flag, kort og projektiler samt en numismatisk samling på 28 tusind mønter. Reminiscencer fra fly fra Anden Verdenskrig. Vi vil gerne rette opmærksomheden mod en udstilling om 1956 med navnet Tretten dage.

 10  gratis

Ferenc Hopp Østasiatisk Museum 4


VI., Andrásy út 103. ☎ 322-8476 www.hoppmuzeum.hu

☉ tirsdag–søndag: 10.00–18.00

Kunstsamleren Ferenc Hopp levede i det XIX. århundrede og har haft en samling på 4000 østasiatiske, først og fremmest japanske og kinesiske genstande. Samlingen består nu af 20.000 kunstgenstande. Samlingen, der udstilles i samlerens tidligere hjem, indeholder særlig værdifuld japansk kunst fra middelalderen samt kinesiske bronze- og porcelængenstande.

Den permanente udstilling kan ses på Ráth György Museum.

 Bajza utca  4  70, 78

 200–400 HUF

[1]

[2]

E1

B3

[3]

[4]

A3

C2

[5]



[6]

Ludwig Museum – Museum for Samtidskunst [6] 8



C4

IX., Komor Marcell utca 1

☎ 555-3444

www.ludwigmuseum.hu

⌚ ti–sø: 10.00–20.00 (sidste lørdag i måneden: 10.00–22.00)

Ægteparret Irene og Peter Ludwig fra Köln har samlet på samtidskunst i Ungarn, deres samling giver oversigt over de sidste 50 års kunst verden over og de sidste 10 års ungariske samtidskunst.

🚶 23, 54 🚶 1, 2, 24 🟢 Csepel, Ráckeve

🎫 Permanent udstilling: gratis

🎫 Midlertidig udstilling: 400–1200 HUF

Transportmuseum 9



D2

XIV., Városligeti körút 11.

☎ 273-3840 www.km.iif.hu

⌚ tirsdag–fredag: 10.00–17.00, lørdag–søndag: 10.00–18.00 (fra oktober til maj lukker det en time tidligere)

En af Europas ældste trafiksamlinger. En af de mest berømte jernbanemodeller verden over. På 8.000 kvm tilbyder museet følgende permanente udstillinger: for 100 år siden og nu, 100 år gammel ungarsk biltrafik, 100 år gammel ungarsk statslig skibsfart, Historie af trafikken på offentlige veje, Damplokomotivets historie, Bytrafikens historie.

🚶 1 🚶 70, 72, 74

🎫 gratis 🎫 Midlertidig udstilling: 250–500 HUF

Magyar Nemzeti Galéria (Nationalgalleriet) [1, 7] 10



B3

I., Szent György tér 2.

☎ 201-9082 www.mng.hu

⌚ tirsdag–søndag: 10.00–18.00

Budaslottets tre bygninger (A, B, C og D) huser en samling, der består af ca. 100.000 kunstgenstande fra statsgrundlæggelsen til i dag. Permanente udstillinger: Lapidariet – gravreminiscenser og stene – fra middelalderen og renaissance, Gotiske træstatuer og tableauer, Sengotiske altertavler, Renaissance- og barokkunst, Habsburgernes palatinkrypt, Malerkunst (Gyula Benczúr, Mihály Munkácsy, Viktor Madarász, Pál Szinyei Merse) og billedhuggerkunst (István Ferenczy, Miklós Izsó) fra det XIX. århundrede, Malerkunst (József Rippl-Rónai, Tivadar Csonatváry Kosztka, Béla Czóbel) og billedhuggerkunst (Béni Ferenczy, Ferenc Medgyessy) fra det XX. århundrede.

🚶 5, 10, 78, 🚶 18

🎫 Permanent udstilling: gratis

🎫 Midlertidig udstilling: 900–1800 HUF



[7]

Kunstindustrimuseum [3] 5



C4

IX., Üllői út 33–37. ☎ 456-5100 www.imm.hu

⌚ tirsdag–søndag: 10.00–18.00

En af hovedstadens smukkeste seværdigheder er paladset dækket med Zsolnay-keramik i ungarsk jugendstil, tegnet af Ödön Lechner og Gyula Pártos.

Midlertidig udstilling:

Osmansk–tyrkisk tæppeudstilling, 01/01–30/09

Samlere og skatte–udstilling, 01/01–31/12

Majolikasten fra den italienske renaissance og kong Matthias' hof, 03/24–07/30

Mediernes tæpper, 03/24–12/31

Craft og design udstilling, 28/07–28/09

🚶 4, 6 🚶 Ferenc körút 🎫 Permanent udstilling: gratis

🎫 Midlertidig udstilling: 800–2000 HUF

Lajos Kassák Mindemuseum 6



B1

III., Fő tér 1. ☎ 368-7021

⌚ tirsdag–søndag: 10.00–17.00

En udstilling om den ungariske avantgardes ledende kunstner, digter, maler og litterær redaktørs billedkunst på det tidligere Zichy-slot. Museet har en ny permanent udstilling: Ungarsk kunst i det XX. århundrede, fra ungariske forfatters bo.

🚶 6, 86 🚶 1 🟢 Árpád hid (Árpádbroen)

🎫 150–200 HUF

Kiscelli Museum 7



A1

III., Kiscelli utca 108.

☎ 388-8560 www.btm.hu

⌚ tirsdag–søndag: 10.00–18.00 (1. november–31. marts: 10.00–16.00)

Museumsbygningen blev oprettet i det XVIII. århundrede for Trinitarierordenen, den har været barokslot, men også syghus i løbet af de sidste århundreder. I dag er det en af de museer, der ligger mest pittoresk i skovområdet ved Óbuda–bjergene. Dets udstillinger omfatter to store samlinger fra Historisk Museum i Budapest: byhistorisk udstilling fra den nyere tid, samt billedkunstsamlingen af Hovedstadens billedsamling.

🚶 17 🚶 60, 165 🎫 250–700 HUF

Magyar Nemzeti Múzeum (Nationalmuseet) 11

VIII., Múzeum körút 14–16. ☎ 338-2122

🕒 tirsdag–søndag: 10.00–18.00

Med sin mønt- og bogsamling og arkiv grundlagde grev Ferenc Széchenyi museet i 1802. I dag vises der mere end en million kunstgenstande. I 1846 flyttede den kæmpestore nationalsamling ind i den klassicistiske bygning, der blev tegnet af Mihály Pollack. Permanente udstillinger: Ungarns historie fra statsgrundlæggelsen til 1990, Lapidariet – romerske gravreminiscenser og stene.

📍 Kálvin tér 📄 9, 15 📄📄 Permanent udstilling: gratis 📄📄 Midlertidig udstilling: 400–800 HUF



C3

Ungarsk Naturvidenskabeligt Museum 12 D4

VIII., Ludovika tér 2–6. ☎ 210-1085

www.nhmus.hu 🕒 10.00–18.00, tirsdag lukket

Efter 200 års medgang og modgang flyttede museets samlinger til Ludovika Akademiets selvstændige bygning. Det imponerende klassicistiske bygningskompleks sammen med hippodromet har huset museets mineral- og stensamling siden 1995. Permanente udstillinger: Menneske og natur i Ungarn, Fra mineralsamlingen, Tidssti – stenpark foran museet.

📍 Klinikák

📄📄 Permanent udstilling: gratis

📄📄 Midlertidig udstilling: 300–1500 HUF



D4

Mementopark – Statuepark 13

XXII., Balatoni út (hovedvej nr. 7) – hjørnet af Szabadkai utca ☎ 424-7500

www.mementopark.hu

🕒 hver dag fra kl. 10 til solnedgang

Stedet fører tilbage til de tider, hvor kommunisterne herskede over halvdelen af Europa. I de andre østeuropæiske lande blev den røde propagandas statuer af den sovjetiske type ødelagt, men i Statueparken i Budapest kan man se 40 statuer, fjernede fra offentlige steder. Her kan man se statuer af Lenin, Marx og Engels, gigantiske minder og allegoriske statuer af mange sovjetiske soldater og kommunistiske helte. Stalins pragttribune, udstillingen i barakken og en filmforevisning viser verdenen bagved Jerntæppet og fremkalder dens atmosfære.

📄 50 📄📄 1500 HUF



E2



[8]



[9]

Múcsarnok (Kunsthallen) [9] 14

XIV., Dózsa György út 37. (Hősök tere)

☎ 460-7000 www.mucsarnok.hu

🕒 tir, lør, fre–søn: 10.00–18.00, tor: 12.00–20.00

Landets største udstillingshus, den klassicistiske bygning, er med til at bestemme Heltepladsens patnerede image. Den har ingen egen samling, og udstiller først og fremmest værker af samtidskunstnere og kunstnergrupper til sine skiftende udstillinger.

📄📄 Hősök tere 📄 4 📄📄 79 📄📄 400–1200 HUF



C2

Slotmuseum i Nagytétény [8] 15

XXII., Kastélypark utca 9–11. ☎ 207-0005/4

www.nagytetenyi.hu

🕒 tirsdag–søndag: 10.00–18.00

Det unikke barokslots permanente udstilling viser femhundrede års boligmiljø ved at udstille mere end 300 møbler og møbelsæt, kakkelovne, lysekroner, tæpper, vægtæpper, keramik- og glasgenstande, samt guldsmedarbejder.

Traditionelt organiseres der følgende udstillinger og foranstaltninger: Tider – blomster, Møblernes hemmelige skuffer, Antikkens lystige dage i Kentaurens have, Jul på slottet.

📄 3 📄📄 Permanent udstilling: gratis

📄📄 Midlertidig udstilling: 450–900 HUF



E2

Etnografisk Museum 16

V., Kossuth tér 12. ☎ 473-2400 www.neprajz.hu

🕒 tirsdag–søndag: 10.00–18.00

Et af de største museer på dette område, der udstilles ca. 139 tusind ungarske genstande og 53 tusind genstande fra hele verden. Den pragtfulde bygning i nærheden af Parlamentet var tidligere kongeligt palæ og forener renaissance, barokke og klassicistiske elementer. Permanente udstillinger: Traditionel ungarsk folkekultur, Fra ursamfundene til civilisationen.

Midlertidig udstilling: Oktober–november: World Press Fotoudstilling

📄 2 📄📄 70, 78 📄📄 Kossuth plads 📄📄 Permanent udstilling: gratis 📄📄 Midlertidig udstilling: 500–1300 HUF



E2

Óbudai Múzeum (Obudamuseet) 17

III., Fő tér 1. ☎ 250-1020

🕒 tirsdag–søndag: 10.00–18.00 (1. nov.–31. marts: 10.00–17.00)

Samlingen på Zichy-slottet viser historiske dokumenter, industrihistoriske minder fra Óbuda og dens omegn fra den romerske tidsalder op til det XX. århundrede. Museets perma-



[10]

Vasarely Museum 19



B1

III., Szentlélek tér 6. ☎ 388-7551 www.vasarely.tvn.hu

🕒 tirsdag-søndag: 10.00-17.30

Museet blev opkaldt efter maleren Győző Vásárhelyi, som var af ungarsk afstamning, men siden 1930 arbejdede han i Paris og blev verdensberømt som op-art kunstens grundlægger, Victor Vasarely. Hans billeder er kendte for deres stærke farver, geometriske former og optisk bedrag. Samlingen er et udvalg af hans 400 værker, som museet fik i gave og omfatter hele hans livsværk.

📄 Árpád híd 📄 1 🎫 gratis

Jødisk Museum 20



C3

VII., Dohány utca 2. ☎ 342-8949

🕒 man-tor: 10.00-16.30, fre: 10.00-14.30, søn: 10.00-17.30 (1.

november-1. marts: søn-tor: 10.00-15.30, fre: 10.00-13.30) - Museet, hvis byggestil passer fint til den i Europa enestående synagoge på Dohány-gade, har en unik jødisk samling. Dets permanente udstillinger viser de jødiske helligdages andagtsgenstande, brugsgenstande og den ungarske holocausts historie.

📄 Astoria 📄 74 🎫 1200-2900 HUF, Billetten giver både adgang til museet og kirken

Andre museer, udstillingslokaler

Arany Sas Patikamúzeum (Apotekmuseum)



A3

I., Tárnok utca 18. ☎ 375-9772

www.semmelweis.museum.hu

🕒 tirsdag-søndag: 10.30-17.30 (01.11.-28.02: 10.00-15.30)

📄 10, 16 🎫 gratis

Gizi Bajor Skuespillermuseum

E1

XII., Stromfeld Aurél utca 16. ☎ 356-4294

🕒 01/09-30/06: torsdag-fredag: 14.00-18.00, lørdag-søndag: 10.00-18.00

📄 102 📄 59 🎫 Gruppebesøg: 1000-2000 HUF

Béla Bartók Mindehús

E1

II., Csálán út 29. ☎ 394-2100

🕒 tirsdag-søndag: 10.00-17.00

📄 5 (til Pasaréti plads endestation)

🎫 300-600 HUF

Frimærkemuseum



C3

VII., Hársfa utca 47. ☎ 341-5526

www.belyegmuzeum.hu

🕒 tirsdag-søndag: 10.00-18.00 (02/11.-31/03: 10.00-16.00)

📄 4, 6 📄 70, 74, 80 🎫 100-400 HUF



[11]

nente udstillinger viser lejlighedsinterior i jugendstil, og der findes en legetøjshistorisk samling samt smedjernespynt på gamle huse i Óbuda.

📄 Árpád híd 📄 1 📄 6, 86, 106 🎫 200-300 HUF

Szépnművészeti Múzeum (Kunstmuseet) [10] 18



C2

XIV., Dózsa György út 41. (Hősök tere)

☎ 469-7100 www.szepmuveszeti.hu

🕒 tirsdag-søndag: 10.00-17.30

Kernen af den omfattende samling er Esterházy-familiens store malersamling fra 1870erne. Museet, hvis pompose nyklassicistiske bygning på Heltepladsen blev indviet i 1906, har en samling på ca. hundredetusind kunstgenstande. Museets samlinger omfatter udenlandske kunstværker fra antikken til i dag. Side om side med de egyptiske, græske og romerske samlinger kan museet være stolt af sin rige italienske samling, som giver et omfattende billede af de italienske malerskoler fra de XIII-XVIII. århundreder. De mest værdifulde kunstværker i den spanske samling er syv El Greco-billeder. Blandt mesterstykkerne fra XIX-XX. århundreder er det den franske malerkunst, som repræsenteres fyldigst.

Midlertidig udstilling:

Mediciernes Glansperiode (Liv og kunst i Florens i renæssancens tidsalder), 24/01-18/05

Fra Poussin til David: Franske mestertegninger fra Louvres samling, 21/02-12/05

Krop og sjæl - udstilling (Kertész-Moholy-Nagy-Brassai-Capa), 06/06-24/08

Renæssance i Faraoenes Ægypten, 08/08-09/11

Ferdinand Hodler: En symbolistisk vision, 09/09-14/12

Klimt og begyndelsen af Jugendstil i Wien, 30/09-2008-04/01/2009

📄 Hősök tere 📄 4 📄 75, 79

🎫 Permanent udstilling: gratis

🎫 Midlertidig udstilling: 600-2200 HUF

EXHIBITIONS 2008



HUNGARIAN NATIONAL MUSEUM

Hungarian Press Photo 2007

March-April

Renaissance Display

September-December



HUNGARIAN NATIONAL GALLERY

The Heritage of King Matthias (1458-1490) from Gothic to Baroque.

Late Renaissance Art in the 15-17th Centuries

March-August

The Munich Academy and the Hungarians (1860-1900)

October 2008-February 2009



BUDAPEST HISTORY MUSEUM

Matthias Hunyadi, the King –

Tradition and Renewal in the Hungarian Royal Court

1458-1490

19 March - 30 June



MUSEUM OF FINE ARTS

The Splendour of the Medicis.

Life and Art in Renaissance Florence 24 January - 18 May

From Poussin to David: French Master Drawings from the Louvre Collection

21 February - 12 May



JEWISH MUSEUM

The Art of Hebrew Letters 31 January - 30 March

The Freedom of Uprising. In Memory of the Warsaw Uprising 17 April - 25 May

Fraternity. Contemporary Fine Arts Display Against Racism 4 June - 13 July



ETHNOGRAPHICAL MUSEUM

Legendary Beings, Magical Flowers – the Popular Renaissance

14 November 2008 - 27 September 2009

Bibelmuseum

IX., Ráday utca 28. ☎ 217-6321 ☉ tirsdag-søndag: 10.00–17.00
 🇳🇪 Kálvín tér 🚇 15 🎫 gratis



C4

Budapest Galleriet

V., Szabadsajtó utca 5. ☎ 318-8097 ☉ tirsdag-søndag: 10.00–18.00
 🇳🇪 2 🇷🇺 5, 8, 7, 173 🇳🇪 Ferenciek tere 🎫 300–600 HUF



B3

Citadellet

XI., Gellérthegy, Citadella sétány ☎ 466-5794 www.citadella.hu
 ☉ 9.00–18.00 Baggård: "Gellert-bjergets fortid og nutid", "Szent Gellert mindepark", "Panoptikum 1944, bunker og udstilling"
 🇳🇪 27 🇷🇺 18, 19, 41, 56 🎫 1200 HUF



B4

Dorottya Galleriet

V., Dorottya utca 8. ☎ 266-0877 ☉ mandag-lørdag: 10.00–18.00
 🇳🇪 2 🇷🇺 Vörösmarty tér 🇳🇪 9 🇳🇪 Deák tér 🎫 gratis



B3

Ernst Museum [11]

VI., Nagymező utca 8. ☎ 341-4355
 www.ernstmuseum.hu ☉ tirsdag-søndag: 11.00–19.00
 🇳🇪 70, 78 🇳🇪 Opera 🇷🇺 4, 6 (Oktogon) 🎫 250–500 HUF



B3

Undergrundsbanemuseum

V., Deák tér – en underjordisk tunnel for fodgængere
 ☎ 461-6500 ☉ tirsdag-søndag: 10.00–17.00
 🇳🇪 9, 16, 105 🇳🇪 9 🇳🇪 Deák tér
 🎫 svarer til den aktuelle pris på en sporgovnbillet (230 HUF)



B3

Gül Babas Gravmæle

II., Mecset utca 14. ☉ 1. januar–30. april: 10.00–18.00; 1. maj–30. september: tirsdag-søndag: 10.00–18.00; 1. oktober–31. oktober: tirsdag-søndag: 10.00–17.00; 1. november–31. december: 10.00–16.00
 🇳🇪 91 🎫 200–500 HUF



E1

Holocaust Emlékközpont (Holocaust Mindecenter)

IX., Páva utca 39. ☎ 455-3320, 455-3333
 www.hdke.hu ☉ tirsdag-søndag: 10.00–16.00
 🇳🇪 4, 6, 30, 30A 🇳🇪 Ferenc körút 🎫 1000 HUF



C4

Zoltán Kodály Mindemuseum og Arkiv

VI., Kodály körönd 1. ☎ 352-7106 ☉ onsdag: 10.00–16.00, torsdag-lørdag: 10.00–18.00, søndag: 10.00–14.00
 🇳🇪 til Kodály körönd station 🎫 120–230 HUF, søndag gratis



C2

Franz Liszt Mindemuseum og Forskningscenter

VI., Vörösmarty utca 35. ☎ 322-9804 www.lisztmuseum.hu
 ☉ mandag-fredag: 10.00–18.00, lørdag: 09.00–17.00
 🇳🇪 4 🇳🇪 til Vörösmarty utca 🎫 250–500 HUF



C3

Jødisk bedehus fra middelalderen

I., Táncsics Mihály utca 26. ☎ 487-8801 www.dhm.hu
 ☉ 01.05.–31.10: tirsdag-søndag: 10.00–18.00
 🇳🇪 16 🇳🇪 slotbus 🎫 150–400 HUF



A3

Ungarsk Elektroteknisk Museum

VII., Kazinczy utca 21. ☎ 322-0472
 ☉ efter aftale
 🇳🇪 74 🇳🇪 Blaha Lujza tér 🎫 gratis



B3

Ungarske Fotografers Hus [12]

VI., Nagymező utca 20. ☎ 473-2666 www.maimano.hu
 ☉ mandag-fredag: 14.00–19.00, lørdag, søndag og helligdage: 11.00–19.00 (i februar: lukket)
 🇳🇪 4, 6 (Oktogon) 🇳🇪 70, 78 🇳🇪 Opera 🎫 300–700 HUF



B3

Ungarsk Handels- og Gastronomimuseum

V., Szent István tér 15 ☎ 375-6249
 ☉ 11.00–19.00, lukket om tirsdagen
 🇳🇪 Bajcsy-Zsilinszky út 🇳🇪 Deák tér
 🎫 gratis 🎫 Permanent udstilling: 300–500 HUF



B3

Det Ungarske Fjernsyns Teknikhistoriske og Programmuseum

V., Október 6. utca 9. ☎ 269-2265
 ☉ tirsdag: 10.00–14.00, torsdag: 14.00–18.00, lørdag: 10.00–14.00
 🇳🇪 15, 16, 105 🇳🇪 9 🇳🇪 Deák tér 🎫 gratis



B3

Marcipanmuseum

I., Hess András tér 1–3. ☎ 889-6861 www.szabomarcipan.hu
 Budapest, Hess András plads 1–3 ☎ 889-6861
 www.szabomarcipan.hu
 International permanent konditorudstilling i nærheden af Fiskerbastion og Matthias-kirken, i Hiltons lokaler.
 🇳🇪 10 🎫 400 Ft



A3

Ambulancemuseet

V., Markó utca 22. ☎ 312-3430/4179
 ☉ mandag-søndag: 9.00–13.00
 🇳🇪 4, 6 🇳🇪 Nyugati tér 🎫 200–300 HUF



B2

Landbrugsmuseet

XVI., Városliget, Vajdahunyad-slottet www.mezogazdasagimuzeum.hu
 ☎ 422-0765 ☉ tirsdag-fredag: 10.00–17.00, lørdag: 10.00–18.00, søndag: 10.00–17.00
 🇳🇪 4 🇳🇪 Széchenyi fürdő 🇳🇪 70, 72, 79 🎫 gratis
 🎫 Permanent udstilling: 250–500 HUF



C2

Pál Molnár-Cs. Atteiermuseum

XI., Ménesi út 65. ☎ 385-3637 ☉ efter aftale
 🇳🇪 27 🇳🇪 61 🎫 500–1000 HUF



A4



RENAISSANCE
YEAR 2008

www.reneszanszev2008.hu

"SPLENDOR OF THE MEDIC'S. LIFE AND ART IN RENAISSANCE FLORENCE." MUSEUM OF FINE ARTS, BUDAPEST 24/01/2008 – 18/05/2008 • THE BEGINNINGS OF ITALIAN MADRICA AND THE COURT OF KING MATTHIAS, MUSEUM OF APPLIED ARTS, BUDAPEST 20/03/2008 – 20/06/2008 • RAVEN ON THE SHIELD TRADITION AND RENAISSANCE IN THE COURT OF KING MATTHIAS CORVINUS, BUDAPEST HISTORY MUSEUM 21/03/2008 – 05/07/2008 • RENAISSANCE STORE OF VISUALS, HUNGARIAN NATIONAL MUSEUM, BUDAPEST APRIL 2008 – JULY 2008 • STAR IN THE SHADOW OF THE RAVEN VITÉZ JÁNOS AND THE BEGINNINGS OF THE HUNGARIAN HUMANISM, NATIONAL SZÉCHENYI LIBRARY, BUDAPEST 14/03/2008 – 14/05/2008 • RENAISSANCE IN HUNGARY 1456–1630, HUNGARIAN NATIONAL GALLERY, BUDAPEST 28/03/2008 – 20/07/2008 • ALL ARTS FESTIVAL, GYULA CASTLE THEATRE 27/05/2008 – 10/06/2008 • LEGENDARY BEINGS, ENCHANTING FLOWERS – THE RENAISSANCE WE ALL KNOW AND LOVE, MUSEUM OF ETHNOGRAPHY, BUDAPEST 14/11/2008 – 27/03/2009 • NEORENAISSANCE ARCHITECTURE IN BUDAPEST, BUDAPEST CITY ARCHIVES 15/06/2008 – 31/12/2008 • RENAISSANCE CARNIVAL, GYULA, CASTLE GARDEN AND DOWNTOWN 02/02/2008 – 04/02/2008 • MAECENAS' DAYS BUDAPEST, ART GALLERY NOVEMBER 2008 FASHION FESTIVAL BUDAPEST, ART GALLERY JUNE 2008 • RENAISSANCE JOURNEYS – VIRTUAL APPOINTMENTS, MUSEUM OF LITERATURE BUDAPEST 06/11/2008 – 30/04/2009 • THE SECOND BLOOMING OF RENAISSANCE IN THE TIME OF PEREYNS AND OF RAKÓCZIS, RAKÓCZI MUSEUM OF THE HUNGARIAN NATIONAL MUSEUM 04/2008 – 10/2008 • NEW RENAISSANCE 2008, NATIONAL SZÉCHENYI LIBRARY, BUDAPEST 1/09/2008 – 10/11/2008 • ROYAL DAYS INTERNATIONAL FOLK DANCE FESTIVAL SZÉKESFEHÉRVÁR 15/08/2008 – 20/08/2008 • ROYAL WINE FEAST, SZÉKESFEHÉRVÁR MAY 2008 • BUDAPEST SPRING FESTIVAL, RENAISSANCE EVENTS BUDAPEST 14/03/2008 – 30/03/2008 • BUDAPEST AUTUMN FESTIVAL, CONTEMPORARY RENAISSANCE EVENTS, BUDAPEST OCTOBER 2008 • VISEGRÁD INTERNATIONAL PALACE GAMES, VISEGRÁD 11/07/2008 – 13/07/2008 • HARMONIA ALBENSIS, SZÉKESFEHÉRVÁR, 14, 21, 28 JULY 2008...



Országos Földtani Múzeum (Geologisk Museum)

XIV., Stefánia út 14. ☎ 267-1427 www.mafi.hu
☎ 08. 01–19. 12.: torsdag, lørdag, søndag: 10.00–16.00
🎫 7 🎫 75, 77 📍 Stadionok 🎫 150–400 HUF



D3

☎ tirsdag–søndag: 14.00–18.00
📍 Árpád híd 🎫 100 HUF

Óbudaselskabets Galleri

III., Kiskorona utca 7. ☎ 250-0288 www.obudatarsaskor.hu



B1

Öntödei Múzeum (Støberimuseum)

II., Bem József utca 20. ☎ 201-4370
☎ tirsdag–søndag: 9.00–17.00
🎫 4, 6, 19, 41 🎫 11, 60, 86
📍 Batthyány tér 🎫 gratis



E1

Centre for samtidskunst

KOGArt Ház (KOGArt Hus) C2

(Kovács Gábor Kunstfond)
VI., Andrásy út 112.
☎ 354-3820 ☎ 10.00–18.00
📍 Bajza utca 🎫 200-800



Trafo – Hus for Samtidskunst [2]

IX., Liliom utca 41. ☎ 456-2040
www.trafo.hu

☎ Ti–So: 16.00–20.00, og en time før
og efter programmerne i den store sal
🎫 4, 6 📍 Ferenc körút 🎫 gratis

Ateliers Pro Arts / A.P.A! [13] C3

VIII., Horánszky utca 5. ☎ 486-2378
www.ateliers.hu



[13]

☎ Ti–Fr: 14.00–19.00, Lø: 11.00–18.00
📍 Kálvin tér 🎫 4, 6, 47, 49 🎫 9
🎫 gratis

KÉK (Kortárs Építészeti Központ – Center for Samtidsarkitektur)

VII., Nefelejcs utca 26.
☎ 225-3530 www.kek.org.hu
📍 Keleti pu. 🎫 7, 7, 73, 78, 173
🎫 gratis

C3

Körzögyár (Passerfabrik) B3

V., Molnár utca 35. ☎ 201-6959
☎ Ma–Fr: 12.00–18.00 www.korzogyar.hu
📍 Ferenciek tere 🎫 2, 2/A 🎫 7, 7,
73, 78, 173 🎫 gratis

OCTOGONart Galéria A3

I., Várkő utca 7–9. ☎ 201-6959
☎ Ti–Lø: 10.00–18.00 www.octogonart.hu
🎫 16 🎫 gratis

WAX Kultúrgyár (WAX Kulturfabrik)

IV., József Attila utca 4–6. ☎ 786-6041
☎ tir–tør, Lø–So: 12.00–18.00, Fr:
12.00–20.00 www.waxbudapest.com
📍 Újpest–Városkapu 🎫 30, 🎫 14
🎫 gratis



[14]

Petőfi Museum for Litteratur

V., Károlyi Mihály utca 16. ☎ 317-3611

☉ tirsdag-søndag: 10.00-18.00

🎫 15 🇳🇪 Ferenciek tere 📄 350-650 HUF



Postmuseum

VI., Andrásy út 3. ☎ 269-6838

www.postamuseum.hu ☉ tirsdag-søndag: 10-18.00

🎫 4 🇳🇪 Bajcsy-Zs. út 🇳🇪 Deák tér 📄 100-200 HUF



György Ráth Museum

VI., Városligeti fasor 12. ☎ 342-3916

☉ tirsdag-søndag: 10.00-18.00

🇳🇪 Bajza utca 🎫 4 🇳🇪 70, 78, 79 📄 gratis



Galleri Rátkay-Átlók [14]

XX., Klapka utca 48. ☎ 283-1779, 284-7324

☉ tirsdag-søndag: 14.00-18.00 www.ratkay.hu

En af de nuværende ungarske maleres enestående personligheder Endre Rátkay er en ø for sig inden for den ungarske billedkunst. Hans permanente livsværks-udstilling i Pesterzsébet er for alle besøgende en rejse i verdenshistorie og mytologi. Et enestående „profant ikonmuseum”, hvor „den menneskelige komedie” bliver levende (Calendarium, Apocryph, Binomialis osv.). De mellem 1965 og 2000 skabte værker præges af montage-teknik og surrealistisk syn.

🎫 23, 59 📄 gratis

E1

Polithistorisk Museum

VIII., Mosonyi utca 7. ☎ 477-2183

☉ tirsdag-søndag: 9.00-17.00

🇳🇪 Keleti pályaudvar 🎫 7, 7/A, 7, 173, 78 🇳🇪 24 🇳🇪 80 📄 gratis



Reneszánsz Panoptikum (Renaissance Panoptikon)

V., Piarista köz-Váci utca 31/C ☉ 10.00-22.00

www.waxmuzeum.hu

🇳🇪 Ferenciek tere 🇳🇪 2 📄 500-1800 Ft

B3

Miksa Róth Mindehus

VII., Nefelejcs utca 26. ☎ 341-6789

www.rothmuzeum.hu ☉ tirsdag-søndag: 14.00-18.00

🎫 7, 78 🇳🇪 Keleti pu. (Østbanegården) 📄 250-500 HUF



C3

Semmelweis Lægehistorisk Museum

A3

I., Apród utca 1-3. ☎ 201-1577 www.semmelweis.museum.hu
☉ tirsdag-søndag: 10.30-18.00 (1. november-28. februar: ti-sø: 10.30-16.00)

🎫 5, 7, 78, 86 🇳🇪 18, 19

📄 gratis 📄 Midlertidig udstilling: 300-500 HUF



Sportmuseum

XIV., Ifjúság útja 1-3. ☎ 252-1696 ☉ man-tor, lør-son: 10.00-16.00

De midlertidige udstillinger kan besøgtiges i udstillingslokalet (agoraen) ved siden af sportarenaen; hent venligst oplysninger på følgende telefonnummer.

🇳🇪 Stadionok 🇳🇪 1 🇳🇪 75 📄 200-400 HUF



C2

Telefonmuseum

I., Úri utca 49. ☎ 201-8188 ☉ tirsdag-søndag: 10.00-16.00

🎫 10 📄 100-200 HUF



A3

Terror Háza Múzeum (Terrorers Hus) [4] [15]

VI., Andrásy út 60. ☎ 374-2600 www.terrorhaza.hu

☉ tirsdag-fredag: 10.00-18.00, lørdag-søndag: 10.00-20.00

🇳🇪 Oktogon 🇳🇪 4, 6 🎫 4 📄 750-1500 HUF (internationalt studenterkort er gyldigt)



C3

Tekstilmuseum

III., Lajos utca 136-138. ☎ 367-5910 ☉ tirsdag-søndag: 10.00-16.00

🇳🇪 Timár utca 🎫 6, 86 📄 350-400 HUF



B1

Tűzoltómúzeum (Museum for brandvæsenets historie)

X., Martinovics tér 12. ☎ 261-3586

☉ tirsdag-lørdag: 9.00-16.00, søndag: 9.00-13.00

🎫 9, 32 🇳🇪 3, 28, 62 📄 gratis



F1

Jernbanehistorisk Park

XIV., Tatai út 95. ☎ 450-1497, 238-0558

☉ 15-28. marts: 10.00-15.00, 29. marts-3. november: 10.00-18.00, 4. november-14. december: 10.00-15.00, ekstraordinær åbningstid: 24. marts, 12. maj

🎫 30 🇳🇪 14 📄 HUF 300-400



D1

Imre Varga Samling

III., Laktanya utca 7. ☎ 250-0274 ☉ tirsdag-søndag: 10.00-18.00

🇳🇪 Árpád híd 🎫 106, 86 🇳🇪 1 📄 250-500 HUF



E1

Zászlómúzeum (Flagmuseum)

VIII., József körút 68. ☎ 334-0159 ☉ tirsdag-søndag: 11.00-18.00

🇳🇪 4, 6 📄 gratis



C3



[15]

Seværdigheder, byrundtur

Byrundtur

I Budapest er der en del rejsebureauer, som arrangerer sightseeingture, deres brochurer og foldere kan fås i hotellernes receptioner eller på informationskontorene. Dem der er interesserede i sightseeing, kan vælge mellem bus- eller skibsture, men der er også ture til fods. Ved siden af de traditionelle busture, der tolkes på 12–16 forskellige sprog anbefaler vi følgende specielle programmer: Besøg i Parlamentet, Operaen eller på Etnografisk Museum, spadseretur på Budaslottet, det historiske Pest, jødiske minder i Budapest, den ungarske ungdomstil, Budapest om aftenen og "Røde stjerne" turen (minder fra den kommunistiske periode).

Legenda Kft. arrangerer sightseeingture på skib med skibene „Duna Bella” og „Dunai Legenda” (☎ 266-4190).
„Dinner & Cruise” og „Lunch & Cruise” sejltur på 1,5 time med buffet, arrangeret af Hungária Koncert a.m.b.a (☎ 317-1377, 317-2754).

Yderligere oplysninger om sightseeingture kan fås på hjemmesiden www.budapestinfo.hu

Det man skal se på en dag...

Budapest er en af de smukkeste byer i verden. Byen er en dejlig blanding af den mange århundreder gamle arkitektoniske og kulturelle arv og de mest moderne nyheder. Afhængigt af de materielle muligheder genopføres de værdifulde minder til deres oprindelige skikkelse. Dem der kun har en dag for at se byen, skal omhyggeligt planlægge programmet. **Budaslottet, Donau-bredden og Andrásy-gaden** er blevet optaget på listen over Verdensarven, det ville være synd ikke at besøge dem. Slotkvarteret er rigt på museer, her er det **Borgmuseet, Krigshistorisk Museum, Nationalgalleriet**, som er værd at se. Kongeslottet set fra den anden side af Donau giver en vidunderlig udsigt. Matthias-kirken har bevaret sit 700 år gamle interiør på trods af ombygningen i nygotisk stil. Den fremragende akustik i den tidligere kroningskirke har gjort kirken til ramme om mange orgelkoncerter. Den er berømt for sin præstekjolesamling, og her kan man også se en kopi af den ungarske kongekrone. **Fiskerbastionen** med sine hvide sten giver smukke rammer til kirkebygningen. Ved siden af kirken finder man Hilton Hotel, som blev kåret som årets hotel, da det blev bygget. Dens cafe og terrasse er populære steder om sommeren.

De smukkeste dele af Donau-bredden kan også besigtiges undervejs. Det anbefales at tage en tur med sporvogn nr. 2, som kører langs Donau. Kører man tur-retur, kan man se de vigtigste bygninger: begynder man fra Jászai Mari plads, kommer man snart rundt om **Parlamentet** [2], på den anden side af floden kan man se Matthias-kirken [3], Fiskerbastionen og udsigten over Slottet. Derefter kører man forbi broerne en efter den anden, blandt andet **Kædebroen** [3], den ældste. Kører man forbi Elisabethbroen, er det først **Gellert-bjerget**, og bagefter **Gellert Hotel og Kurbad** tæt på Frihedsbroen, der præger Buda-siden. På Gellert-bjerget kan De besøge **Citadellet** (som tidligere var fæstning, og i dag er museum). Det er byens vigtigste udsigtssted, som er en del af Verdensarven, og hvorfra man kan nyde det uforglemmelige panorama over Budapest, (Budaslottet og udsigten over begge Donauflodens bredder).

Når man nærmer sig endestationen ved **Lágymányosi-broen**, vil man få øje på det nye **Nationalteater** og **Vidundernes Palads** på Pestsiden. På vejen tilbage (også på højre side) ser man **økonomiuniversitetets** majestætiske bygning og bag ved den den unikke **Markedshal**. Bagefter kører man forbi hotellerne og **Vigadó**, som er berømt for sin facade og sin koncertsal, men dens forhal er bestemt også værd at se. På Rooseveltpladsen står **Gresham Palæet**, som blev bygget om til hotel, og Videnskabsakademiet i nyrenæssance.



[1]



[3]



[4]





[5]

Andrássy-gade sætter præg på Budapest. Den første undergrundsbane på kontinentet blev anlagt under gaden for 130 år siden, dens stationer har bevaret deres oprindelige udseende, og der er små udstillinger på hver station, der viser tidens mest interessante bygninger. Gaden munder ud i **Heltepladsen**, hvor man kan se **Kunstmuseets** verdensberømte spanske samling og andre skatte eller de aktuelle skiftende udstillinger i **Kunsthallen** lige overfor.

Verdensarv

UNESCOs Verdensarvudvalg udvidede sin liste i 2002 og ud over de 8 steder (Hollókő, Budapest, Pannonhalma, Hortobágy, Pécs, Tokaj, Aggtelek, Fertő-søen), som allerede var med på listen, har udvalget optaget andre steder i Budapest. **Borgkvarteret**, **Donau-bredden**, **Andrássy-gaden** og dens historiske omgivelser er også blevet optaget på listen over Verdensarv. Det beviser også, at det ikke er tilfældigt, at både beboere og turister synes, Budapest er en af verdens smukkeste hovedstæder.

Borgkvarteret [4, 5, 6] er den gamle bykerne og den mest betydningsfulde samling af fredede bygninger i hele landet. Selvom det blev udsat for alle mulige katastrofer (jordrystelse, brand, besættelse eller verdenskrig) i løbet af sin 800 år lange eksistens, er det en vidunderlig bydel med fantastiske mindesmærker fra middelalderen. Besøgeren kan her vende tilbage til fortiden, en helt anderledes og rolig verden, hvor portene i barokbygningerne gemmer romerske sten og udskærede sidenicher fra riddertiden. Under jorden strækker sig en **hulelabyrinth**, hvor der var plads til ca. 20 tusind tyske soldater under Anden Verdenskrig. Det mest besøgte sted er **Szentháromságpladsen** med en af Budapests mest karakteristiske bygninger, den mere end syvhundred år gamle Matthias-kirke. Der tages tit billeder af dens gotiske tårn med **Fiskerbastionen** i baggrunden. I løbet af århundrederne var **Matthias-kirken** kroningskirke og siden 1541 tyrkisk moske, men blev genindviet til katolsk kirke. I kirken ligger kong Béla III. begravet med sin kone, og også dens kirkelige samling tiltrækker mange turister. Fiskerbastionen blev opført i nygotisk stil i stedet for den middelalderlige borgmur, fra den kan man nyde den fantastiske udsigt over byen. Ved siden af den blev

det første internationale luksushotel, Hilton, opført for ca. 25 år siden og skaber en god blanding af gammelt og nyt. I hotelgården kan man stadigvæk se en klostergård og nogle kirkeruiner, som giver rammerne om teaterforestillinger om sommeren.

Det tidligere kongeslot og bygningerne rundtom er en relativ selvstændig enhed, der alligevel hører med til Borgkvarteret. De fredede bygninger blev hårdt ramt af Anden Verdenskrig, men det lykkedes at give dem en ny funktion. Slotsflojerne er nu museer, og det huser også **Széchenyi Nationalbiblioteket**. Den tidligere ministerpræsidents residens, **Sándor Palæet**, huser nu statsoverhovedets kontor og hjem.

Slottet og dens smukke bygninger skaber harmoni i forhold til husene under Borghøjen langs Donau, det i 1566 af den tyrkiske pasha, Szokoli Musztafa opførte **Rudasbad**, som tidligere var et kultisk sted, da det lå tæt på et dervishkloster, samt til klipperne på Gellert-bjerget og broerne over Donau. Den ældste, **Kædebroen**, blev opført i 1849. **Elisabeth-broen** er den mest æteriske, og var en af de første kabelbroer; **Lágy-mányosi-broen** er den yngste, og prøver at aflede byens indre trafik. På den anden side af Donau står den 100 år gamle **Parlamentbygning**, tegnet af Imre Steindl i nygotisk stil. Bagved bygningen kan man se tårnene af **Skt. Stephan Basilika**, Budapests største kirke. Ikke langt fra Kædebroen på Pest-siden står det imponerende Ungarske **Videnskabsakademi** [1] med **Gresham Palæet** i jugendstil ved siden af, hvor Hotel Four Season blev åbnet. Den vidunderlige udsigt suppleres af hotellerne langs Donau og den patinerede **Vigadóbygning**.

Andrássy-gaden og dens omgivelser blev bygget i slutningen af det XIX. århundrede, dens bygninger er meget ensartede, men man kan alligevel godt opdele den. Den blev opkaldt efter den daværende ministerpræsident, som har gjort meget for at Budapest kunne forvandle sig til en storby. Man kan se de smukkeste eksempler på den eklektiske byggekunst, blandt andet den pragtfulde **Operabygning** [12] og mange borgerhuse med dejlige baggårde, statuer og springbrønde. Det er ikke kun bygningerne, der er værdt at se, men også gadens omhyggeligt tegnede omgivelser. Den 2,5 km lange gade ligner de franske boulevarder og gav også plads til folk på hest.

Under Andrássy-gaden blev Europas første undergrundsbane anlagt, og den kører stadigvæk, men blev lidt forlænget. Over jorden er det kun dens smukke jerngitter, der signalerer den ca. 125 år gamle **undergrundsbane**. Efter Oktagon venter en dystre bygning, det såkaldte **"Terrorens Hus"**, på folk, der kan lide at gå på museer. Den tidligere sikkerhedspolitbygning huser nu permanente udstillinger om den kommunistiske og pilekorspartiets diktatur.



[6]

Villaerne på **Andrássy-gaden** blev opkaldt efter deres ejere eller arkitekter. Her finder man også det **Østasiatiske Museum** i samleren Ferenc Hoppus hus. Andre imponante viller huser ambassader. På hjørnet af Munkácsy Mihály gade ligger der en elegant Bauhausbygning, det istandsatte **Hotel Andrássy**, som blev tegnet af arkitekten Alfréd Hajós, som vandt guld i svømning til OL i Athen i 1896. **Den Ungarske Billedkunst Højskoles** nygotiske bygning ligger også på Andrássy-gaden. Ikke langt herfra, på Kodály plads, kan man besøge **Zoltán Kodály Mindehuset**, hvor en af de største ungarske komponister i det XX. århundrede har boet.

Boulevardeen munder ud i **Tusindårsmonumentet**, der blev opført til tusindårsjubilæet af det store landnam. Det er ærkeengelen Gabriel, der overvåger stedet fra en kæmpestor søjle, rundt om søjlen står de syv landnamsførster. I monumentets kolonnader står de berømte konger og ledere. Ungarns store historiske skikkelser. Foran dem graven af den Ukendte Soldat, hvor alle stats- og regeringsledere aflægger besøg og lægger krans. På den ene side af pladsen ligger **Kunstmuseet** med den andenstørste spanske samling i verden, på den anden side **Kunsthallen** som huser skiftende udstillinger.

Soen i Byparken ligger bagved Heltepladsen, om sommeren kan man ro der, om vinteren bruges søen som skøjtebane. **Byparken** byder også på underholdning og kultur (Zoologisk Have, Tivoli, cirkus, Széchenyi-badet, Vajdahunyad-borgen på en lille ø, Landbrugsmuseet, Transportmuseet samt Petöfi-hallen). Stederne i parken er turisternes yndlingsmål.

2 hours CITY TOUR
IN BUDA & PEST
16 languages & live
Sightseeing in Budapest, daily.
Duration about 2 hours.

Place of departure ANDRÁSSY ÚT 3.
METRO STATION M1 BAJCSÉZSÁLYI SZY ÚT

DEPARTURE TIMES	JAN FEB MARC NOV DEC		APR & OCT		MAY JUN & SEPT		JUL & AUG	
	18:00	19:30	11:00	12:30	14:00	15:30	10:30	12:00
18:00	→	→	→	→	→	→	→	→
19:30	→	→	→	→	→	→	→	→
11:00	→	→	→	→	→	→	→	→
12:30	→	→	→	→	→	→	→	→
14:00	→	→	→	→	→	→	→	→
15:30	→	→	→	→	→	→	→	→


AIR CONDITIONED

HUF 3,800


CABRIOLET

Ticket office: Andrássy út 3.
Reservation: [+36-1] 374-7070, [+36-1] 353-0558
Fax: [+36-1] 374-7077
citytour@citytour.hu • www.citytour.hu

SIGHTSEEING BY BOAT



PROGRAMME IN 30 LANGUAGES




DUNA BELLA
 A spectacular afternoon sightseeing by boat on the River Danube as it flows across Budapest: one hour on board and an optional hour on Margaret Island. Two drinks are included in the price: a choice of beer, wine, soft drinks and a special cocktail. The tour ends with a tombola when you have a chance to win valuable prizes.

DANUBE LEGEND
 An hour-long sightseeing on the River Danube through the illuminated capital as the legends of Budapest come alive. Two drinks are included in the price: a choice of champagne, beer, wine and soft drinks.

	DUNA BELLA					DANUBE LEGEND			
		14:30*			18:30*	18:00	19:00	20:15	21:00
Jan-Feb									
Mar		18:30	19:30	20:30	18:30*	18:00	19:00	20:15	21:00
Apr	11:00	12:15	13:30	14:30	15:30	16:30	17:30*	18:00	19:15
May	11:00	12:15	13:30	14:30	15:30	16:30	17:30*	18:00	19:15
Jun	11:00	12:15	13:30	14:30	15:30	16:30	17:30*	18:00	19:15
July	11:00	12:15	13:30	14:30	15:30	16:30	17:30*	18:00	19:15
August	11:00	12:15	13:30	14:30	15:30	16:30	17:30*	18:00	19:15
September	11:00	12:15	13:30	14:30	15:30	16:30	17:30*	18:00	19:15
October		11:00	12:15	13:30	14:30	15:30	16:30*	18:00	19:15
Nov-Dec					18:30*				

* No Margaret Island Tour
 No tour on 24, 25, 26 December



LEGENDA RESERVATIONS:
 +36 1 266-4190, +36 30 9445-216
LEGENDA CASSA: VIGADÓ TÉR, PIER NO. 7.
IN FRONT OF THE HOTEL MARRIOTT
 E-MAIL: LEGENDA@LEGENDA.HU

WWW.LEGENDA.HU



[7]

Severdigheder for tre dage

Vi håber, at Budapest vil fange Dem og De bliver mindst tre dage i byen. Selvom De har set Slottet, Donau-bredden og Andrassy-gaden, er der stadigvæk mange seværdigheder, De kan vælge imellem.

Parlamentet bestemmer bybilledet på Pestsiden. Den pragtfulde nygotiske bygning kan også være stolt af sit indre. Det er her, hvor man kan se kongekronen og kronregalierne (rigsæblet og sceptret), men den 1002 år gamle, med guld broderede kroningskappe udstilles på Nationalmuseet. **Skt. Stephan Basilikaen** [7], Budapests største kirkebygning ligger tæt på, her kan man se den første ungarske konges håndrelikvie. Man kan gå rundt i kirkekuplen, hvorfra man kan nyde den storslåede udsigt over byen. Ca. fem minutters gang fra Basilikaen mod Kædebroen kommer man til **Donau Paladsets** barokbygning, opført i 1895; bygningen husede tidligere det gamle kasino i Lipótvaros. I dens teaterlokale med plads til 292 personer arrangerer man symfoniske koncerter og folkloreforestillinger.

Lige i nærheden på Andrassy-gaden står **Operaen**, en af de smukkeste fredede bygninger i hovedstaden. Den er værdt at se både på grund af dens udmærkede forestillinger og dens pragttrappe og lokaler. Men De må ikke nøjes med det, man skal tilbringe mindst en aften i Operaen. Hvad enten det er opera eller ballet, kan man både se klassiske og moderne stykker på næsten alle ugens dage.

Dem, der interesserer sig for trafikens historie eller sjældenheder, anbefaler vi at se udstillingen på **Transportmuseet**. Samlingen i Byparken har alt fra gamle biler til rumskibskabiner. Museets modelsamling er verdensberømt, den udstiller små kopier af originale lokomotiv-, tog- og skibsmødler. Man kan se tog, der stadigvæk er i drift. I **Jernbane Mindeparken**, som udstiller ca. 100 gamle tog, kan man endogså køre dem.

I **Aquincum**, den tidligere romerske provinsby, kan man se gamle romerske mindesmærker. På det gamle ruinområde kan vores fantasi nemt genopbygge byen med badene, amfiteater

og soldater på gaden. På **slottet i Nagytétény** finder man helt andre epoker: møbeludstillingen genopliver renæssancen, barokken, biedermeierperioden og klassicismen. Ikke langt herfra ligger Budafok, der er berømt for sine vine. I de kæmpestore kældere laver man dejlig champagne og lækker vin. Vil man være med til vinsmagning, skal man regne med at det mindst tager halvdelen af dagen.

Det er en uforglemmelig oplevelse at se **Statueparken**. Man har samlet kæmpestatuer og monumenter fra gaderne, hvilke genopliver den kommunistiske æra. Den forbløffende samling er sandsynligvis unik i hele verden.

Budapest er kurbadernes by. Dens helbredende kilder blev allerede nævnt i 1500-tallet. **Rudas** er et af de tyrkiske bade, der blev opført i denne periode. Dets originale indretning er stadigvæk i brug. **Gellert** er det mest elegante bad, og det har både boblevand, bølgebassin, termalbassiner og helseservice på højt niveau.

Det er tilrådeligt at afbryde museumsbesøgene eller holde korte pauser og gå i bad, på restaurant eller café. Der er **en restaurant i Budapest (Százéves Étterem)**, som er langt over hundrede år, men der findes også andre, som er tæt på denne alder, som fx **Alabárdos**, **Aranyszarvas** eller **Kárpátia**. Restauranternes indretning er pragtfuld, og deres retter er gode eksempler på det traditionelle ungarske køkken. Man må ikke glemme den berømte **Mátyás-pince** (Matthias-kælder). På Erzsébet körút er det **Mozart**, der har rigtig lækre kager. **Gerbeaud** på Vörösmarty-pladsen er både elegant og stemningsfuldt, ligesom Zsolnay-konditoriet på Béke Hotellet, hvor man får kagerne serveret i Zsolnay-porcelænen, som fremstilles på landets mest berømte porcelænfabrik. Vi håber, at slentreturen gennem byen vil overbevise Dem om at det er umuligt, ikke at elske Budapest.

Severdigheder

Borgkvarteret og Borghøjen [4, 5, 6] **A-B3**
I., distrikt (Buda) 📍 10, 16, kabelbane

Optaget på listen over verdensarv. Takket være dets gunstige forudsætninger var Borgkvarteret allerede beboet i det XIII. århundrede. Det var kong Béla IV., der efter en tatar-invasion besluttede at bygge en borg samt etablere sit kongesæde her. Borgkvarteret ligger på Borghøjen 180 m over havet. Det er ca. halvanden km lang og visse steder halv km bred. Der ligger tre kirker, fem museer, mange historiske bygninger, monumenter, gader, pladser samt et teater, fire hoteller og mange stemningsfulde restauranter, caféer, kunstgallerier og souvenirbutikker i kvarteret. Fra Fiskerbastionen eller terrassen foran Nationalgalleriet kan man nyde den storslåede udsigt over byen.

Kongeslottet [6] **B3**
I., distrikt Slotkvarteret – 📍 10

Slottet er et af landets symboler, som blev hærget løbende i historien fra det XIII. til det XX. århundrede. Der har boet tyrkere og Habsburgere på slottet; det blev tre gange jævnet med jorden og genopført i de aktuelle stilarter. Efter Anden Verdenskrig har man genopbygget slottet i klassicistisk stil. Det huser i dag Det Ungarske Nationalgalleri, Historisk Museum og Széchenyi Nationalbiblioteket.

Budapest VISION



DUNAYACHT KFT.

BILD AFGANGE:

HVER TIME FRA KL. 10:45 VED HAVN
NUMMER 10 P.L. PEST SIDEN VED ELIABETH BROEN
(FRA APRIL - OKTOBER 2008)

PRIS:

VOKSNE: 2100 STUDERENDE: 1900 HUF

WWW.DUNAYACHT.COM ☎ +36 30 539 5057

BÅRN UNDER 11 L.R GRATIS, RABAT FOR GRUPPER OG STORE FAMILIER

**HØVEDSTADS TURE MED
FORSKELLIGE RUTER OG STOPS**

16 SPROG HVER DAG

PRIS: 3000-4300 HUF

BUS AFGANGE:

HVER TIME FRA KL. 10:30
(FRA APRIL 2008)

MÅRDESTEDER

PEST SIDEN: VED DEAK PLADS

(VED SIDEN AF METRO STATIONEN)
FORAN DEN EVANGELISKE KIRKE

BUDA SIDEN: VED SIDEN AF KÖEBROEN
(LÁNYÓSI PL. PARKERINGSPLADSEN)

WWW.BARBIEBUS.HU ☎ +36 30 9222 111



SIGHTSEEING CRUISES ON THE DANUBE

DUNA CORSO

1-HOUR SIGHTSEEING CRUISE WITH GUIDING

29 MARCH - 27 APRIL, DAILY

11:00, 13:00, 14:00, 15:00, 16:00, 17:00

28 APRIL - 28 SEPTEMBER, DAILY

10:00, 11:00, 12:00, 13:00, 14:00, 15:00,
16:00, 17:00, 18:00, 19:00, 20:30, 21:30

29 SEPTEMBER - 2 NOVEMBER, DAILY

11:00, 13:00, 14:00, 15:00, 16:00, 17:00, 18:00, 19:00

PRICES: ADULT: 2.990,- HUF/PERSON

STUDENT: 2.490,- HUF/PERSON

CHILD (AGES 6-15): 1.490,- HUF/PERSON

CHILDREN UNDER 6 YEARS OF AGE FREE

ALL CRUISES DEPART
FROM VIGADO SQUARE SHIP STATION.

CRUISES WITH MUSIC AND DANCE ON BOARD

**NIGHT-TIME CRUISE WITH LIVE MUSIC,
DINNER CHOICE AND DANCE ON BOARD**

2-27 APRIL AND 3 OCTOBER - 2 NOVEMBER

ON FRIDAY, SATURDAY AND SUNDAY

(MAY - 28 SEPTEMBER, DAILY (EXCEPT 20.08.))

8 NOVEMBER - 22 DECEMBER, ON SATURDAY*

DEPARTURE: 19:30 | ARRIVAL: 21:30

PRICES: ADULT (WITHOUT DINNER): 2.990,- HUF/PERSON

ADULT (WITH DINNER INC.): 5.990,- HUF/PERSON

CHILD (AGES 6-15) (WITHOUT DINNER): 1.490,- HUF/PERSON

CHILD (AGES 6-15) (WITH DINNER INC.): 2.990,- HUF/PERSON

ALL CRUISES DEPART FROM VIGADO SQUARE SHIP STATION.
*THE SHIP IS LEAVING FROM THE INTERNATIONAL LANDING SPACE.



MAHART PassNave
Passenger Shipping Ltd.

H-1056 Budapest, Belgrád rakpart • Phone: (+36-1) 484-4013, (+36-1) 318-1223
E-mail: sales@mahartpassnave.hu • www.mahartpassnave.hu

Fiskerbastionen [8]

I., Szentháromság tér – 10

Den forholdsvis unge bygning står lige ved siden af Matthiaskirken. Den blev tegnet af Frigyes Schulek og byggearbejdet påbegyndtes i 1895. I middelalderen lå der et fiskertorv og den blev opført på stedet af murene, som beskyttedes af fiskerlauget, derfor fik den navnet. Bygningen er opført i nygotisk stil og er kun til pynt. Folk besøger den tit kun for udsigtens skyld.



A3

Parlamentet [2]

B2

V., Kossuth tér 1–3. ☎ 441-4000 www.parlament.hu

☉ der er rundvisning hvert 15. min. dagligt for grupper på mindst 5 personer (om hverdagen mellem 8 og 18, lørdag fra 8 til 16, søndag fra 8 til 14; 1. oktober–30.april: hverdage 8.00–16.00), samlingssted foran indgang nr. 10.

🎫 voksne 2400 HUF, studerende: 1150 HUF, international studenterkort er gyldigt, for EU-borgere gratis (statsborgerskab skal attesteres med en eller anden form for ID-kort)

Oplysninger: 441-4415

🕒 Kossuth tér 15 🗺 2 🎫 70, 78

Parlamentet er landets største bygning, det står tæt på Donauflodens og har hovedindgang fra Kossuth-plads. Det er her, nationalforsamlingen har sine møder. Den nygotiske bygning blev tegnet af Imre Steindl og bygget fra 1884–1904. Bygningen, der består af 691 lokaler, er 268 m lang, dens kuppel er 96 m høj. Hovedtrappen har loftfresker udført af Károly Lotz og skulpturer af György Kiss. Munkácsy-salen, som

[8]



har adgang fra præsidentkontoret, huser Parlamentets betydeligste kunstgenstand, maleriet Landname af Mihály Munkácsy. Siden 2000 ses kronjuvelerne: Skt. Stephans krone, rigsbæltet, scepteret og renæssancesværdet her.

OFF 500,- HUF

Departure time: every 30 minutes

Sightseeing tours in 16 languages*

4.000,- HUF

Ticket valid for 24 hours
Tour duration: 2 hours

HopOn HopOff

Tel: (+36-1) 374 7070
Departure place: H-1061 Budapest, Andrásy út 3.
Metro station M1: Bajosy Zsuzsanna út
E-mail: citytour@citytour.hu
www.hoponhopoff.hu

LOW COST LINE

*availability in 16 languages is available from 01.04.2009

discover budapest
in a new, exciting way

try it for FREE!
if you bring it back
in 30 minutes,
it's FREE!

city audio guide
for independent walks

- authentic & personal
- truly independent
- easy, rich & fun

where to rent

- hotel front desks
- Tourinform offices
- partner shops

Hotline:
+36 20 445 9819

WALKER'S GUIDE

www.walkersguide.travel

Heltepladsen [9]**C2**

XIV., Városliget (Byparken)

4 79 Hősök tere

Ved Byparkens indgang ligger hovedstadens mest imponante plads. Kommer man fra Andrásy-gaden, kan Tusindårsmonumentets 36 m høje centrale søjle ses fra lang afstand. Søjlen krones af en figur af ærkeenglen Gabriel med Skt. Stephans krone og det apostolske dobbeltkors i hånden. Søjlen er omgivet af to buede kolonnader. Inde i kolonnaderne har man opstillet statuer af den ungarske histories store mænd, for enderne står allegoriske figurgrupper (arbejde, velfærd, viden, ære og fred). Foran søjlen kan de besøgende se den Ukendte



Soldats grav. Heltepladsens vidunderlige arkitektur suppleres af Kunsthallens og Kunstmuseets imponante bygninger til højre og til venstre.

Befrielses-monumentet [10]**B4**

XI., Gellérthegy (Gellert-bjerg)

27 18, 19, 41, 56

Det 14 m høje monument er udformet af tidens fremragende arkitekt Zsigmond Kisfaludy Stróbl og blev rejst i 1947 til minde om landets befrielse. Selvom perioden efter krigen var begyndelsen på det sovjetiske styre, blev monumentet ikke revet ned efter systemskiftet, da det blev en organisk del af bybilledet. Ved fødderne af kvindefiguren med et palmeblad i hånden ses to andre skulpturer: den ene er en allegorisk fremstilling af fremskridtet, den anden af kampen mod det onde.

Skt. Gellért-monumentet [11]**B4**

XI., Gellérthegy

7 18, 19, 41, 56

På den sydlige bjergskræning, lige over for Elisabeth-broen står statuen af biskop Gellert, der led martyrdød i det XI. århundrede. Ifølge legenden blev den missionerende biskop styrtet ned i Donau i en brønd med sømme i. Monumentets skønhed fremhæves af den buede kolonnade overfor og kilden, som forvandler sig til vandfald under statuen.

**Videnskabernes Akademi [1]****B3**

V., Roosevelt tér 9.

2 16

Den ældste og mest betydningsfulde bygning på Rooseveltpladsen. Den blev tegnet af den berlingske arkitekt Stüler og bygget i nyrenæssance i 1862-1864. Ud over kontorerne rummer Akademybygningen et pragtløkket til koncerter – udsmykket med malerier af Károly Lotz – og forelæsnings- og mødelokaler samt et meget værdifuldt bibliotek. Akademiets imponante forhal og facadens allegoriske statuer blev lavet af Miklós Izsó og Emil Wolf.





[12]

Den Ungarske Statsopera [12]

B3

VI., Andrásy út 22. ☎ 331-2550 www.opera.hu

🚶 4 🚗 🚝 Opera

Besøg: kl. 15 og 16 dagligt

Rundvisning på engelsk, tysk, italiensk, spansk og fransk dagligt.

Priser: voksne 2500 HUF (03/2008: 2600), studerende 1300 HUF (03/2008: 1400) (international studentkort er gyldigt)

Oplysninger: 332-8197; www.operavisit.hu

Den var en af Europas mest imponante operaer i sin tid, da den blev åbnet i 1884. Den klassicistiske og nyrenæssance bygning blev tegnet af den største ungarske arkitekt i det 19. århundrede, Miklós Ybl. Dens pompøse forhal, elegante hovedtrappe og hesteskoformede publikumssal er en turistisk attraktion. Siden operaens åbning har der her optrådt verdensberømte gæstedirigenter som Gustav Mahler og Otto Klemperer.

Statens Geologiske Institut

D2

XIV., Stefánia út 14.

🚶 7 🚗 🚝 Stadionok 🚶 75, 78

En af byens smukkeste bygninger i jugendstil. Blev tegnet af Ödön Lechner i 1899. Dens lyseblåglaserede keramiktag og den blå udsmykning af Zsolnay-keramik passer fint til den gulbrune facade. På det stejle tag i midten står tre menneskefigurer bøjet under vægten af en stor globus. Institutet udstiller sten og mineraler.

Központi vásárcsarnok (Den store Markedshal)

B4

IX., Fővám tér 1–3.

🕒 ma: 6.00–17.00, ti–fr: 6.00–18.00, lø: 6.00–14.00

🚶 15 🚗 2 🚝 83

Den største og smukkeste blandt hovedstadens markedshaller. Den blev tegnet af Samu Pecz i 1890 og genopført i 1994. Siden istandsættelsen er det turisternes mest populære indkøbssted. Ved siden af Markedshallen, ved Frihedsbroen står Økonomi-universitetets imponante bygning.

Gresham-palæ [13]

B3

V., Roosevelt tér 5–6.

🚶 2 🚗 4, 16, 105



[13]

Bygningen i jugendstil blev bestilt af London-forsikrings-selskabet Gresham hos Zsigmond Quittner og broderne József og László Vágó og blev færdiggjort i 1907. Bygningen husede datidens mest moderne luksuslejligheder og kontorer. På facaden blandt palæets utallige skulpturer ses busten af grundlæggeren af børsen i London, Thomas Gresham. Her blev hovedstadens dyreste luksushotel (Four Seasons) åbnet i 2004.

Duna Palota (Donau Palads)

B3

V, Zrínyi utca 5.

☎ 317-1377, 317-2754 🚶 2 🚗 4, 16, 105

Det i 1895 efter Vilmos Freunds tegninger i nybarok stil opførte palads ligger mellem Bazilikaen og Kædebroen; i begyndelsen fungerede det som kasino. Her gik hvert år flere millioner til kunst og til at hjælpe unge talenter. Hver koncert og soiré arrangeret i paladset var på højt niveau. Dengang var der ikke en eneste berømt kunstner, som ikke optrådte her bare en gang. Senere blev paladset ombygget flere gange, sit nuværende udseende fik det i 1941. I teaterlokalet arrangerer man jævnligt symfoniske koncerter og folkloreforestillinger.

Szabadság plads

B3

V., Szabadság tér

🚶 15 🚗 2 🚝 Kossuth tér 🚶 Arany János utca

En af byens mest imponante pladser er omgivet af smukke bygninger. Over for den Ungarske Nationalbanks rigt udsmykkede bygning står TV-bygningen (den tidligere Børspalads) opført i eklektisk jugendstil. Begge blev bygget i 1905 efter tegninger af grev Ignác Alpar. Bygningen, som huser den Amerikanske Ambassade er opført mellem 1899 og 1901 fortjener lige så stor opmærksomhed. På den nordlige side af pladsen står monumentet for de sovjetiske soldater, som faldt, da de indtog byen i 1945, det er det eneste kommunistiske monument, som ikke er blevet fjernet fra sin plads efter systemskiftet. Hvis man fortsætter ned ad Aulich gaden, kommer man til Batthyány-lyset, som altid brænder: i 1849 (efter den tabte uafhængighedskrig) blev Lajos Batthyány, ministerpræsi-

dent for den første ansvarlige ungarske regering henrettet her. Hvis man til gengæld fortsætter mod Kossuth Lajos plads, skal vi over Martyrernes plads (Vértanúk tere). Her er det statuen af Imre Nagy, den henrettede ministerpræsident under oprøret i 1956, der tilkalder opmærksomheden.

Kunstens Palads [14]

IX., Komor Marcell utca 1

☰ 23, 54, 103 🗺️ 1, 2, 24 🗺️ Csepel, Ráckeve



Det moderne kulturkompleks mellem Lágymányosi-broen og Nationalteatret, kaldt for Kunstens Palads, er det nye hjemsted for hovedstadens nyeste koncertsal, Béla Bartók National Koncertsal, samt Ludwigmuseet og det Nationale Danseteater (Festivalteater). I institutionen, der blev åbnet i marts 2005, har der allerede optrådt verdensberømte orkestre og selskaber som symfoniorkestret fra Chicago, kammerorkestret Academy of St. Martin-in-the-Fields fra London og Nederland Dance Theater. Til de permanente udstillinger på Ludwigmuseet kan man beundre Picassos, Warhols og de mest berømte ungarske samtidskunstneres værker. Paladsets beundringsværdige størrelse kan enhver se indvendig. Der findes også en musikforretning, en stemningsfuld gave- og boghandel, samt en restaurant og en café.

Den Ungarske Jugendstils Hus

B2

V., Honvéd utca 3.

☰ 15 🗺️ 2 🗺️ Kossuth tér 🗺️ Arany János utca

I Bedő-huset, opført efter Emil Vidors tegninger i 1903, viser en permanent udstilling den interessante stil af første halvdel af det XX. århundrede på seks hundrede kvadratmeter. I den vidunderligt istandsatte og indrettede bygning venter genstande i jugendstil, samt en lille forretning og café på sine gæster.

Elisabeth-broen (Erzsébet híd)

B3

☰ 7, 7, 8, 78, 86, 173, 🗺️ 2, 18, 9, 41, 118

Elisabeth-broen var verdens længste hængebro, da den blev bygget i 1903, og har holdt rekorden til 1926. Broen blev opkaldt efter kejser Frans Josephs kone, den blandt ungarene meget populære kejserinde Sissi. Tyskerne sprængte broen i 1945, men den blev genopført efter tegningerne af Pál Sávoly i 1964.

Frihedsbroen (Szabadság híd)

B4

🗺️ 2, 47, 49

Broens oprindelige navn var Franz Joseph. Den blev opført i 1899 og det var den første bro, der blev genopbygget (1946) efter sprængningen af broerne i Budapest i 1945, da det var den mindst skadede bro. Ved genopførelsen har man bibeholdt alle originale pyntemotiver: turulfuglen, kongevåbenet osv.

Kædebroen (Lánchíd)

B3

☰ 4, 16, 86, 105 🗺️ 2, 19, 41

Det er hovedstadens første, fredede bro. Broen med Budaslottet i aftenbelysning giver et forrygende syn, som tiltrækker tusinde af turister. Broen blev bygget på initiativ af grev István Széchenyi. Den blev tegnet af arkitekten William og Tierney Clark og færdiggjort af Adam Clark (de er ikke i familie) mellem 1839-1849. Broen kunne heller ikke slippe for verdenskrigens ødelæggelse, den blev genopbygget i 1949, til dens hundredeårs-jubilæum.

Drengene af Pál gade

C4

VIII., Práter utca 15. (to minutter fra József körút)

🗺️ Ferenc körút 🗺️ 4, 6

Til 100-års-jubilæet (september 2007) for en af ungarenes yndlingsromaner, „Drengene af Pál gade”, blev der oprettet en statue. Billedhuggeren Péter Szanyis bronzestatue skildrer en af romanens berømteste scener, den såkaldte “einstand” (hvor de såkaldte rødtrøjer, brodrerne Pásztor, læner sig mod væggen og betragter drengene af Pál gade, mens de spiller med kugler i Museumshave) foran skolen i Práter gade i det VIII. distrikt. Det enestående mesterværk er sammen med det slidte sted i stand til at genskabe århundredeskiftets stemning.



Mementopark - Statuepark

Åben hver dag fra kl. 10 til solnedgang.

www.mementopark.hu

Budapest XXII. distrikt (Dél-Bud), hjørnet af Balaton út - Szabadkai utca

INFO

Efter blot få minutters kørsel mod bus fra Budapests indre by ankommer man ikke kun til et spædt museum, men også et helt andet verdens. Her befinder sig en statuepark, der er revideret i verden og som præsenterer den kommunistiske æra og minder derud om diktatorer felt. Attraktivt og imponerende tidshistorisk udstillingstil med de statuer fra den socialistiske periode, som er blevet fjernet fra Budapests gader efter det politiske systemskifte i 1989-90. Sådan blev byg og jernstøbt. En af Budapests mest interessante seværdigheder.

Statueparkens gigantiske fremtrædende er en fjerntunden tid symboler og fremkaldte minder fra diktatorer, mens Ståls-tribunen får os til at tænke på nøjagtig som fjendeblandingen.

Statueparken

I parken kan man se allegoriske minder for det "Ungarsk-sovjetske venskab" og "Reinelsen", statuer af arbejderbevægelsens berømte personligheder og statuer af soldater fra den Røde Armé, samt mange gigantiske værker. Her kan man besigtige minder for Lenin, Marx, Engels, Dimitrov, kaptajn Osztrapanko, Béla Kun og mange flere "kommunistiske helte".

En af de besøgendes "rydningsskulptur" er den sovjetiske befriet. Den 6 meter høje statue med det forferdelige blik stod tidligere midt i Budapest, på toppen af Gellert-bjerget, hvorfra den kunne ses fra hele byen. I sin hånd holder han et flag med hammer og segl, rundt om sukken bærer han en maskinpistol med tromlemagasin.

Hovedindgangen

Kigger man på hovedfacaden, ligner den en klassicistiske bygning. Kigger man bagom, opdager man, at den ligner et 12 meter høj "kommunistisk scenen", opstillet ved hjælp af søtter. Det er den perfekte begyndelse af fremvisning af diktaeriet.

Arkitekten, der formulerede konceptet for parken, Ákos Eleőd siger følgende om det: "Parken handler om diktatorer, men i det øjeblik, det bliver muligt, at fortælle og skrive om det og bygge parken, handler den om demokratiet. Kan demokratiet kan give mulighed for at tænke frit om diktatorer - demokratiet eller om hvad som helst."

Pragtribunen og Stalins støvler

Vårhøjningen er en 1:1 kopi af den bygning, som stod midt i Budapest på Optragspladsen (Felvetulási tér), som blev anlagt til afholdelse af kommunistiske festopgø. De var herfra, de kommunistiske ledere vinkede til folket, der var forpligtet til at marchere forbi og fejre dem. Tribunen blev også brugt som sokkel til den 8 meter høje brostestatue af den sovjetiske partisekretær, statsoverhoved og hærfører, Stalin. Værket blev vædet af de mod den kommunistiske undertrykkelse revolterende masser den 23. oktober 1956. På dets plads stod generalissimus Stalins støvler til nedkæmpelse af revolutionen. Sovkeme på toppen af tribunen i Memento-parken er en troværdig kopi af denne kælstedede statue.





Gaveshop Rød Stjerne – Red Star Store

Butikken er en guldgrube for specielle varer, der minder om kommunismen. Her kan man købe sovjetiske souvenirs, armbåndsure, lommetasker, lightere og andre brugsgenstande, samt sjove t-shirts, krus, postkort og plakater med billeder eller løsener af de "klassiske kommunistiske vismænd". Desuden kan man finde en trabantmodel, Lenin-mærtnyls, originale brugsgenstande og retro-misdegenstande fra 50'erne, 60'erne og 70'erne. Man kan købe CD'er med revolutions og marchmusik med titlen „Best of Communism“, samt den "Røde Armés" udmærkelser, plakater, bøger og periodens mest succesfulde spillefilm og dokumentær på DVD, samt andre interessante ting.

Trabant

Det mærkeligste industriprodukt i den østlige, kommunistiske del af det splittede Tyskland (Den Tyske Demokratiske Republik, dvs. DDR) var Trabant-bilen med plastikkarosseri, samlet af personlige elementer. Memento-parkens besøgende kan sætte sig ind i sådan en "folkevogn" og opleve den specielle Trabant-følelse. Den udbullede hjul er desværre ikke af drift, men designet er originalt!



Den nordlige barak

På serudstillingen i Memento-parkens barak, som er en troværdig kopi af originalen, kan man se en fotoudstilling om det ungarske opbrud mod det kommunistiske diktatur i 1956, systemskiftet i 1989-90, samt konceptet bag Memento-parken. Begivenhederne fra den ungarske historie i den anden halvdel af det XX. århundrede viser tilbedelsestjenen i Øst- og Mellemuropa.

I biografalen vises kontinuerligt dokumentarfilmen "Agentens liv" med engeklid underkastet om den kommunistiske statsikkerhedsbetjente, dens hemmelige oversvågningssystemer og sikkerhedsnetværket.

Offentlig transport til Statueparken

Metro 1, 2, 3 > Deák plads (Deák tér) > bus nr. 47-49 > Etele plads (Etele tér) >>>

Metro 2 > Banflying plads (Banflying tér) > sporevogn nr. 19 > Etele plads (Etele tér) >>>

Metro 3 > Ferenciek plads (Ferenciek tere) > den røde bus (hurtigbus) nr. 7-173 > Etele plads (Etele tér) >>> >>> Etele plads (Etele tér) busterminal (bagved byggeområdet) fra stoppested 7-8 mod Diószád End, bussen kører hvert 15 minut og turen varer 15 minutter til stoppestedet Statuepark-Memento-park (Szoborpark-Memento Park). Dagsbilletter og Buskædeticket er ikke gyldige i Volán-bussen, billetterne kan kun købes på forhånd i terminalbygningen.

I Budapest bygger man en ny metrolinje i perioden 2006-2011, på grund af arbejdet ændres sporvogn- og busstrafikken jævnligt. Læs de opdaterede oplysninger om dette på skiltene ved stoppesteder og spørg om videre oplysninger på informationskontoret!

Direkte bus

fra centrum, hver dag kl. 11 (i juli og august måned også kl. 3). Bussen afgår fra Deák tér (Metro 1,2,3), fra busstoppestedet med Memento-park-konceptplan. Busbilletterne gælder også som entré i Statuepark – Memento-park! Billetterne købes i bussen eller ved kassen i Memento-parken.





LEGEND

- | | | | |
|--|--|--|---|
| | Hovedvej | | Informationskontor |
| | Landevej 1 | | Verdensarv |
| | Landevej 2 | | Kirke |
| | Jernbane | | Synagoge |
| | Industrispor | | Museum |
| | HÉV (S-tog) | | Ruin |
| | Metrostation | | Mindegenstande fra den tyrkiske periode |
| | Bebygget område, vej, seværdige eller offentlige bygninger | | Mindesmærke, statue |
| | Park, fodgængervej | | Teater |
| | Spadseringsrute, fodgængervej | | Kurbad, svømmehal |
| | Tomt område, erhvervsstræpe | | Hotel |
| | Sportplads | | Marked |
| | Lufthavn | | Botanisk have |
| | Havn | | Parkeringsplads |
| | Rutebilstation | | Underjordisk garage, parkeringshus |



Termalbade, buler

Budapest er kurbadenes by. Selvom man fandt romerske badruiner fra det II. århundrede, udbredte sig den rigtige badkultur først under den tyrkiske undertrykkelse i de XVI-XVII. århundreder. De fire tyrkiske bade i hovedstaden (Rudas, Rác, Király, Császár) er den tyrkiske byggekunsts mesterværker og de er stadig i drift.

Under billetpriser har vi angivet den dyreste og den billigste billet, men gæsterne kan vælge mellem mange flere billettyper. Priserne er fra slutningen af 2007, i 2008 kan man regne med eventuelle prisstigninger. Om vandets bestanddele i termalbade og dets anvendelsesmuligheder finder De detaljerede oplysninger på engelsk og tysk på nedenstående hjemmeside: www.budapestspas.hu.

BILLET



[1]
[2]

Gellért Gyógyfürdő (Gellert Kurbad) [4] 1



B4

XI., Kelenhegyi út 4-6. ☎ 466-6166

☉ mandag-fredag: 6.00-19.00, lørdag-søndag: 6.00-17.00

Et af turisternes yndlingsbade i Budapest. Der blev allerede skrevet om helsekilden i det XIII. århundrede. På det tilbyggede hotel har man ikke bevaret den oprindelige indretning i jugendstil, som man har i badene, her har man næsten overalt bevaret de kunstneriske mosaikker, kulørte glasvinduer og statuer.

☎ 7, 86 ☎ 18, 19 ☎ 2200-3100 HUF

Király Gyógyfürdő (Kongebadet) [3] 2

B2

II., Fő utca 82-84. ☎ 201-4392

☉ kvinder: mandag, onsdag, fredag: 7.00-18.00, mænd: tirsdag, torsdag, lørdag: 9.00-20.00

Det var formentlig Arslan, pashaen i Buda, der begyndte at opføre badet i 1565. Det er et af de tyrkiske sjældenheder, som viser den tidlige osmanniske badekultur i dens oprindelige form.

☎ 60, 86 ☎ Bathyány tér ☎ 1300 HUF



[3]
[4]

Lukácsbad og Svømmehal 3

A-B2

II., Frankel Leó utca 25-29. ☎ 326-1695 ☉ mandag-fredag: 6.00-19.00, lørdag-søndag: 6.00-17.00

Selskabelig termalklasse: mandag-fredag: 6.00-19.00, lørdag-søndag: 6.00-13.00, Svømmehallen: mandag-fredag: 6.00-19.00, lørdag-søndag: 6.00-17.00

Badekomplekset blev bygget i det XIX. århundrede, men dets rødder går tilbage til de tyrkiske tider. I badet, som stadigvæk er i funktion, finder man også termalbadet Császár fra det XVI. århundrede. Badets svømmehalafdeling er også meget populær.

☎ 17 ☎ 1500-1900 HUF

Rác Gyógyfürdő (Rácbadet) 4

B3-4

I., Hadnagy utca 8-10. Lukket. Istandsættelse.

Rudas Gyógyfürdő és uszoda (Rudasbad og Svømmehal) 5



B4

I., Döbrentei tér 9. ☉ for herrer: mandag, onsdag, torsdag, fredag: 6.00-20.00; for damer: tirsdag: 6.00-20.00, fælles: fredag, lørdag: 22.00-4.00, lørdag-søndag: 6.00-17.00

Efter flere års istandsættelsesarbejde blev det tyrkiske bad genåbnet i november 2005. Den originale indretning fra det 16. århundrede bliver stadig brugt. Under den karakteristiske tyrkiske kuppel med en diameter på 10 meter, som er båret af 8 søjler befinder sig et ottekantet bassin. I drikkehallen kan man drikke helsevandet som kur.

☎ 5, 7, 8, 86 ☎ 18, 19, 41 ☎ 1400-2200 HUF



**Széchenyi Gyógyfürdő
(Széchenyi Kurbad) [1] 6**

C2

XIV., Állatkerti út 11. ☎ 363-3210 ☉ Termalbad og svømmehal for mænd og kvinder: hver dag: 6.00–19.00 (okt.–apr.: 6.00–17.00), svømmehal: mandag-fredag: 6.00–18.00, lørdag-søndag: 6.00–14.00 Et af de største badekomplekser i Europa, det første kurbad på Pest-siden. Dets varmekilde blev opdaget i 1879, det er den dybeste og varmeste (74–75 °C) kilde i Budapest. Hovedbygningen blev opført i nybarok i 1913. Svømmehallen blev færdig i 1927. I kraft af vandets dejlige temperatur er de åbne bassiner også populære om vinteren. 🚶 72 🚰 Széchenyi fürdő 📄 termalbad: 2000–2400 HUF, svømmehal: 1200 HUF

Ramada Plaza Budapest 7
B1

III., Árpád fejedelem útja 94. ☎ 436-4130 ☉ hele året: 6.30–22.00 Det elegante kurhotel ligger i hyggelige omgivelser på Buda-siden; det er udstyret med svømme- og termalbassiner, dampbad, sauna, jacuzzi og skotsk brusebad. 🚶 1 📄 106 📄 2600–5500 HUF

Danubius Thermal Hotel Helia 8
B1-2

XIII., Kárpát utca 62–64. ☎ 889-5800 ☉ 7.00–22.00 Det elegante firestjemedede kurhotel ved Doanulfoden på Pest-siden blev opført i skandinavisk stil og har en vidunderlig udsigt over Margareteoen og Buda-bjergene. Det populære fitnesscenter er udstyret med fire bassiner, sauna, dampbad, kondirum og solterrasse. 🚶 79 📄 3900–5400 HUF

**Danubius Thermal Hotel Margitsziget,
Danubius Grand Hotel Margitsziget 9**
B1

XIII., Margitsziget ☎ 889-4700 ☉ 6.30–21.30 Gammelt og moderne bygningskompleks på den maleriske Margareteo, i hovedstadens smukkeste park, ideelt sted for hygge og afslapning. Fjernt fra byens larm, men alligevel tæt på bycentret er det et bekvemt sted med alle mulige serviceydelser. 📄 26 📄 5700–7000 HUF

Andre bade og svømmehaller

Császár-Komjádi Svømmehallen 10
A2

II., Árpád fejedelem útja 8. ☎ 326-1478 ☉ mandag-lørdag: 6.00–13.30, søndag: 6.00–19.00 📄 6, 60, 86 📄 1200 HUF

Strandbad og svømmehal i Csillaghegy 11
E1

III., Pusztakúti út 3. ☎ 250-1533 ☉ mandag, onsdag, fredag: 7.00–19.00, tirsdag, torsdag: 14.00–21.00, lørdag-søndag: 7.00–17.00 🚶 Csillaghegy 📄 1200 HUF

Dagály Kurbad 12
B1

XIII., Népfürdő utca 36. ☎ 452-4500 ☉ maj-september: 6.00–19.00 oktober-april: mandag-fredag: 6.00–19.00, lørdag-søndag: 6.00–17.00 🚶 1 🚰 Árpád hid (Arpadbroen) 📄 133 📄 1300–1700 HUF

Hajós Alfréd Svømmehallen 13
B2

XIII., Margitsziget ☎ 450-4200 ☉ Udendørs: 6.00–16.00, Indendørs: 6.00–13.45 📄 26 📄 720–1200 HUF

Imre Nyéki Svømmehallen 14
E1

XI., Kondorosí út 14. ☎ 208-4025, 208-4026 ☉ mandag-fredag: 6.00–19.30, lørdag: 6.00–18.00, søndag: 6.00–17.00 📄 7 🚰 18, 41 📄 520–940 HUF

Palatinus Strandbad [2] 15
B1

XIII., Margitsziget ☎ 340-4505 ☉ maj-august: 9.00–19.00 📄 26 📄 1600–2200 HUF

Pünkösdfürdő Strandbad 16
E1

III., Királyok útja 272. ☎ 388-6665 ☉ 1. jun.–31. august: 9.00–19.00 🚶 Pünkösdfürdő 📄 34, 145, 146 📄 1000–1500 HUF

Római Strandbad 17
E1

III., Rozgonyi Piroska utca 2. ☎ 388-9740 ☉ jun.–august: 9.00–19.00 🚶 Római fürdő 📄 34, 106 📄 1300–1800 HUF

Huler

Pálvölgyi hule 18
A1

II., Szépvölgyi út 162. ☎ 325-9505 ☉ tirsdag-søndag: 10.15–16.15

En af de pittoreske huler i Buda-bjergene turisterne har adgang til. I landets tredjestørste hule (hvoraf mere end 1 km kan besørges) kan man se specielle drypstensformationer. 📄 65 📄 750–1250 HUF

Szemlőhegyi hule 19
A1

II., Pusztaszéri út 35. ☎ 325-6001 ☉ 10.00–16.00, tirsdag: lukket

Geologiske processer, der finder sted inde i bjerget, har skabt Szemlőhegyi-hulen, en anden hule, turisterne har adgang til. Dens særlige formationer („huleperler“) dannes, når varmt kildevand trænger igennem hulens kalkstensvægge. Dens kølige luft virker helbredende på åndedrætssystemet. 📄 29 📄 600–800 HUF

Borghule i Buda 20
A3

II., Országház utca 16. Kan kun besørges med guide, turen varer 45-50 minutter. Hulesystemet under Borghøjen er fredet. Det har en særlig plads blandt de ungarske huler, da det er det største underjordiske hulesystem i landet, som opstod i kalktuf. Ikke i drift! 📄 10

Labyrinten på Budaslottet 21
A3

I., Úri utca 9. ☎ 489-3281 ☉ 9.30–19.30 1200 meter lang hule- og dybkældersystem under Budaslottet, som er med på UNESCOs liste over Verdensarv. Hemmelighedsfulde og eventyrlige labyrinter venter på besørgende om dagen, aftenen og natten under et halv million år gammel klintloft og blandt vægge, bygget gennem historiske perioder. Udstilling om forskellige tiders og kulturers labyrintfremstillinger. Søndag formiddag: BØRNELABYRINT med spændende eventyr og lege. 📄 10 📄 HUF 1100–1500

På udkig efter *antikviteter*

Kunstgenstandenes gade –

En gade fuld af pragtstykker

I løbet af de sidste ti år blev kunstgenstandenes gade etableret i Budapest tæt på Margaretebroen. I **Falk Miksa gade** [1], inden for nogle få hundrede meter finder vi mere end tyve antikvitetforretninger. I gamle dage har Miksa Falk undervist den østrigske kejser Franz Josephs smukke kone i ungarsk, nu præsenterer han os for skønheden. Butiksvinduerne frister, og lokker vores penge frem, selv om man syr lommerne til. Kniplingsagtige porcelæner, silkebløde tæpper, samt møbler med træsnit eller intarsia – alt sammen pragtstykker lavet i hånden. Der er så meget at se, at man næsten bliver overvældet. Genstandene ser ud til at have en historie, som man skal opdage og forstå. Det er ikke svært at forestille sig personen, der har lavet de gamle, håndstrikkede gardiner og kniplinger eller de vidunderligt udskårne skabe og borde med ornamenten. Men hvordan var pigerne, som for hundrede år siden legede med dukker og havde hue og fløjelskjoler på? Eller hvem sad i barberens århundredegamle undersætsige drejestol med lederbetræk? Hvem mon skønheden har været på maleriet? Hvor mon det livlige og yndige landskab ligger? Ad hvilke eventyrlige veje kom sølvlystestagen til forretningen? Og naturligvis tænker vi også på, hvor den pågældende genstand kunne stå i vores lejlighed. Engang fik en ungarsk forfatterinde øje på en sukkerskål og købte den, fordi den lignede den i hendes barndomshjem, dette øjeblik har fremmanet en gammeldags historie, som først blev til en roman og senere et skuespil.

Blandt de enogtyve forretninger er der både større og mindre, nogle af dem har specialiseret sig på en eller to varer, mens andre tilbyder et bredt udvalg. Nogle af forretningerne er ikke engang mere end tyve kvadratmeter store, mens andre har hele tre etager. Galleriernes porte står på vid gab og venter på kunder, der fra tid til anden prøver at få fat på kunstgenstande, blandt andet fredede billeder, statuer og andre kunstværker af uforlignelig værdi på auktionerne. Nogle af de store virksomheder støtter en bestemt kunstners værker eller viser en bestemt periodes enestående malerier til skiftende udstillinger, for således at gøre dem populære og lede opmærksomheden på de uretfærdigt glemte mestre. Kieselbach-galleriet udstiller fx billeder af moderne ungarsk maleri fra 1919 til 1964.

Gaden er især trafikeret for højtider, da der er mange, som køber gaver her: En broche i jugendstil eller en vægbrønd af støbejern, som nu bruges til at plante blomster i. Her kan alle finde en unik, egenartet og personlig genstand. Men hverdagene er heller ikke kedelige i denne gade. Samlere kigger forbi for at holde øje med det skiftende udbud og håber, at de lige pludselig finder det manglende stykke til samlingen. Det sker også tit, at de bare støder på noget andet, som vækker deres opmærksomhed. Der er mange, der kun ser sig om, studerer genstandene, lærer de forskellige stilarter at kende og finder stor glæde ved at kigge på bøndernes køkkenudstyr lavet af fajance, gamle pastasier, sodavandflasker med grønt net på eller apotekskåle. De beundrer glaslysekronen fra Murano, de håndlavede uld- eller silketæpper fra Pakistan eller Afganistan, de pragtfulde porcelæner fra Herend og de gamle ure. Skønheden, der blev skabt af menneskehænder.

Tingeltangel og skatte på **Ecseri** *markedet*

Budapests største genbrugsmarked, loppemarkedet på Nagykörosi vej ligger lidt længere væk fra den indre by, men turistene kan have en stor glæde af at besøge det.



[1]



[2]



[3]



[4]



[5]

På det vrimlende marked, som de lokale kun kalder for „Ecséri” [2-7], er det ikke kun det at købe, men også det at kigge og lede efter noget en stor oplevelse, man går jo rundt blandt ufattelig mange antikviteter og tingeltangel. Her kan man finde alt fra nipsene til møbler i jugendstil eller sorthvide postkort, lommeure af sølv, gamle kameraer og malerier. Endog også antikviteter, violiner, grammofooner, bøger, porcelæner, strygejern med kuld, tæpper, gamle sodavandflasker, kuglepenne, servicer, mønter, kniplinger og militære relikvier – her er simpelthen alt til salg.

Det er en kavalkade af nyt og gammelt, pragtfuldt og smagløst. De gamle kobbermøntere, spændeflasker, tinsoldater, militærdekorationer fremtryller forsvundne tider, det er altså ikke tilfældigt, at de besøgende får en fornemmelse af at tiden blev standset for nogle årtier siden.

På det faldefærdige marked finder man ikke spor af koldt glimt fra stemningen af de moderne indkøbscentre. „Ecséri” vrimler af liv, her møder man også lidenskabelige følelser. Sælgerne snakker gerne sammen med kunderne, de fortæller om deres varer, og de kan sagtens komme op at skændes og råbe. Det er et interessant syn med alle de trætrug, vandkander og hundredeårige møbler, som venter på de besøgende. Man spadserer blandt grammofontrugter, porcelændukker, bamser og kommoder, lænestole og tunge malerier. De smalle skranker minder om østlige markeder, de bittesmå værelser er fyldt med antikviteter.

Tingene her har alle sammen deres egen historie. Det er måske den snakkesalige fortid, som forlener markedet med denne særlige, fortryllende stemning. Her kan vi finde det smukke, vores bedstemor kunne have haft på til familiesamkomster, det service, man har spist søndagsmiddagen fra i gamle dage eller den violin, som unge mennesker kæmpede med i begyndelsen af deres musikstudier.

De fleste ting kan man købe for et par tusind forint, men man



[6]



[7]

kan også finde meget værdifulde, sjældne varer. Men til at kunne finde de værdifulde genstande er det ikke nok at have gode øjne, man skal også være heldig. Det er mere sandsynligt, at vi finder et maleri, en porcelæn eller knipling, som vi med det samme bliver forelsket i, og som – efter prutteritualet – kommer til at pryde vores lejlighed og erindre os om turen til Budapest. Man skal simpelthen prutte om prisen, det hører jo med til køberitualet. For den høflige kunde går i gang med ritualen, skal han/hun bestemme, hvad er den højeste pris han/hun er parat til at give for den udvalgte genstand. Man må ikke glemme, at de fleste sælgere lever af turisterne...

Loppemarkedet har et bredt udvalg af varer fra hele Karpatdalen – fodderne af Karpat-bækkenet, Transylvanien, Højland, Vojvodina – og er et skattekammer for både samlere og osere. Der er forhandlere, som henter deres varer fra Belgien, men man kan også møde forhandlere fra den sydlige del af Afrika, som beskæftiger sig med fransk og antik sølv. De gamle genstande er i overvægt, men man kan også finde læderfrakker og cowboybukser, hvis pris er væsentlig lavere end i den indre by. Kommer man for at købe, kigge eller prutte om prisen, bliver man aldrig skuffet på markedet med den mærkelige stemning. Selv om man ikke køber noget, skal man til sidst smage en friturestegt pandekage („langos”).

Genbrugsmarked „Ecséri”

XIX, Nagykörosi út 156.

☎ 348-3200

🕒 ma-fr: 8.00-16.00, lo: 8.00-15.00 sø: 8.00-13.00

Transport: med sporvogn nr. 4 eller 6 fra Blaha Lujza plads til Boráros plads, og herfra med bus nr. 54 til markedet



[1]

Kirker, kirkelige samlinger



[2]



[3]



[4]

Kirke til ære for Skt. Elisabeth fra Arpadernes hus [4] C3

VII., Rózsák tere – *kan besigtiges hver dag fra kl. 17 og under gudstjenester*

En af hovedstadens perler er den lille Rózsák tere plads med sin majestetiske fredede kirke. Den katolske kirke blev opført efter Imre Steindls tegninger i nygotisk stil i 1893-1901. Dens imponante tårne er 76 meter høje, på gavlen står der en Skt. Elisabeth-statue. De indre arbejder blev udført af berømte mestre, såsom glaskunstneren Miksa Róth og træskærereren Mór Höltzl. Den vidunderlige, stemningsfulde lille rosenhave omkring kirken kan besigtiges fra kl. 7 om morgenen til kl. 9 om aftenen.

73, 76 7, 7, 73, 78, 173

Franciskanerkirken i den indre by [1] B3

V., Ferenciek tere – *Kan besigtiges hver dag*

Allerede i det XIII. århundrede stod der en kirke og et kloster på dette sted; kirken blev genopført i barokken i det XVIII. århundrede. Dens vægmalerier roser Károly Lotz og Vilmos Tardos Krenner. Særlig værdifulde er kirkens barokke hovedalter og statuerner på alteret.

Ferenciek tere 7, 7, 78, 173

Sognekirken i den indre by B3

V., Március 15. tér 2. ☎ 318-3108

Kan besigtiges hver dag under gudstjenester

Pests ældste kirke blev bygget i det XII. århundrede på graven af bisp Gellert, der led martyrdød. Der er intet tilbage fra den oprindelige kirke, tiden har også sat sit gotiske præg på den, men tyrkerne har også brugt den som moske. Efter brandolæggelsen i 1723 blev kirken genopført i barok stil, men man kan også finde klassicistiske træk. De vigtigste seværdigheder: kirkens gotiske kapel, den nygotiske udskårede prædikestol, den italienske fresko fra det XV. århundrede og hovedalteret fra det XX. århundrede.

Ferenciek tere 2

Kalvinistkirken i den indre by B3

IX., Kálvin tér – *Kan besigtiges hver dag*

Opført i nygotisk stil i det XIX. århundrede, hallen med de fire søjler ved hovedindgangen blev tegnet af József Hild. Det var også ham, der tegnede orgelgalleriet og prædikestolen. Kirkens farverige glasinduer, tegnet af Miksa Róth, er også berømte. I kirkens skatkammer opbevares liturgiske genstande fra XVII-XVIII. årh.

9, 15 83 Kálvin tér

Synagogen i Dohány gade [6] B3

VII., Dohány utca 2. ☎ 342-8949


⌚ mandag-torsdag: 10.00–16.30, fredag: 10.00–14.30, søndag: 10.00–17.30 (1. november–1. marts: søndag–torsdag: 10.00–15.30, fredag: 10.00–13.30)

Den pompose bygning i bysantinsk-maurisk stil er Europas største synagoge. Den blev bygget af wienerarkitekten Ludwig Förster midt i det XIX. århundrede. Synagogens rød-hvide teglbygning med sine løgkuppeltårne er rigt pyntet med keramik og er en af Budapests mest imponante fredede bygninger. I dens museum kan man se en unik



jødisk samling fra den romerske tid til det XX. århundrede.

 74  Astoria

 1200–2900 HUF, Billetten giver både adgang til museet og kirken

Lutheransk kirke [5]

B3

V., Deák tér ☎ 483-2150 ☺ hver dag 8.00–18.00, Lutheransk Museum: tirsdag–søndag: 10.00–18.00

Svarende til de protestantiske kirkers puritanisme karakteriseres bygningen, der sætter markant præg på Deák plads, af den tidlige klassicistiske typiske enkelhed. Selvom kirken blev bygget i 1797–1808, fik den først sin endelige form i 1856, da hovedfacadens tympanon støttet af doriske søjler blev færdig. Da kirken har en udmærket akustik, holdes der tit orgelkoncerter om aftenen. På Lutheransk Museum ved siden af kirken kan man se den ungarske reformations historie.

 4, 9    Deák tér  47, 49

Mátyás-templom (Matthias-kirke) [2]

A3

I., Szentháromság tér ☎ 355-5657

☺ hver dag 9.00–17.00

Budapests smukkeste og mest berømte katolske kirke; takket være sin skønne beliggenhed præger den Borgkvarterets image fra Pestsiden.

Den kongelige basilikas officielle navn er Vor Frue Kirke; den blev bygget i flere faser (i XIII–XV. århundrede). Den nuværende nygotiske bygning blev til efter omfattende restaurering i 1896, arbejdet blev gennemført af Frigyes Schulek. Dens fresker og glasvinduer blev lavet af tidens førende kunstnere (Károly Lotz, Mihály Zichy, Bertalan Székely).



[5]

Af kirkens rige samlinger kan man se gravreminiscenser, relikviesamlingen, kronregalierne, skatkammerets guldsmedearbejder og kirkelige tekstiler.

 10  450–650 HUF



Szent Anna templom (Skt. Anna kirke) [3]

B3

I., Batthyány tér 7. ☎ 201-6364

Kan besigtiges hver dag under gudstjenesterne.

Skt. Anna kirke er en af Budapests smukkeste barokbygninger. Byggearbejderne begyndte i 1740 efter tegninger af Kristóf Hamon og blev afsluttet af Mátyás Nepauer i 1761. Under sin beståen i 200 år blev kirken udsat for krige, oversvømmelser og jordskælv, i forbindelse med metrobygningen ville man endog rive den ned. Heldigvis er det ikke sket, og kirken blev istandsat i 1970–84.

 Batthyány tér,  19



[6]



[7]

Szent István-bazilika (Skt. Stephan basilika) [3]

B3

V., Szent István tér ☎ 317-2859

☉ fra 9 til 17 dagligt (ingen adgang om lørdagen fra kl. 12 på grund af bryllupper og om søndagen til kl. 13 på grund af gudstjenester) gratis adgang.

Rundvisning på engelsk på hverdage: fra kl. 11.00, 14.00, 15.30 (reservation på følgende mobiltelefon: 06-20/527-5329)

Priser for rundvisning og udsigtstårnet: voksne 1600 HUF, studerende/pensionister: 800 HUF

Entre i det 360 graders panoramaudsigtstårn: voksne 500 HUF, studerende/pensionister 400 HUF

I 1851 påbegyndtes opførelsen af den største kirke i Budapest, hvis 96 m høje kuppel kan ses fra næsten overalt i byen. Miklós Ybl, tidens berømte arkitekt, overtog byggeledelsen i 1867, men byggearbejdet blev først gennemført af József Kauser i 1905. Ungarernes største relikvie, den hellige højrehånd, dvs. den hellige Stephans – som kirken blev opkaldt efter – balsamerede hånd. Kirkens berømte kunstværker er statuer af Alajos Stróbl

og et maleri af Gyula Benczúr: den hellige Stephan beder Jomfru Maria om at beskytte landet.

📍 Bajcsy-Zsilinszky út 📞 Deák tér

Szent Mihály-templom (Skt. Michael kirke) [7]

B3

V., Váci utca 47/B ☎ 337-8116

Kan besigtiges hver dag.

Denne et-skibskirkes historie begyndte i 1700-tallet og er knyttet til dominikanermunkene. Dominikanernes efterfølgere var først paulanere, senere Congregatio Jesu Sostrene, hvis hovedopgave var undervisning og som har drevet pigeskoler i de omkringliggende bygninger helt op til 1950. Hovedalteret, bænken med intarsier og sakristiets indretning blev udført i 1760erne af dominikanermunke. Hovedalteret skildrer den hellige Dominik med Jomfru Maria, som overrækker ham en rosenkrans.

📍 Ferenciek tere 📞 7, 7, 8, 73, 78, 102, 173

Serbisk kirke [8]

B4

V., Szerb utca 2–4.

Kan besigtiges hver dag

Blev opført af serbiske nybyggere i barokken i 1698. Dens interiør følger de græsk-katolske kirkers grundplan: kvindernes kirke adskilles fra mændenes, som ligger et trin lavere, af en brystning. Kirkens ikoner blev malet i 1850 og viser tydelig indflydelse fra den italienske renaissance.

📍 Kálvin tér



[8]

Kulturboulevard

Velkommen til Europas mest farverige Kulturboulevard. Vi inviterer Dem på en enestående spadseretur i Budapest.

Kulturboulevarden giver Dem mulighed for at besøge 18 museer, teatre med et mangfoldigt program, Operaen, Basilikaen, Synagogen, Tivoli og Zoologisk Have lige efter behov og interesse.

Kulturboulevarden befinder sig langs Budapests vigtigste geografiske akse, der strækker sig mellem Byparken og

Budaslottet, som blev optaget på listen over Verdensarv. De fleste af Budapests seværdigheder, kulturinstitutioner, caféer, teatre, konditorier og ikke mindst Byparkens forlystelseskvarter ligger langs denne akse.

Kulturboulevarden tilbyder fornøjelige kulturelle foranstaltninger og underholdningsmuligheder for alle aldersgrupper. Gå på en anderledes opdagelsesrejse i Budapest. Det bliver en mangeloplevelse. (www.sugarut.hu)



Budaslottet og dets omegn

- 1 Krigshistorisk Museum
- 2 Ungarsk Musikhistorisk Museum
- 3 Labyrint på Budaslottet
- 4 De Ungarske Vines Hus
- 5 Telefonmuseum
- 6 Matthias-kirke
- 7 Arany Sas Apotekmuseum
- 8 Traditionernes Hus
- 9 Korona Podiet
- 10 Det Nationale Danseteater
- 11 Kabelbane
- 12 Nationalgalleriet
- 13 Kædebroen
- 14 Budapest Historisk Museum
- 15 Semmelweis Lægehistorisk Museum

Andrássy-gade og dens omegn

- 16 Gerbeaud
- 17 Four Seasons Gresham Palace Hotel
- 18 Undergrundsbanemuseum
- 19 Kulturcenter på Erzsébet plads
- 20 Synagogen i Dohány gade
- 21 Ungarsk Handels- og Gastronomimuseum
- 22 Skt. Stephan basilika
- 23 Postmuseum
- 24 Komedieteater
- 25 Det Nye Teater
- 26 Operaen
- 27 Művész Konditori
- 28 Mikroskop Teater

- 29 Thalia Teater
- 30 Mai Manó Hus/Ungarske Fotografers Hus
- 31 Ernst Museum
- 32 Budapest Kammerteater
- 33 Operetteater i Budapest
- 34 Moulin Rouge
- 35 Radnóti Teater
- 36 Kolibri Teater
- 37 Jókai plads og Liszt Ferenc plads
- 38 Musikakademiet
- 39 Terrorens Hus
- 40 Franz Liszt Mindemuseum
- 41 Lukács Konditori
- 42 Budapest Dukketeater

- 43 Kolibri Kælder
- 44 Ferenc Hopp Østasiatisk Museum

Byparken

- 45 Kunstmuseet
- 46 Kunsthallen
- 47 Kunstig skøjtebane og en kunstig sø med bådudlejning
- 48 Gundel Restaurant
- 49 Landbrugsmuseet
- 50 Zoologisk have
- 51 Széchenyi Kurbad
- 52 Hovedstadens Storcirrus
- 53 Tivoli
- 54 Transportmuseum



[1]

Tæt på *Budapest*

Seværdigheder omkring Budapest

Lige meget hvilken vej man går, støder man på seværdigheder. Nordpå er det Szentendre (se senere), Visegrád og Esztergom, der ligger tættest.

[2]



Visegrád [2, 5] repræsenterer både fortid, nutid og fremtid samtidigt. Her lå engang Det Romerske Riges grænser (såk. limes), vagttårnruinerne fra den romerske periode kan stadigvæk ses langs Donau. Den første ungarske konge, Stefan den hellige har grundlagt forvalterskab her og domprovstkirken blev også opført, dens ruiner kan ses på Borghøjen. Der er storslået udsigt over Donauknæet. Ikke langt fra det står de imponante ruiner af citadellet, samt det kæmpestore boligårn, som er blevet opkaldt efter kong Salamon, som sad i fangenskab i tårnet. I middelalderen har man opbevaret kongekronen her. I dag er det museum, som udstiller skatte fra udgravningerne. Nede tæt på Donaufloden står det oprindeligt gotiske slot, som under kong Matthias også blev præget af renæssancen og af hvis brønd rislede vin, når man modtog gesandter. I dag er slottet også museum, og en af dets største seværdigheder er nu den smukke Hercules-brønd af rød marmor, som er blevet istandsat ved engelsk hjælp. Slottets istandsatte lokaler er nu udstillingslokaler, prinsens suite er indrettet med kopier af møbler fra datiden. De afdækkede brønde viser den tidligere flora, og i slotgården har man plantet planter, som er blevet identificeret. Om sommeren arrangerer man ridderspil, og konkurrencer mellem stærke mænd og der vises også middelalderværksteder i byen.

[3]



Efter yderligere 20 km ankommer man i en af kongebyerne, **Esztergom** [1]. Der kommer 1.000.000 turister om året for at se den mere end tusind år gamle by, som blev grundlagt i 973 og var landets første hovedstad. Ungarns første konge blev døbt her i byen og den rebelske hedning, Koppány parteret i fire. Esztergom, hvor hans krop blev fæstnet til borgmuren har været kongernes og ypperstepræsterne sæde i mange århundreder. Borgen er nu museum og dens istandsatte pragtlokale giver plads til videnskabelige konferencer og møder. Den mest pragtfulde del af borgen er kongekapellet, hvor man fandt smukke vægmalerier. Oppe på borghøjen ser man basilikaen, Ungarns største kirke. Særlig smukt er det røde marmorkapel, der blev udført på bestilling af Tamás Bakócz, ærkebiskoppen fra Esztergom, og er et af de mest pragtfulde eksempler på renæssancekunst i Ungarn. Den sakrale samling i Basilikaens skatkammer besøges af mange tilreisende. Statuen af den hellige Stefan blev indviet tæt på basilikaen og hører med til billedet i aftenbelysning, især siden genopførelsen af den gamle-nye Maria-Valeriabro, hvorfra man får en enestående udsigt. Det tidligere ærkebispepalæ huser det Kristelige Museum med dets værdifulde italienske malerisamling fra middelalderen, gobeliner, fajance og porcelæn.

[4]



Korer man nu sydvestpå fra Budapest, bevæger man sig mange årtusinde tilbage i fortiden. I **Százhalombatta** er det jernalderen, den såkaldte hallstattkultur, der venter på byens gæster. Der er flere end 100 dynger, som dækker over de afdøde notabiliteter. Til ære for de afdøde har man tændt kæmpestore bål på Donau-bredden, og deres aske har man gemt under dynger, der har en bestemt form og blev lavet med en særlig teknik. En af disse dyngegrave er uberørt bevaret, man har rekonstrueret, hvordan begravelsesritualerne har været, og i dag kan man opleve sorgen for 4000 år siden inde i graven fyldt med lyd og lys. Men det er ikke kun døden vi ser der, men også livet. Ved siden af de rekonstruerede huse med deres indretning eller tøj fandt man også en del såsæd blandt fundene, som muliggjorde, at mad også kunne være blevet rekonstrueret. Fra maj til september er hver tredje søndag i måneden familiedag, hvor den arkæologiske park byder på specielle familieprogrammer for både grupper og enkelte besøgere.



[5]

Tredive km fra Budapest, tæt på motorvejen M7 ligger **Martonvásár** [4]. Den lille landsby er blevet berømt i Europa takket være Brunsvik-familiens gæstefrihed og musikbegejstring. Ludwig van Beethoven har besøgt familien både som gæst og senere som musiklærer på dette vidunderlige slot, som oprindeligt blev opført i barokstil, men senere renoveret i nygotisk stil. Martonvásár er også i dag Beethoven-kultens centrum, på slotsmuseet udstilles der genstande, som tilhører Beethoven-epokens tid, og i den smukke park holdes der hvert år sommerkoncerter.

Kører man nordøstpå, kommer man til **Gödöllő** [3], der ligger 30 km fra Budapest, på Donauflodens Pests side. I den lille by boede Det Østrigsk- Ungarske Monarkis kejserinde Elisabeth, eller Sissi, som var berømt for at hun støttede det ungarske folk. Byens for nylig istandsatte barokpalæ, Grassalkovich-slottet, var Sissis yndlingssted. Det imponante slot byder på en dejlig udstilling og der afholdes jævnligt kulturelle arrangementer og festivaler. Slotkomplekssets sydlige fløj husede mellem 1785 og 1867 et specielt barokteater. I Ungarns eneste bevarede kulisseteater fra de gamle tider arrangerer man i dag operaforestillinger, men det kan også besigtiges med guide.

Kunstnernes og friluftsmuseets by – Szentendre [6]

Ca. 20 km nord for Budapest ligger en lille mediterrany (med S-tog fra Bathányi plads tager det 30-40 minutter at køre derhen, S-togene kører hvert 20. minut). Det er ikke tilfældigt, at Szentendre er et populært udflugtsmål. Byen har bevaret sit ensartede bybillede fra det XVIII.–XIX. århundrede. Der er flere faktorer, som fx. byens beliggenhed, dens byggekultur, fredede bygninger og Donauflodens, der giver et enestående resultat. Malere, billedhuggere, kunstnere bor her i kolonier og udnytter den inspirerende atmosfære. Byen er glad for besøgere, som forkæles af de utallige seværdigheder og kunstnernes tilstedeværelse.

Der blev fundet longobarde grave, avariske minder, men vigtigst er den kultur, der blev skabt af serberne, som på flugt for tyrkerne nedsatte sig her i byen i slutningen af 1600-tallet. De rige forretningsmænds huse er nu museer, men de græske kirker er stadigvæk i drift. Der er jævnligt gudstjenester, som virker fortryllende med deres barokke pragt, men man blændes også af ikonostasen i rokoko. De fredede bygninger i den indre by har nu en anden funktion, der findes berømte restauranter

på tagetager eller cafeer med traditionelle konditorkager og kaffespecialiteter. Udsøgte lækkerier forkæler kroppen, mens udstillingerne fodrer sjælen. Gallerier, værksteder, udstillingslokaler og museer står ved siden af hinanden. Der er 6-8 gallerier, som også beskæftiger sig med salg af billedkunst. Og hvis man ønsker det, arrangerer man også værkstedbesøg hos den valgte kunstner. I det gamle handelshus i Hunyadi gade kan man se kunstaværker af Lajos Vajda, Dezső Korniss, Endre Bálint og Piroska Szántó. I Vastagh György gade 1. udstiller keramikeren Margit Kovács, der har haft international succes i mange årtier. I Dumtsa Jenő gade er det Jenő Barcsays værker, der venter på kunstelskere.

Man kan spadsere langs Donau eller i byen og kigge på seværdigheder, gå på restaurant eller få en lille kage, men der er noget, man simpelthen skal se. Landets første og største friluftsmuseum ligger også i Szentendre. Museet udvikler sig løbende, og efterhånden har det en samling af velbevarede huse – der blev revet ned og samlet igen på museet – fra hele Ungarn. Disse viser de typiske træk i de forskellige landsdele. I værelserne har man møbler, sengetøj og for omegnen karakteristisk håndarbejde; i køkkenet kan man se ovnen, gryder og tallerkener, i spisekammeret står der beholdere, sække og kurve, i gården vogne, i stalden de vigtigste instrumenter til at holde dyr. Eksperterne har skabt en udstilling, som skueliggør bøndernes liv, deres hverdage og helligdage.



[6]



[1]

Musik, teater, begivenheder

Den ungarske klassiske- og folkemusik er verdensberømt. Det var navne som Béla Bartók, Zoltán Kodály, Ferenc Liszt og deres værker, der gjorde den ungarske kultur verdensberømt. I hovedstadens koncertsale optræder både de bedste ungarske og de bedste udenlandske musikere fra hele verden. Forårsfestivalen og dens lillebror Efterårsfestivalen i Budapest præsenterer ungarsk og international musik, teater, film og billedkunst på højt niveau.



[2]

Operaen og Erkelteatret har opera- og balletforestillinger på højt niveau, billetterne er altid udsolgt, musiklivets klassikere opføres på originalsproget. Den mest berømte ungarske opera *Ban Bánk* af Ferenc Erkel, samt Béla Bartóks verdensberømte ballet *Den forunderlige mandarin* vises hele året.

Budapest Operette spiller både operetter af Imre Kálmán, Jenő Huszka, Albert Szirmai (*Grevinde Marica*, *Baronesse Lili*, *Magnat Miska*) og verdensberømte musicals (*Romeo og Julie*, *Mozart! Skønheden og udyret*) med stor succes. Madách Teatret viser *Fantom of the Opera* hele året. Nogle af de dramatiske teatre spiller også ungarske og udenlandske musicals. Engelske eller andre fremmedsprogede forestillinger opføres med både ungarske og udenlandske skuespillere mest i Merlin Teater og i IBS International Buda Stage.

Verdensberømte ungarske folkloregupper (*Magyar Állami Népi Együttes*, *Duna Művészegyüttes*, *Rajkó Zenekar osv.*) optræder regelmæssigt i *Duna Palota* (*Donau Palads*) og *Hagyományok Háza* (*Traditionernes Hus*), arrangeret af *Hungária Koncert*.

Kommer man til Budapest, er *Budapest Panorama*, den femsprogede programbrochure meget brugbar. Brochuren udkommer hver måned og giver detaljeret oversigt over hovedstadens kulturelle begivenheder, samt underholdningsmuligheder i byen. Brochurerne er gratis og kan fås på hoteller eller på turistinformationer.



[3]

De vigtigste teatre, koncertsale

Operaen

VI., Andrásy út 22. ☎ 331-0170

🎫 4 📺 Opera 🎫 500-16 400 HUF

B3

🎫 1, 2, 24 📺 23, 54

🎫 Csepeli, Ráckevei

🎫 skiftende billetterpriser

Operetteater i Budapest B3

VI., Nagymező utca 19. ☎ 353-2172

🎫 70, 78 🎫 950-15 000 HUF

Millenáris

Rendezvényközpont A2

(Millenniums Arrangementcenter) (Dets lokaler: Entré, Udstillingslokale, Loft, Park, Friluftscene, Teatrums, Musikpavillon)

II., Fény utca 20-22.

☎ 438-5335

www.milenaris.hu

🎫 4, 6 🎫 skiftende billetterpriser

Musikakademiet

VI., Liszt Ferenc tér 8. ☎ 462-4600

🎫 4, 6 🎫 70, 78

🎫 skiftende billetterpriser

C3

Nationalteater

IX., Bajor Gizi park 1. ☎ 476-6800

🎫 1, 2, 24 📺 23, 54 🎫 Csepeli,

Ráckevei HÉV 🎫 500-3800 HUF

C4

Pester Vigadó [4]

V., Vigadó tér 2.

🎫 2 📺 Vörösmarty tér

Istansættelse

B3



[4]

Kunstens Palads [1]

Béla Bartók National Koncertsal

Festivalteater

IX., Komor Marcell utca 1. ☎ 555-3000

www.mupa.hu

C4

Erkel-Teater

VIII., Köztársaság tér 30.

🎫 7

Istansættelse

C3





Congress & World Trade Center

XII., Jagelló út 1-3. ☎ 372-5700

🎫 139 🎫 61 🎫 skiftende billetter

Thália Teater

VI., Nagymező utca 22-24. ☎ 312-4230

🎫 70, 78 🎫 800-3900 HUF

Madách Teater C3

VII., Erzsébet körút
29-33. ☎ 478-2041

🎫 4, 6 🎫 600-8900 HUF

Vígyszínház B2

XIII., Szent István körút 14.

☎ 329-2340

🎫 4, 6 🎫 6, 26, 91

🎫 300-2900 HUF

Merlin Teater

V., Gerlőczy utca 4.

☎ 317-9338

🎫 47, 49

🎫 Deák tér 🎫 9

🎫 skiftende billetter

A4

B3

C3

B2

B3



Begivenheder i Budapest i 2008

10/01-22/05	Ungarsk Symfonimusik - musikfestival	www.mupa.hu
20/01-20/04	Udstilling om kunnerne (et ural-altaisk løb)	www.imm.hu
02/02	Csajkovskij-maraton	www.mupa.hu
02/02	Budapest Operabal	www.operabal.com
28/02-02/03	Rejseudstilling	www.utazas.hungexpo.hu
03/03	Koncert med Chris Rea	www.showtimebudapest.hu
05/03	Koncert med Nightwish	www.tex.hu
14/03-30/03	Budapest Forårsfestival	www.festivalcity.hu
23/03-25/03	Budapest Forårsvinfestival	www.tavaszbzorfesztival.hu
06/04	Koncert med L' Orchestre de Contrebasses	www.ticketpro.hu
13/04	T-Com Vivicitta Løb	www.futanel.hu
maj-september	Sommer i Óbuda	www.obudaitarsaskor.hu
01/05-03/05	Jazzforår	www.mupa.hu
08/05-11/05	Palinkafestival på Budaslottet	www.palinkamarketingkht.hu
14/05-18/05	Bludstilling	www.autoszalonok.hu
17/05	Flóra Løbepad for Kvinder	www.futanel.hu
31/05	Budapest 10 km løb	www.futanel.hu
31/05-06/07 i weekenden		
juni	Børneoen	www.sziget.hu
05/06-09/06	Kontaktens Dag - koncert	www.showtimebudapest.hu
06/06-08/06	Bøgernes festuge på Vörösmarty plads	www.mkke.hu
08/06	Pannon Vinparlament	www.pannonbor.hu
10/06-30/08	K&H Maraton Stafetløb	www.budapestmarathon.com
midt i juni	Sommerfriluftsfestival	www.szabadter.hu
21/06-17/08	Donau Karneval	www.dunaart.hu
22/06-24/06	Sommer på Kædebroen	www.festivalcity.hu
23/06	"Hjemad" Ungarsk Folkemusikfestival	www.mupa.hu
27/06-29/06	Museumsnat	www.hnm.hu
28/06-29/06	Budapest Fest på hest	www.nlm.hu
i begyndelsen af juli	Farvel til Budapest	www.festivalcity.hu
-midt i august	Budafest - Sommermusikfestival	www.viparts.hu
04/07-03/08	Budapest Rum-Film-Musik Festival	www.terfilmzene.hu
begyndelsen af august	Formel 1 Ungarsk Grandprix på Hungaroring	www.hungaroring.hu
12/08-18/08	Øfestival	www.sziget.hu
16/08-20/08	Vinby	www.borfalu.hu
16/08-20/08	Håndværkerens Fest	www.nesz.hu
20/08	Statslige festarrangementer til ære for Skt. Stephan	
31/08-07/09	Jødisk Sommerfestival	www.jewishfestival.hu
05/09-07/09	Septemberfest	www.szeptemberfeszt.hu
05/09-07/09	Vin- og Champagnefestival i Budafok	www.budafoklobofesztival.hu
09/07	Nike Halvmaraton	www.budapestmarathon.com
09/13-09/14	Mellemeuropæisk Lokomotiv Grand Prix og IV. Spisevogn Træf	www.vasutortentipark.hu
10/09-14/09	MOL Budapest Jazz Festival	www.bmc.hu
10/09-14/09	International Vinfestival	www.aborfesztival.hu
20/09-21/09	Kulturav Dage	www.oroksegnapok.hu
25/09-18/10	Barokkfestival i Budapest	www.barokkfesztival.hu
03/10-05/10	Pølsefestival på Budaslottet	www.palinkamarketingkht.hu
05/10	Plus International Maraton	www.budapestmarathon.com
10/10-19/10	Budapest Efterårsfestival	www.festivalcity.hu
19/10	Coca-Cola Løbøgalla for kvinder	www.futanel.hu
08/11-09/11	Spa og Wellness Udstilling + Sne Show	www.hungexpo.hu
29/11-24/12	Julemarked i Budapest	www.budapestinfo.hu
30/12	Festkoncert med Hundrede Personers Sigøjnerorkester	www.viparts.hu
31/12	Nytårs Operagalla	www.viparts.hu



Trafó – Hus for Samtidskunt [2]

IX., Liliom utca 41. ☎ 456-2040 www.trafo.hu

🚶 4, 6 🚗 Ferenc körút

🎫 1000–2200 HUF

C4

Trafo har eksisteret i ni år som centrum for samtidskunst. Men stedet er mere end dette: det repræsenterer et miljø, er et intellektuelt eventyr, risiko og mulighed. Et sted, hvor det handler om dans, teater, billedkunst, litteratur og musik. Et teater uden kompagni, hvor publikum er jævnbyrdig med værket og skal forholde sig skabende til det set. Et sted, hvor følelse giver mere plads til abstraktion ved siden af sig selv end man er vant til. Ved valget af de mesterlig opførte stykker er det afgørende, at deres koncept og/eller opførelse indeholder noget nyt, kreativt, overraskende, underholdende eller tankevækkende. Trafo søger nye veje med nye værdier både for de besøgendes, forfatterens og skuespillerens vegne; mens det ikke kun sætter sig som mål at underholde, opdage den æstetiske oplevelse og støtte talenterne, men også at beskæftige sig med samfundsproblemer på kulturens og kunstens sprog. Åbningsstider af Trafogalleriet: hver dag fra kl. 16.00 til 19.00, undtagen mandag og en time før og efter programmer i den store sal.

Hagyományok Háza (Traditionernes Hus) B3

I., Corvin tér 8. (Budai Vigadó) ☎ 225-6049

🚶 Batthyány tér 🚗 19, 41

🎫 skiftende billetpriser

Duna Palota (Donau Palads)

V., Zrínyi utca 5 ☎ 317-1377, 317-2754

🚶 15 🚗 2 🎫 3300–8900 HUF

B3

Billetbestilling

Központi Jegyiroda (Centralt Billetkontor)

VI., Paulay Ede utca 31.

☎ 322-0000, 322-0101

www.cultur-comfort.hu

🕒 Ma–Fr: 9.00–18.00

Nationalteatrets billetkontor

VI., Andrásy út 28.

Tel.: 373-0963, 373-0964, 373-0995, 373-0996

🕒 Ma–Fr: 10.00–18.00, Lø: 10.00–19.00

Broadway Jegyiroda

XIII., Hollán Ernő utca 10.

(ved Jászai Mari plads)

☎ 340-4883, 320-4830 🕒 Ma–Fr: 11.00–18.00

Hungária Koncert/Donau Palads

V., Zrínyi utca 5.

☎ 317-13 77, 317-2754

🕒 9.00–18.00 www.ticket.info.hu

Billetsalg via internet:

www.tex.hu

www.musicmix.hu

www.kulturinfo.hu

www.interticket.hu

www.jegymester.hu

www.ticket.info.hu

Fritid

Parker, bjerge, naturfredningsområder

Margreteøen [5]

B1-2

De historiske mindesmærker på den smalle ø mellem Margaretebroen og Arpadbroen går tilbage til det XI. århundrede. Hovedstadens smukkeste park ligger her på øen, hvis besøgere kan på deres spadsereture besigtige stemningsfulde bygninger (Vandtårnet, som UNESCO erklærede for fredet, en brønd, der spiller musik, Friluftsscenen, Skt. Michael-kirken) og flere århundreder gamle ruiner (et kloster, hvor Margrete, Bela IVs datter har boet og rester af to klosterkirker). På øen findes der strandbad, svømmehal, to hoteller, restauranter og takeaways. 🚶 26

Gellert-bjerget

B4

Takket være Gellert-bjergets hyggelige park og det enestående panorama, man kan nyde fra udsigtsterrasserne, er det ikke kun turisternes, men også beboernes yndlingsmål. Bjergets seværdigheder bærer præg fra forskellige historiske perioder. Statuen af bispem Szt. Gellert minder om den hedenske epoke, Citadellet om perioden efter uafhængighedskrigen i 1848-49, hvor landet led af den Habsburgske undertrykkelse og Befrielsesmonumentet over byen om perioden efter Anden Verdenskrig. På Gellert-bjerget kan De besøge Citadellet. Det er byens vigtigste udsigtssted, som er en del af Verdensarven, og hvorfra man kan nyde det uforglignelige panorama over Budapest. Hulekirken på bjergskræningen, der blev opført med inspiration fra kirken i Lourdes i 1926, blev genåbnet i 1989.

🚶 7, 86 🚶 18, 19

Byparken (Városliget) [3]

C-D2

Det største grønne område på Pest-siden, dejligt udflugtsmål for familier, et sted, hvor man både kan finde underholdning eller bare slappe af i weekenden. Tidligere var de våde marskenge kongens jagtområde, men det blev afvandet og tilplantet med træer i det XIX. århundrede og man åbnede en have i engelsk stil. Til Tusindårsjubilæet har man opført prægtige bygninger og mindesmærker (Kunstmuseet, Kunsthallen, Tusindårsmonumentet og Vajdahunyad-slottet). I Byparken kan man slappe af, da den byder på alle mulige fritidsaktiviteter både for unge og gamle: der er Tivoli, Zoologisk have, cirkus, museer, kurbad, kunstig skøjtebane og en sø, hvor man kan ro.

🚶 Heltepladsen, Széchenyibadet 🚶 4 🚶 70, 72, 75, 78

Buda-bjergene

E1

(Széchenyi-bjerget, Sváb-bjerget, János-bjerget, Hármashatár-bjerget)

Hovedstadens nordvestlige del med sine 400-500 meter høje bjerge, dejlige luft og vandrestier gennem skovområdet er naturvennernes Mekka. Man kan vandre eller cykle, men turisterne bruger gerne tandhjulsbanen (fra Szilágyi Erzsébet alle til Széchenyi-bjerget); eller børnetoget, hvor alle opgaver undtagen lokomotivførerens arbejde udføres af børn (fra Széchenyi-bjerget gennem János-bjerget til Hűvösvölgy), eller stoleliften op på János-bjerget og retur, hvorfra man kan nyde den storslåede udsigt, når vejret er godt.

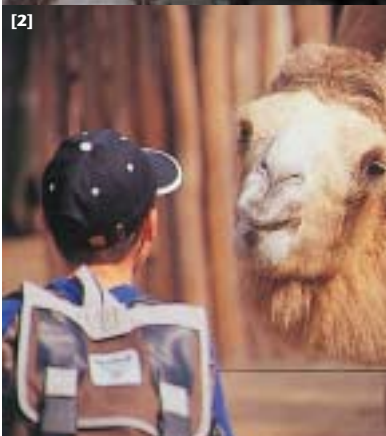
🚶 Moszkva tér, derfra tandhjulsbane eller stolelift

Népliget (Folkeparken)

D4

Den største park på Pest-siden blev anlagt i 1860'erne. Den græsbelagte park, der strækker sig over 112 hektar 5 km fra bycentret i sydøstlig retning er med sine træer og blomster et hyggeligt sted til at slappe af. Langs dens alleer står der statuer og monumenter. En del af Folkeparken kaldes Hundredeårspark og blev anlagt til hundredårsjubilæet af sammenslutning af de to bydele, Pest og Buda. I parken ligger Planetariet, dens kuppel har en diameter på 23 m og ud over astrologiforestillingerne holdes der også lesershows med klassisk eller popmusik.

🚶 Népliget 🚶 103 🚶 1, 1/A





[5]

Sport

Det at dyrke sport er ikke kun underholdning, men også godt for helbredet; den form for sport er mere og mere populær i Budapest. I parkerne (især på Margareteøen) ser man folk - unge og gamle - løbe fra morgen til aften. Ud over Alfréd Hajós svømmehallen på Margareteøen er der flere end 25 strandbade, svømmehaller eller kurbade i byen. Der er cykelstier gennem byen, og søen i Byparken forvandler sig til Mellemuropas største udendørs skøjtebane om vinteren (fra december til marts), om sommeren kan man sejle der i båd. På Sváb-bjerget, hvor der sædvanligt ligger sne fra december til marts, kan man køre på slæde eller stå på ski.

Følgende liste giver kun en smagsprøve på de mest populære muligheder for at dyrke sport i byen.

Budapest Madness

☎ (+36-30)563-8239 www.budapestmadness.com

Aktiv, oplevelsesrig underholdning for turister, der føler sig unge. Programmer: pub crawling, party-bus, flodsejlsads, tur med yacht, Trabant rally, pistolskydning, go-kart, paintball, lervedskydning, helikoptertur, svæveflyvning, aquarena, termalbade og vandski.

BOWLING

Mammut Bowling Club

II., Lövház utca 2-6. ☎ 345-8300 ☺ søn-tor: 10.00-1.00, fre-lør: 10.00-3.00 510-850 HUF

Strike Bowling Club

XI., Budafoki út 111-113. ☎ 206-2754
☺ man-tor: 14.00-1.00, fre-lør: 14.00-3.00 660 HUF

FITNESKLUBBER

Astoria Fitness Studio

V., Károly körút 4. ☎ 317-0452 ☺ man-fre: 6.30-24.00, lør: 8.30-18.00, søn: 13.30-21.00 1200-1400 HUF

Gold's Gym - Mammut 2 Shopping Center,

II., Lövház utca 2-6. ☎ 345-8544 ☺ man-fre: 6.45-22.45, lør-søn: 8.00-19.45 4500 HUF

Hotel Stadion (Danubius Premier)

XIV., Ifjúság útja 1-3. ☎ 889-5282
☺ man-fre: 6.30-22.00 lør-søn: 7.00-21.00 2700HUF

Park Hotel Flamenco

XI., Tas vezér utca 7. ☎ 889-5761
☺ man-tor: 7.00-24.00, fre-søn: 9.00-21.00
 2900-3200 HUF

Római Fit-Forma Stúdió

III., Monostori út 31. ☎ 453-2901
☺ man-fre: 7.00-22.00, lør-søn: 8.00-16.00 1350 HUF

GOKART

Budaring Gokart

XI., Budaörsi út (ved blomstermarkedet Floracoop)
☎ 247-4747 ☺ 11.00-23.00 2000-2500 HUF

SKATEBOARD, RULLESKØJTE

Görzenál

III., Árpád fejedelem útja 125. ☎ 250-4800
☺ marts-oktober: ma-fr: 13.00-19.00, lør-søn: 9.00-19.00

SQUASH

A & TSH

I., Pálya utca 9. ☎ 356-9530 ☺ man-fre: 7.00-23.00, lør-søn: 9.00-21.00 1400-2000 HUF

City Squash & Fitness

II., Marcibányi tér 13. ☎ 336-0408 ☺ man-fre: 7.00-24.00, lør-søn: 8.00-22.00 2200-4200 HUF

RIDNING

Favorit Lovarda

XVI., Mókus utca 23. ☎ (06-30)966-9992 ☺ tir-fre: 14.00-18.00, lør-søn: 9.00-16.30 1400-2200 HUF

Petneházy Horse-Riding Centre

II., Feketefej utca 2. ☎ 397-5048
☺ lør-søn: 10.00-15.00 2500-15 000 HUF

TENIS

Római Tenisz Akadémia (Tenisakademi)

III., Királyok útja 105. ☎ 240-8616
☺ 7.00-22.00 2400-4200 HUF

Városmajori Teniszkadémia (Tenisakademi)

XII., Városmajor utca 63-69. ☎ 202-5337
☺ man-fre: 7.00-22.00, lør: 7.00-19.00, søn: 8.00-19.00
 3700-5400 HUF

Ikke kun for børn

Tivoli

XIV., Állatkerti körút 14-16. ☎ 363-8310 www.vidampark.hu
 ☉ apr.-sept.: hver dag 10.00-20.00; oktober-marts: fre-søn:
 12.00-18.30
 🎫 Széchenyi-bad 🎫 72 🎫 4 🎫 ticket: 3100-3500 HUF

Zoologisk have [2]

XIV., Állatkerti körút 6-12. ☎ 273-4901 ☉ marts og oktober:
 man-tor: 9.00-17.00, fre-søn: 9.00-17.30, april og september:
 man-tor: 9.00-17.30, fre-søn: 9.00-18.00, maj, juni, juli, august:
 man-tor: 9.00-18.00, fre-søn: 9.00-19.00
 🎫 Széchenyi fürdő 🎫 72 🎫 4 🎫 ticket: 1200-1700 HUF

Labyrinten på Budaslottet

I., Üri utca 9. ☎ 489-3281 (Detaljeret beskrivelse se s. 35.) –

Jernbanehistorisk Park

XIV., Tatai út 95. ☎ 450-1497, 238-0558
www.vasutortenetipark.hu ☉ 15-28. marts: 10.00-15.00, 29.
 marts-3. november: 10.00-18.00, 4. november-14. december:
 10.00-15.00, ekstraordinær åbningstid: 24. marts, 12. maj
 På et af Europas største friluftsjernbanemuseer er der ca. 100 sjældne
 transportmidler på 5 hektar, hvoraf de fleste er stadig i drift. Interaktive
 spil (lokomotivkørsel, lokomotivsimulator, dresinekørsel, betjening af
 drøjeskiver, modeljernbanekørsel, skinnebil-kørsel, hestejernbanekør-
 sel); Udstillinger (lokomotiver, vogne, jernbanemateriel, værktøj,
 indretning);
 🎫 30 🎫 14 🎫 ticket: 300-2400 HUF

Isterrasse

WestEnd City Center I haven på tagterrassen
 VI., Váci út 1-3. www.jegterasz.hu
 Skøjtebane på taget; sent om aftenen i weekenden isdiskotek.
 ☉ til slutningen af marts 2008. dagligt fra kl. 8 til 24,
 minihockey: man-tor, søn: 8.00-22.00, fre-lør: 8.00-24.00
 Billetpriser skifter afhængigt af tidspunktet på dagen: mellem
 600-1000 HUF 🎫 6 🎫 4, 6 🎫 Nyugati pu.

Vidundernes Palads

(Csodák Palotája) B2
 II., Lövvőház utca 39 ☎ 350-6131
 ☉ man-fre: 9.00-17.00, lør-søn: 10.00-18.00
 Det enestående interaktive legehus beviser både for små og
 store, at den store verden er utrolig interessant. "Vidunder-
 paladset" tilbyder noget nyt flere gange om året og inviterer
 børnene på at eksperimentere og lære verden at kende
 videnskabeligt, men ved at lege.
 🎫 4, 6 🎫 ticket: 890-2900 HUF

Dukketeatret (Budapesti Bábszínház)

VI., Andrásy út 69. ☎ 321-5200
 🎫 Vörösmarty utca 🎫 skiftende priser

Dukketeatret Kolibri

VI., Jókai tér 10., ☎ 312-0622
 🎫 4, 6 🎫 Oktogon 🎫 skiftende priser

Fővárosi Nagycirkusz (Hovedstadens Storcirkus)

XIV., Állatkerti körút 12. ☎ 343-8300
 ☉ for at få oplysninger, ring til nummeret ovenfor
 🎫 Széchenyi fürdő 🎫 72 🎫 4 🎫 ticket: 1500-2400 HUF

Vandpark Aquarena i Mogyoród [4]

Mogyoród, Vízipark út 1. (i nærheden af Hungaroring)
 ☎ (06-28)541-100☉ 1. fra slutningen af 23. maj31. august:
 9.00-19.00
 1.5 km lang over- og underjordisk rutsjebane, 8 bassiner med
 3500 m² vandoverflade, 26 rutsjebaner, akrobatbassin, døven
 flod, hule, jacuzzi 🎫 ticket: 3800-5200 HUF

Tropicarium Budapest

(Regnskov-Akvarium) Campona Indkøbscenter

XXII., Nagytétényi út 37-43. ☎ 424-3053 ☉ hver dag 10.00-19.00
 Ungarns eneste fantastiske indendørs „dyrparadis“ på 3000 kvm
 inviterer alle, der elsker urskovene og verdenen under vandet. I
 et kæmpeakvarium svømmer syv skrækindjagende hajer på
 halvanden meter.
 🎫 3 (fra Móricz Zsigmond plads), 14, 114 (fra Kosztolányi
 Dezső plads) 🎫 ticket: 900-1700 HUF

Közlekedési Múzeum (Transportmuseum)

XIV., Városligeti körút 11. (Detaljeret se s. 14.)

Planetarium

X., Népliget. ☎ 263-1811
 ☉ tir-tor: 9.30-17.30, fre-søn: 9.30-16.00
 🎫 Népliget 🎫 ticket: 840-940 HUF

Libegő (Stolelift)

Zugliget-János-bjerget ☎ 394-3764
 ☉ apr.-sept.: hver dag 9.00-17.00, okt.-marts 10.00-16.00
 Hver ulige mandag lukket! 🎫 158 🎫 ticket: 200-1000 HUF

Budavári Sikló (Kabelbanen til Budaslottet) [1] B2

Clark Ádám plads-Budaslottet
 ☉ hver dag 7.30-22.30. Hver lige mandag lukket!
 🎫 4, 16, 86 🎫 19, 41 🎫 ticket: 400-1300 HUF

Fogaskerekű vasút (Tandhjulsbane)

II., Szilágyi Erzsébet fasor 14-16. ☎ 355-4167
 Togafgang fra morgen til aften: 5.00-23.00
 🎫 56, 18 til endestationen 🎫 ticket: 230 HUF

Gyermekvasút (Børnetog)

Széchenyi-hegy og Hűvösvölgy ☎ 395-5420
 ☉ åben hele året, fra september ikke åben om mandagen 🎫 56
 🎫 56 🎫 ticket: 200-600 HUF

Brigóhíntó (Kareter)

XIII., Margitsziget (Margaretoen), Japan kert
 ☎ 329-2746 ☉ 8.00-til mørket falder på
 🎫 26 🎫 ticket: 1480-3880 HUF



Indkøb

Ligesom alle andre storebyer er også Budapest fuld af fristelser, men det er godt at vide, hvad der er værd at tage med hjem, dvs. det er godt at kende de ungarske produkter af høj kvalitet.

Lad os starte vores shoppingtur i Herendi porcelænfabrikken egen forretning i Andrassy út 16.: det føles, som om man er på en kunstindustri udstilling. Porcelænen fra Herend er den ungarske industri meget stolt af. De prægtige håndmalede vaser, skåle og servicer har vundet mange guldmedaljer til de forskellige verdensudstillinger. Et af mønstrene blev opkaldt efter den engelske dronning Victoria, da det var hende man første gang har lavet det berømte sommerfuglmønster. Den østrigsk-ungarske kejserinde Sissis navn er på samme måde knyttet til et persisk mønster, og Rothschild-familien gav navn til et unikt fuglmotiv.

På Vörösmarty plads, i nærheden af **Andrassy vej** [1], ligger byens mest patinerede konditori, Gerbeaud, hvis nostalgiske miljø indbyder til en kop kaffe eller et stykke trommekage.

Fashion Street: **modecentret**

I Deák Ferenc gade – som forbinder Deák plads med Vörösmarty plads – blev modens gade oprettet med Londons Regent Street som forbillede, eller Milanos Via Montenapoleone, investorens mål er at gøre Budapest til modens hovedstad i Mellemeuropa igen. I modens gade blev forretningerne placeret i stueetagen eller på første sal i de istandsatte bygninger. På i alt 12.000 kvadratmeter er Tommy Hilfiger, Boss, Mexx, byblos, roccobarocco, Lacoste, Sisley, Benetton, S. Oliver, Puma, Karl Lagerfeld, Polo Ralph Lauren, Just Cavalli, Giancarlo Ferre repræsenteret med mode for både mænd og kvinder, samt sko af Zengari og Lloyd, og her ligger restauranten Vapiano og Long Bar. **Fashion Street** [4] er født i kvalitetens tegn. Gadens centrale beliggenhed – i nærheden af luksuriøse hoteller, alenestående historisk og kulturel atmosfære, turistiske seværdigheder, banker, statslige institutioner og generalagenturer for berømte internationale handelsvirksomheder – danner de perfekte rammer for modens hjem.



Ned ad Váci gade

„Váci gade [2, 3] – som forbinder Vörösmarty plads med Fővám plads – er den Indre Bys hjerte, hvor man spadserer mellem juvelerforretninger, parfumerier, tøjbutikker, som sælger mærkevarer som Marks and Spencer og Zara eller C&A samt små butikker og bijouterier.” Derefter kommer man til en boghandel, som sælger værker af ungarske forfattere på fremmedsprog. Det er også værd at kigge ind i de små tværs-gader [1] [3]: små tøjforretninger og vinforretninger med de bedste ungarske vine sælges her. I Párizsi gade kan man købe den berømte Szamos-marcipan og konditoriets is er også lækker. Da man ikke havde plads nok til flere butikker, begyndte man at udvide pladsen nedad: der er tre store forretninger, der åbnedes i gamle kælderlokaler. En af disse butikker i Fehérhájó gade sælger fx. mineraler med helbredende kraft. Midt i Váci gade er der en anden, hvor man kan købe gamle møbler, porcelæner og børnetøj. Men husk jævnligt at kigge opad, da de fleste huse i den indre by blev opført i slutningen af 1800-tallet, og nogle af dem er rigtig smukke.

På hjørnet af Pesti Barnabás gade ligger Csók Galleriet, som udstiller og sælger kunstværker af ungarske samtidskunstnere, men også dem, der er interesserede i gamle ting, kan finde noget. Fra Elisabeth-broen, kan vi fortsætte vores vej i Vácigade gennem en underjordisk tunnel.

„Går man forbi Auktionshuset i den Indre By (Belvárosi Aukciósház) kan man i butiksvinduet beundre alle de store eller små „skatte”, som skifter hver dag. I Váci gade 58, i Folkart Centrum kan man finde en souvenir, som vil fremkalde erindringer om Ungarn, når man kommer hjem.

Den store Markedshal

Hvis man fortsætter langs gågaden, kommer man til **Budapests store markedshal** [5], hvor man udmattet efter turen kommer til at kigge på helt andre ting: i det kulørte virvar finder man alt,



FOLKART • CENTRUM
1979
NÉPMŰVÉSZET

Folkart Centrum
Népművészet

open: every day 10-19
1056 Budapest, Váci utca 58.

Finest Folk-store full of handicrafts,
authentic embroideries, homespuns,
blouses, shirts, ceramics, porcelains,
wood and bone carvings and more
from the countryside

Telefon: (+36 1) 318-58-40
Tel./fax: (+36 1) 318-46-97

www.folkartcentrum.hu
www.nepmuveszethaziipar.hu

-20%

Budapest Kártya



[6]

man ønsker sig." I den mere end 100 år gamle bygning kan man købe paprika- og hvidløgskranse, frugter og bedstemors marmelade, på 1. sal sælges der blomster og man kan smage ungarske specialiteter. Men det er kun en lille del af det rige udbud. Her kan man også finde de typiske ungarske produkter, som fx. den verdensberømte Tokajer asuvin. „Kongernes vin og vinen konge” får sin særlige smag fra de søde vindruesklaser, som skrumper sammen af solskinet. Blandt spiritus får Unicum førstepladsen, den er også blandt de fire bedste urtesnapse i verden. Den har sin særlige smag fra aromatiske græsarter. Abrikos- og blommensnaps har både bevaret frugtens smag og duft. Den ungarske gåselever både i dåse og keramik smager udmærket, den er også blandt de fire bedste hungaricum. På restaurant Fakanál kan alle lære at lave de populære ungarske retter på et madlavningskursus under ledelse af en mesterkok. Sommelieren præsenterer de ungarske vinområders mest berømte vinsorter til vinsmagning.

Folkart Center [6]

V., Váci utca 58. ☎ 318-5840

☎ 10.00–19.00

www.folkartcentrum.hu

Ungarns største folkekunstopretning.

Stort udvalg i autentiske håndværkerprodukter, broderier, hjemmelavede vævninger, dragter, potter, porcelæner, træ- og benskæringer, feltflasker, malede påskeæg og små gaveartikler fra alle landets områder.



PICK
Wintersalami

THE
UNIQUE TASTE OF HUNGARY!



Whenever you feel to take home something special and really hungarian...
the best choice is **PICK Wintersalami!**

The PICK Wintersalami is available at **PICK Brand Store** (Budapest, V.,
Kassai L. út 9., Vásárhely a. 14.), **Ferihegy Airport Duty Free Shop**
and **Vásárcsarnok Shopping Mall** (Budapest, IX., Fülöp út 1-3).

www.pick.hu

Restauranter, *underholdning*

Tegnforklaring: gennemsnitlig portion mad bestående af to retter beregnet for en person, uden drikkevarer. Restauranter, underholdning inklusive betjening: under 2500 HUF(*), 2500–4500 HUF(**), 4500–6500 HUF(***), over 6500 HUF(****)

BUDAPEST GUIDE ANBEFALER:

Restauranter

1 A38 Hajó**

Petöfi-broen på Buda siden ☎ 464-3946

☎ 11.00–24.00

Internationalt køkken, idérige desserter. Menukortet kan ses på hjemmesiden.

2 Admirál**

V., Belgrád rakpart 30.

☎ 318-0723

☎ 12.00–23.00

Ungarsk køkken, tæet på Donau

3 Alabárdos****

I., Országház utca 2. ☎ 356-0851

☎ man–fre: 19.00–23.00

☎ lør: 12.00–16.00, 19.00–23.00

Ungarsk køkken

4 Arany Bárány**

V., Harmincad utca 4. ☎ 317-2703

☎ 12.00–24.00

Ungarsk og internationalt køkken, lammespecialiteter

5 Arany Kaviár***

I., Ostrom utca 19. ☎ 201-6737

☎ 12.00–24.00

Russisk køkken

6 Aranyszarvas**

I., Szarvas tér 1. ☎ 375-6451

☎ 12.00–23.00

Vildtspecialiteter

7 Articsóka**

VI., Zichy Jenő utca 17.

☎ 302-7757

☎ 11.00–24.00

Verdenskøkken med "fusionsmad", franske og ungarske vine.

8 Bagolyvár**

XIV., Állatkerti út 2.

☎ 468-3110

☎ 12.00–23.00

Hjemmelavet mad, ungarske retter

9 Belcanto****

VI., Dalszínház utca 8.

☎ 269-3101

☎ 12.00–15.00, 18.00–2.00

Berømte sangere, syngende tjenere



10 Biarritz***

V., Kossuth tér 19–23. ☎ 311-4413

☎ man–lør: 11.00–24.00,

søn: 10.00–23.00

I nabolaget af Parlamentet; grillede kødretter, specielle desserter

11 Café Pierrot***

I., Fortuna utca 14. ☎ 375-6971

☎ 11.00–24.00

Intim stemning, om aftenen klavermusik

Internationalt køkken

12 Callas**** [1]

VI., Andrásy út 20. ☎ 354-0954

☎ man–fre: 8.00–24.00,

lør–søn: 10.00–2.00

Ungarsk og internationalt køkken

13 Carne di Hall***

I., Bem rakpart 20. ☎ 201-8137

☎ 12.00–24.00

Kødskermes Mekká, kæmpestore steaks, udmærket udvalg af vin

14 Champs Sport Pub*

VII., Dohány utca 20. ☎ 413-1655

☎ man–tør: 12.00–24.00,

fre–lør: 12.00–2.00

Sportudsendelser på 2 kæmpe skærme og 33 fjernsyn; fitness-køkken

16 Champs Sport Pub Buda*

II., Erőd utca 22. ☎ 201-0569

☎ 12.00–1.00

Stamsted for sportsmænd og sportsvenner

16 Cyranó****

V., Kristóf tér 7–8.

☎ 266-3096

☎ 11.30–24.00

Let køkken: fjerkræ, fisk, mange grøntsager, steaks og ungarske retter

17 Dzungel Café og Restaurant***

VI., Jókai utca 30.

☎ 302-4003

☎ 12.00–1.00

Fire pænt istandsatte lokaler („savanne, jungle, pirater og ocean” – stemning) venter på sine gæster.



18 Fakanál*

IX., Fővám tér (Den store markedshal, 1. sal)
☎ 217-7860

☉ man-fre: 10.00-17.00, lør: 10.00-14.00

Hjemmelavede, billige retter, hurtig betjening

19 Fausto's****

VI., Székely Mihály utca 2. ☎ 877-6210

☉ ma-fr: 12.00-15.00, 19.00-23.00,

lø: 18.00-23.00

Italiensk køkken

20 Firkász**

XIII., Tátra utca 18. ☎ 450-1118

☉ 12.00-24.00

De lokales yndlingsrestaurant; stemningsfuld, retromiljø; hjemmelavede retter, stort udvalg i drikkevarer

21 Fortuna***

I., Hess András tér 4. ☎ 375-6857

☉ 12.00-16.00, 19.00-24.00

Ungarske og internationale specialiteter

22 Fuji***

II., Csatarák utca 54/B (på hjørnet af Zöldlomb utca og Zöldkert utca) ☎ 325-7111 ☉ 12.00-23.00

Susiskøkken

23 Fülemlé Étterem* [2]**

VIII., Köfaragó utca 5. ☎ 266-7947

☉ søn-tors: 12.00-22.00, fre-lør: 12.00-23.00

Ungarsk, europæisk, jødisk køkken

24 Goa****

VI., Andrásy út 8. ☎ 302-2570

☉ 12.00-24.00

Populært sted; verdenskøkken med "fusionsmad"



[3]

25 Gundel** [3]**

XIV., Állatkerti út 2. ☎ 468-4040

☉ 12.00-16.00, 18.30-24.00

Køkken med europæisk ry i patineret miljø

26 Kaltenberg Kongelig Bajersk Ølstue og Restaurant**

IX., Kinizsi utca 30-36. ☎ 215-9792

☉ 12.00-23.00

Øspecialiteter brygget på stedet, ungarske og internationale retter.

27 Kárpátia****

V., Ferenciek tere 7-8. ☎ 317-3596 ☉ 11.00-23.00

Traditionel og moderne gastronomi i renessancemiljø

28 Kéhlí**

III., Mókus utca 22. ☎ 250-4241 ☉ 12.00-24.00

Yndlingssted for Gyula Krúdy, forfatter i slutningen af det 19. århundrede; bensuspen med marv skal man simpelthen smage

29 Kisbuda Gyöngye***

III., Kenyeres utca 34. ☎ 368-6402

☉ man-lør 12.00-24.00

Miljøet minder om patinerede borgerhjem; den virtuose kok bar mange ideer med hjemmelavet mad

30 Kispipa***

VII., Akácfa utca 38. ☎ 342-2587 ☉ 12.00-24.00

Ungarsk og internationalt køkken

31 Kogart Cafe and Restaurant***

VI., Andrásy út 112. ☎ 354-3830 ☉ 10.00-24.00

Elegant miljø, internationalt køkken

32 Malomtó***

II., Frankel Leó utca 48. ☎ 336-1830

☉ 12.00-24.00

I nabolaget af Lukacs-badet, med stemningsfuld terrasse ved søen; mangeartede smagsoplevelser fra Østen

33 Mátyás Pince****

V., Március 15. tér 7. ☎ 318-1693

☉ 11.00-24.00

Ungarsk køkken

34 Mozsár*

VI., Mozsár utca 12. ☎ 331-8942 ☉ 12.00-23.00

Traditionalt internationalt køkken

35 Náncsi Néni Vendéglője**

II., Ördögárok utca 80. ☎ 397-2742 ☉ 12.00-23.00

Familierestaurant med stor gård, bordreservatión anbefales

36 Onyx Restaurant* [4]**

V., Vörösmarty tér 7. ☎ 429-9023

☉ 12.00-15.00, 18.00-23.00

Klassisk elegant sted med internationalt køkken

37 Pest-Buda***

I., Fortuna utca 3. ☎ 212-5880 ☉ 12.00-23.00

Ungarsk og internationalt køkken

38 Pilvax**

V., Pilvax köz 1-3. ☎ 266-7660

☉ 12.00-24.00

Lækre ungarske retter, historiske vine

39 Pomo D'Oró**

V., Arany János utca 9. ☎ 302-6473

☉ man-fre: 11.00-24.00, lør-søn: 12.00-24.00

Populært sted ved forretningskvarteret i den indre by; udmærkede italienske retter

40 Premier Restaurant & Terrace**

VI., Andrásy út 101. ☎ 342-1768

☉ 12.00-23.00

Internationalt køkken

41 Régi Sípos Halászkert**

III., Lajos utca 46. ☎ 368-6480 ☉ 12.00-24.00

Familierestaurant, ungarske fiskeretter

42 Remiz***

II., Budakeszi út 8. ☎ 275-1396

☉ man-fre: 9.00-23.00, lør-søn: 11.00-23.00

Tæt på sporvognens endestation, familierestemning, mad stegt på sten.

13 Rivalda***

I., Színház utca 5-9. ☎ 489-0236 ☉ 11.30-23.30

*Moderne, europæisk internationalt køkken***14 Robinson*****

XIV., Városligeti-tó ☎ 422-0222 ☉ 12.00-16.00, 18.00-24.00

*Internationalt, mediterrant køkken***15 Rosenstein Étterem*****

VIII., Mosonyi utca 3. ☎ 333-3492 ☉ man-lør 12.00-23.00

*Traditionelle hjemmelavede jødiske retter***16 Shalimar****

VII., Dob utca 50. ☎ 352-0305 ☉ 12.00-16.00, 18.00-23.00

*Indiske smagsoplevelser; otte forskellige brødtyper, vegetarretter***17 Sinatra*****

V., Képiró utca 3 ☎ 483-0887 ☉ 12.00-23.00

*Mangfoldigt og lækkert fransk og internationalt køkken***18 Sir Lancelot*****

VI., Podmaniczky utca 14. ☎ 302-4456 ☉ 12.00-1.00

*Dejlig middelalderatmosfære, kæmpestore portioner, god vin; renaissance musik***19 Sörházpince – Gerbeaud-Hus** [4]**

V., Vörösmarty tér 7. ☎ 429-9022 ☉ 12.00-23.00

Rustikke møbler, småkager for øldrikkere**50 Spoon Café & Lounge*****

V., på Donau foran Hotel Inter-Continental

☎ 411-0933 ☉ 12.00-24.00

*Elegant „skibsrestaurant“, internationale retter for gourmander***51 Százéves*****

V., Pesti Barnabás utca 2. ☎ 318-3608

☉ 12.00-24.00

*Byens ældste restaurant. Traditionelt ungarsk køkken på højt niveau.***52 Tom-George*****

V., Október 6. utca 8. ☎ 266-3525

☉ man-tor: 12.00-24.00, fre-lør: 12.00-1.00

*Ungarsk og asiatisk „fusionsmad“; trendy miljø***53 Új Sipos****

III., Fő tér 6. ☎ 388-8745

☉ 12.00-23.00

*Ungarsk og internationalt køkken***54 Vadróza******

II., Pentelei Molnár utca 15. ☎ 326-5817

☉ 12.00-15.00, 19.00-24.00

*Lille barokvilla for gæster, der elsker romantiske middage***55 Manna EÜthentic Lounge*****

I., Palota út 17. ☎ 20/9999-188

☉ 11.00-24.00 (01.05.-01.11); 18.00-24.00 (01.11.-01.05.)

www.mannalounge.com

Ungarske og internationale specialiteter

Cafeer, barer

1 Ba Bar

VII., Huszár utca 7. ☎ 06-20/919-7979

☉ 12.00-1.00

2 Baobab Café

VIII., Krúdy utca 7. ☎ 06-20/967-0157

☉ man-fre: 7.00-24.00, lør: 12.00-24.00, søn: 16.00-24.00

3 Beckett's

V., Bajcsy-Zsilinszky út 72. ☎ 311-1035

☉ son-tor: 12.00-1.00, fre-lør: 12.00-2.00

4 Centrál [5]

V., Károlyi Mihály utca 9. ☎ 266-2110

☉ man-fre: 7.00-24.00, lør: 8.00-24.00

5 Dark Mokka

VI., Szófia utca 8. ☎ 322-9529

☉ 11.00-1.00

6 Gerbeaud [4]

V., Vörösmarty tér 7. ☎ 429-9000

☉ 9.00-21.00

7 Gusto Café

II., Frankel Leó utca 12. ☎ 316-3970

☉ man-fre: 10.00-22.00, lør: 10.00-16.00

8 Lukács

VI., Andrássy út 70. ☎ 302-8747

☉ man-fre: 9.00-21.00, lør-søn: 10.00-20.00

9 Miró Café

I., Úri utca 30. ☎ 201-5573 ☉ 9.00-24.00

10 Múzeum

VIII., Múzeum körút 12. ☎ 267-0375 ☉ man-lør: 12.00-24.00

11 Művész

VI., Andrássy út 29. ☎ 352-1337 ☉ 9.00-24.00

12 Café New York

VII., Erzsébet körút 9-11. ☎ 886-6167

☉ man-fre: 10.00-24.00, lør-søn: 9.00-24.00



8 Ruszwurm

I., Szentháromság utca 7. ☎ 375-5284 ☉ 10.00–19.00

14 Soho Café

I., Fő utca 25. ☎ 201-3807

☉ man–fre: 8.00–21.00, lör–søn: 9.00–21.00

Restauranter på Liszt Ferenc plads**1 Barokk**

VI., Liszt Ferenc tér 5. ☉ søn–tir: 12.00–2.00, ons–lør: 12.00–3.00

2 Birdland

VI., Liszt Ferenc tér 7. ☎ 413-7983 ☉ 11.00–24.00

3 Buena Vista

VI., Liszt Ferenc tér 4-5. ☎ 344-6303 ☉ 11.00–24.00

4 Café Miro Grande

VI., Liszt Ferenc tér 9. ☎ 321-8666 ☉ 10.00–1.00

5 Café Vian

VI., Liszt Ferenc tér 9. ☎ 268-1154 ☉ 9.00–1.00

6 Fresco

VI., Liszt Ferenc tér 10. ☎ 411-0915 ☉ 12.00–24.00

7 Incognito

VI., Liszt Ferenc tér 3. ☎ 342-1471

☉ man–tor, søn: 10.00–24.00, fre–lør: 10.00–3.00

8 Karma

VI., Liszt Ferenc tér 11. ☎ 413-6764 ☉ 11.00–2.00

9 La Rosa

VI., Liszt Ferenc tér 3. ☎ 06-70-405-0601

☉ 10.00–24.00

10 Mediterrán Kávézó

VI., Liszt Ferenc tér 10. ☎ 344-4615 ☉ 11.30–24.00

11 Menza

VI., Liszt Ferenc tér 2. ☎ 413-1482 ☉ 10.00–24.00

12 Moro Café

VI., Liszt Ferenc tér 10. ☎ 342-4457 ☉ 10.00–24.00

13 Passion

VI., Liszt Ferenc tér 10. ☎ 268-0199 ☉ 11.00–24.00

14 Pompei Pizzéria

VI., Liszt Ferenc tér 3. ☎ 351-8738 ☉ 11.00–1.00

Restauranter i Ráday gade og på Kálvin plads**1 Berliner**

IX., Ráday utca 5. ☎ 207-6757 ☉ man–lør: 12.00–1.00

2 Che Café & Restaurant

IX., Ráday utca 1-3. ☉ man–tor, søn: 10.00–24.00, fre–lør: 10.00–3.00

3 Coramia

IX., Ráday utca 31. ☎ 06-20/450-0565 ☉ 11.00–24.00

4 Fotocella

IX., Ráday utca 17. ☎ 215-3248

☉ ma–to: 11.00–1.00, fr–lør: 11.00–2.00, søn: 12.00–24.00

5 Gotti

IX., Ráday utca 29. ☎ 217-6625

☉ søn–tor: 12.00–24.00, fre–lør: 12.00–1.00

6 IF Café

www.ifcavezo.hu

IX., Ráday utca 19. ☎ 299-0694

☉ man–fre: 10.00–1.00, lör–søn: 9.00–1.00

7 Intenzo

IX., Kálvin tér 9. ☎ 219-5243 ☉ 10.00–24.00

8 Jaffa

IX., Ráday utca 39. ☎ 219-5285 ☉ man–tors: 10.00–1.00, fre: 10.00–2.00, lør: 12.00–2.00, søn: 14.00–24.00

9 Kínai Étterem

IX., Ráday utca 18. ☎ 218-9546 ☉ 11.00–23.00

10 Leroy Café

IX., Ráday utca 11-13. ☎ 219-5451 ☉ 12.00–24.00

11 Memoár Café

IX., Ráday utca 1-3. ☎ 218-8698 ☉ 10.00–23.00

12 Mode

IX., Ráday utca 33/A ☎ 06-20-414-3582 ☉ 12.00–24.00

13 Octopus

IX., Ráday utca 20. ☎ 210-1786 ☉ 11.30–1.00

14 Pata Negra

IX., Kálvin tér 8. ☎ 215-5616 ☉ 11.00–24.00

15 Paris, Texas

IX., Ráday utca 22. ☎ 218-0570 ☉ 12.00–3.00

16 Pink-Cadillac

IX., Ráday utca 22. ☎ 216-1412

☉ ma–fr: 11.00–24.00, lör–søn: 12.00–24.00

17 Point Pub

IX., Ráday utca 1-3. ☉ 13.30–2.00

18 Red Café

IX., Ráday utca 14. ☎ 216-5628 ☉ 12.00–24.00

19 Ritmus

IX., Ráday utca 34. ☎ 215-2738

☉ man–fre: 11.00–24.00, lør: 16.00–2.00

20 Shiraz

IX., Ráday utca 21. ☎ 218-0881 ☉ 12.00–24.00

21 Sir Williams

IX., Ráday utca 9. ☎ 217-6093

☉ man–lør: 12.00–24.00 søn: 12.00–23.00

22 Soul Café

IX., Ráday utca 11-13. ☎ 217-6986 ☉ 12.00–1.00

23 Tajtékos Napok (L'Écume des jours)

IX., Ráday utca 1-3. ☎ 215-1730 ☉ 10.00–24.00

24 Time Café

IX., Ráday utca 23. ☎ 476-0433

☉ man–ons: 11.00–1.00, tors–fre: 11.00–2.00,

lør: 15.00–2.00, søn: 16.00–1.00

25 Trattoria Café

IX., Ráday utca 16. ☎ 215-2888 ☉ 12.00–24.00

26 Vörös Oroszlán Teaház

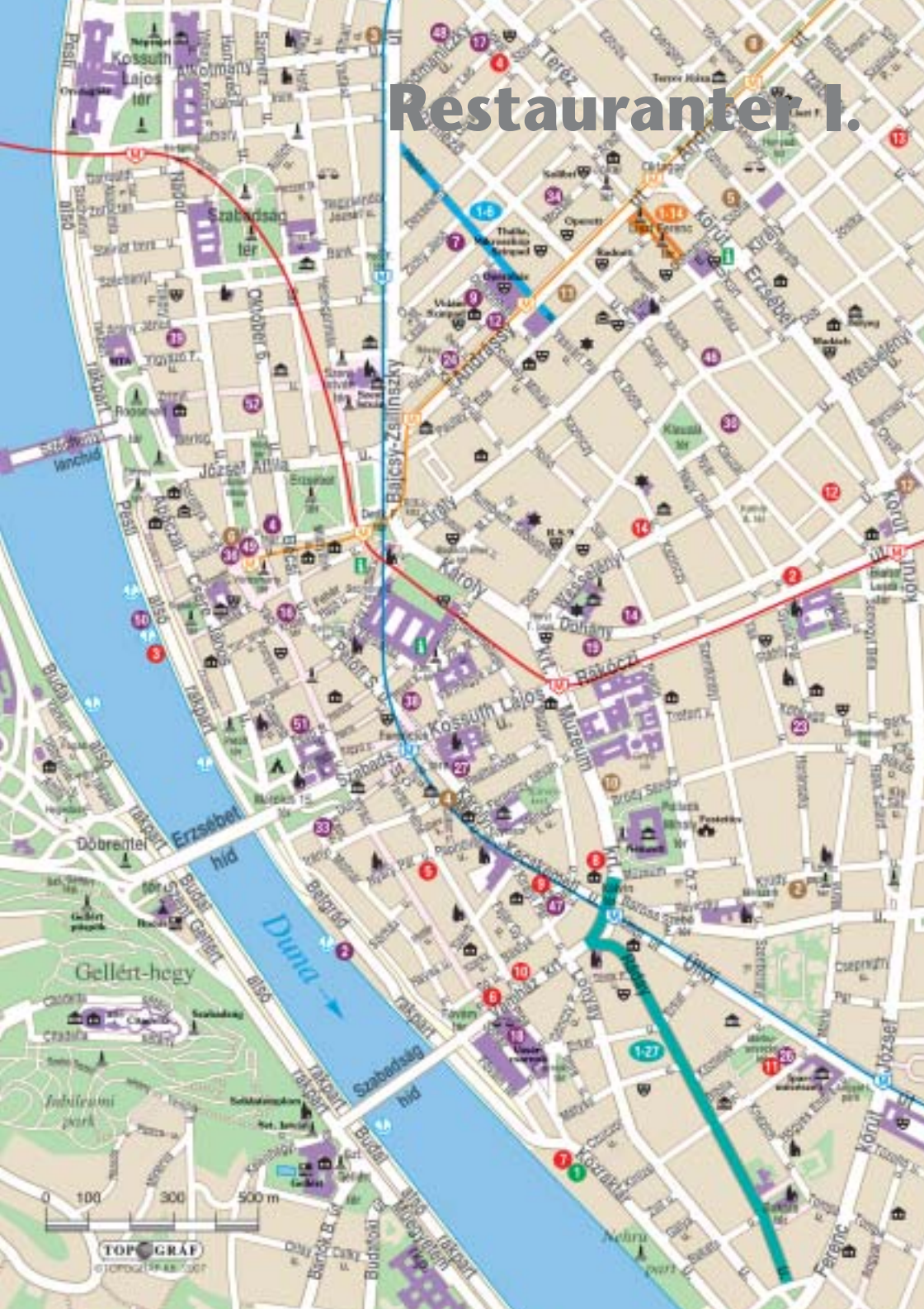
IX., Ráday utca 9. ☎ 215-2101 ☉ 11.00–23.00

27 Vörös Postakocsi

IX., Ráday utca 15. ☎ 217-6756 ☉ 11.30–24.00



Restauranter I.



Restauranter i Hajós gade

1 Balett Cipó

VI., Hajós utca 14. ☎ 269-3114

☉ man-fre: 10.00–24.00, lør: 12.00–24.00, søn: 12.00–23.00

2 Car Wash Bár

VI., Hajós utca 25.

☎ 06-202324548

☉ man-lør: 10.00–1.00, søn: 12.00–24.00

3 Chagall

VI., Hajós utca 27.

☎ 302-4614 ☉ 9.00–24.00

4 Marquis de Salade

VI., Hajós utca 43.

☎ 302-4086 ☉ 12.00–24.00

5 Sandokan Lisboa Bár

VI., Hajós utca 23.

☎ 302-7002

☉ man-fre: 12.00–2.00, lør-søn: 16.00–2.00

6 Thália

VI., Hajós utca 9. ☎ 269-1221

☉ man-fre: 10.00–22.00, lør: 16.00–22.00

Jazz-klubber, underholdning med dans og musik

På kortet "Restauranter II" (side 59.) har vi også angivet natbuserne. Buserne kører normalt mellem kl. 23.00 og 04.30 en eller to gange i timen.

1 A38 Hajó

Petőfi-broen på Buda siden

☎ 464-3940 www.a38.hu

☉ 16.00–4.00

2 Alcatraz

VII., Nyár utca 1.

☎ 478-6010

☉ søn-ons: 16.00–2.00, tors-lør: 16.00–4.00

3 Columbus Pub & Jazz Club

V., Vigadó tér 4. havn

☎ 205-3041 ☉ 12.00–24.00

4 Cotton Club Restaurant

VI., Jókai utca 26.

☎ 354-0886 ☉ 12.00–24.00

5 Fat Mo's

V., Nyári Pál utca 11. ☎ 267-3199

☉ man-ons, søn: 18.00–2.00, tor-lør: 18.00–4.00

6 For Sale Pub

V., Vámház körút 2. ☎ 267-0276

☉ 12.00–3.00

7 Inside

IX., Közraktár utca 9. www.clubinside.hu

8 Irish Cat

V., Múzeum körút 41. ☎ 266-4085

☉ 11.00–2.00

9 Janis' Pub

V., Királyi Pál utca 8. ☎ 266-2619

☉ man-tors: 16.00–2.00, fre-lør: 16.00–3.00, søn: 18.00–24.00

10 Jazz Garden

V., Veres Pálné utca 44/A ☎ 266-7364 ☉ 18.00–1.00

11 Multiplex

IX., Kinizsi utca 28. ☎ 219-0706

☉ 12.00–5.00

12 Old Man's

VII., Akácfa utca 13. ☎ 322-7645 ☉ 15.00–4.00

13 Snapsz Café & Gallery

VII., Király utca 95. ☎ 321-5323 ☉ man-lør: 12.00–24.00

14 Szóda

VII., Wesselényi utca 18. ☎ 461-0007

☉ man-fre: 9 til tidligt om morgenen, lør-søn: 14 til tidligt om morgenen

Undendørs servering

1 Buddha Beach

IX., Közraktár utca 9–11. ☎ 210-4872 www.buddha-beach.hu

2 Café del Río

XI., Goldman György tér 1./Petőfi-broen på Buda siden

☎ 06-30/297-2158 www.rio.hu

☉ fra april til slutningen af september dagligt: fra kl. 14 til kl. 5

3 Copacabana beach

i den ende af Margreteøen som ligger ved Arpadbroen

www.copacabana.hu ☉ hele sommeren

4 Mokka Cuka

III., Hajógyári Sziget, K-híd, Május 9. park

☎ 242-1707 www.mokkakucuka.hu ☉ hele sommeren

5 Zöld Pardon

XI., Petőfi-broen på Buda siden www.zp.hu ☉ hele sommeren

Mon cherry

Part time discrete elegant charm escort.

☎ 06-30-231-9637

elite

hostess

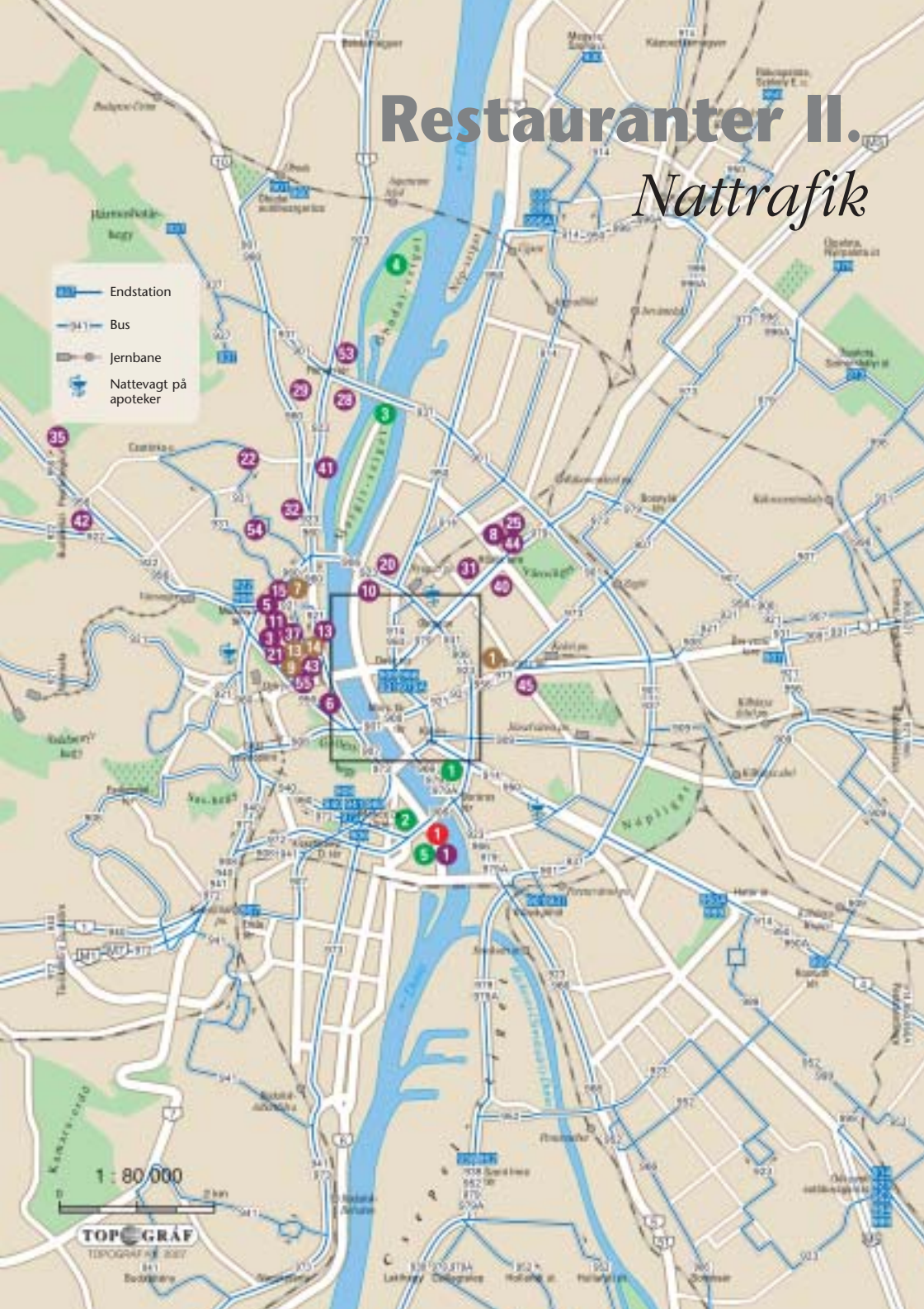
Sincere catwalk models. anywhere... anything...

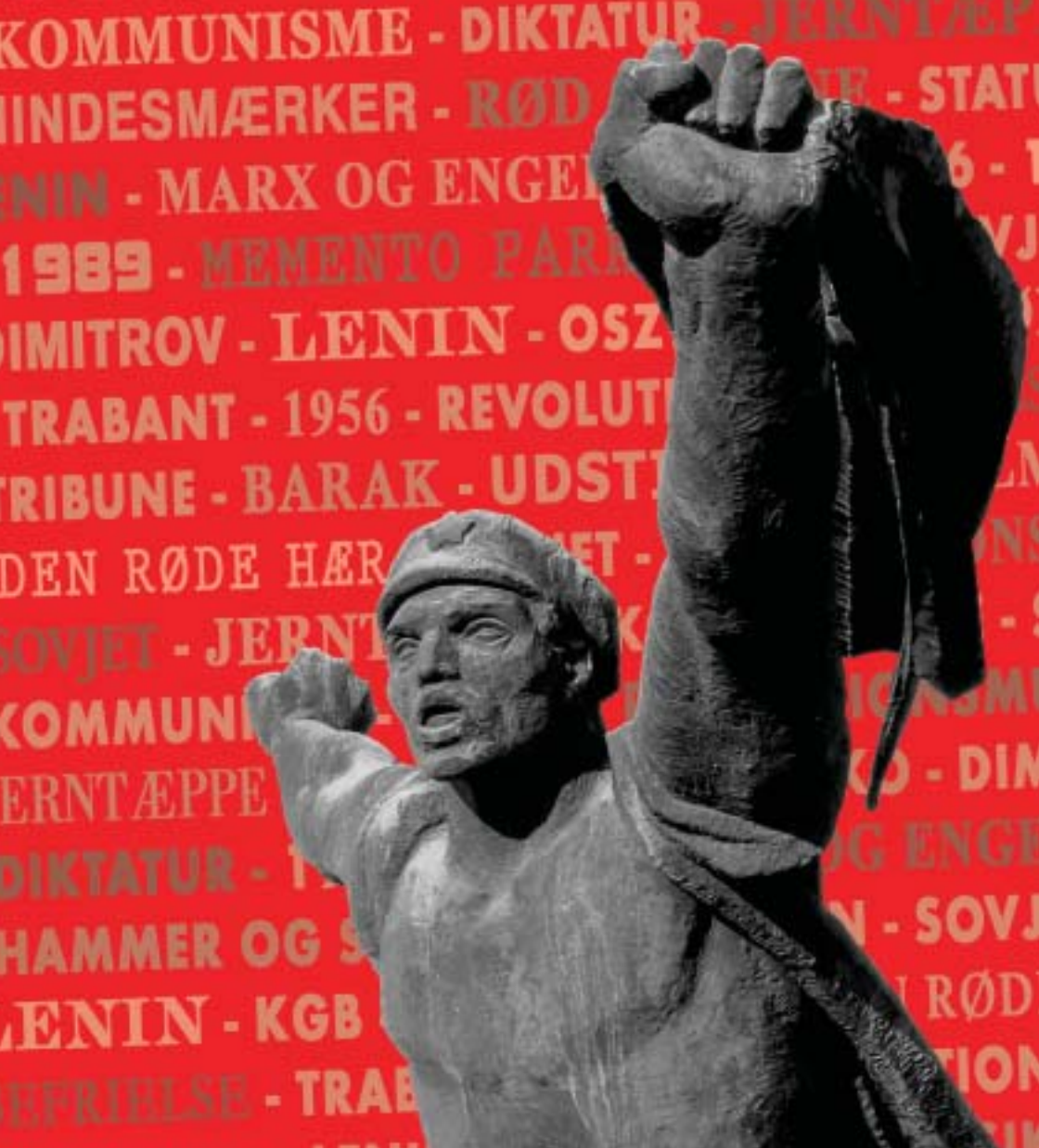
☎ Tel: 06-30-972-7894

Restauranter II.

Nattrafik

- Endstation
- Bus
- Jernbane
- Nattevagt på apoteker





STATUEPARKEN - MEMENTO PARK BUDAPEST

Gigantiske mindesmærker fra det kommunistiske diktatur. Sidste blik bag jerntæppet. En af Budapests interessanteste seværdigheder, samtidig et mindsted for diktaturets sammenbrud. Mellem-Europas eneste kommunistiske statuesamling.

Åben hver dag fra kl. 10.00 til solnedgang.

Yderligere oplysninger finder De på hæftets midterste sider.

www.szoborpark.hu